Votre 1er choix

Soleil

DU ST-LAURENT

DIMANCHE, 24 FÉVRIER 1991
36e année - No. 14 - 76 pages

50,040 COPIES

BIB. ASS. NATIONALE
SERVICE DES PERIODIQUES
EDIFICE PAMPHILE LEMAY
QUEBEC, QUEBEC
Dossier: 00551
G1A 1A5



Le Permanent
Le Permanent Québec Inc./Courtier

MICHEL DAOUST
COURTIER Inc.
MEILLEUR AGENT DU PERMANENT
AU CANADA EN 1990
267-4234 - 267-4164 - 373-1544
FAX 267-0666

BIBLIOTHÈQUE
1991 -3- -1
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Boulevard Langlois

Feu vert aux centres commerciaux

A LIRE EN PAGE A-3

Qui portera les couleurs des régates?

A LIRE EN PAGE A-21

Des coupures à la Commission scolaire

A LIRE EN PAGE A-3

Gala Méritas pour les jeunes

A LIRE EN PAGE A-2

41 p. cent des crimes sont résolus

A LIRE EN PAGE A-4

L'immobilier

VOIR PAGES A-42 et A-43

Autoroute 30

"Les maires ne doivent pas passer pour des bouffons"

... Gilles Demers, préfêt

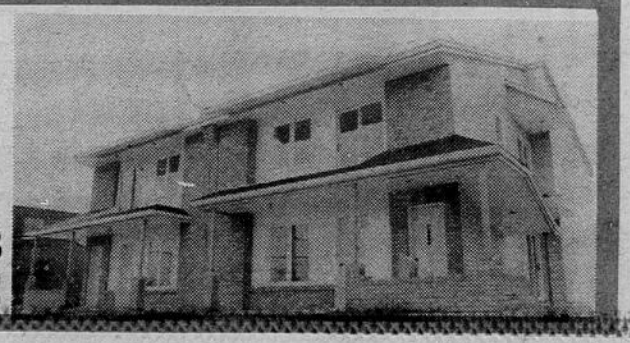
A LIRE EN PAGE A-3





DUPLEX À VENDRE
OU
LOGEMENT À LOUER

GRANDS 5 1/2
SITUES ENTRE EWING ET OGILVIE
VALLEYFIELD
DEBUT TRAVAUX: 1er MARS 91
Informations:
ROGER BRAULT ou JOUR 371-3253
JOCELYN LABERGE SOIR 371-9062



Gala Méritas Opti-Jeunesse

Le Club Optimiste rendra hommage aux jeunes

Normand Morand

La 6e édition du Gala Méritas Opti-Jeunesse aura lieu samedi le 9 mars à 20 heures à la salle Albert-Dumouchel du Collège de Valleyfield.

Par le biais de ce gala, le Club Optimiste de Valleyfield désire faire connaître et valoriser les jeunes de 18 ans et moins membres d'organismes à but non-lucratif. Cette activité s'inscrit dans le cadre de la "Semaine d'appréciation de la jeunesse".

Mme Lyse Vallée, la seule femme membre des Optimistes, agit en tant que coordonnatrice du gala.

Les autres membres du comité organisateur sont Benoit Marchand, Fernard Plante, Denis Lefebvre, Denis Lalonde, Jocelyn Rancourt et Yves Esclamadon.

Les animateurs de cette soirée qui a attiré plus de 600 personnes l'an dernier seront Jocelyn Rancourt, Marie-André et Raynald Simard ainsi que Michel Giroux.

Le président du club, Marc Poulin, a révélé mardi, lors d'une conférence de presse que le président d'honneur sortait de l'ordinaire cette année puisqu'il ne s'agissait pas d'une personne mais d'un groupe qui a fait honneur à Valleyfield au cours de la dernière année. Ainsi, la présidence d'honneur sera assumée par l'équipe de football de la Polyvalente Baie Saint-François, les Broncos, qui ont remporté le championnat provincial de football scolaire à leur quinzième année d'existence.

Toute la population est invitée à assister à ce gala. Les billets, au coût de 7$ sont disponibles auprès des organismes participants, de la coordonnatrice et à la Mercerie André et Yves.

Notons que l'Harmonie de Valleyfield ainsi que les Deux voix de Choeur se chargeront de la portion spectacle de cette soirée.

Le secteur sportif sera représenté par les organismes suivants: Association de soccer, Association de baseball amateur de Valleyfield, Association de hockey mineur de Valleyfield, Club Aquatique Salaberry inc., Club de canotage Yako-Campi de Valleyfield,

Club de gymnastique Campi-agile de Valleyfield, Club de patinage artistique de Valleyfield, Club de nage synchronisée et le Club d'haltérophilie les Spartiates.

Les organismes représentant le volet socio-culturel seront: Corps de cadets 2425, Corps de Majorettes Les Princesses de Valleyfield, Escadron 729 Salaberry, Harmonie Salaberry-de-Valleyfield, Maison de la jeunesse 12-17, A.C.L.E., Cours de dessins C.A.S., Les deux voix de Choeur, Action jeunesse et le Club Optimiste Junior Opti-Val.

Sélection

Chaque organisme retiendra trois mises en nomination et choisira le récipiendaire du Méritas. Chaque organisme pourra aussi choisir des candidats dans deux secteurs soit le bénévolat et le civisme. Dans ces deux catégories, un jury formé de membres optimistes choisira les gagnants.



Benoit Marchand, Sylvio Mercier, Marc Poulin, Lyse Vallée, coordonnatrice, Yves Esclamadon et Denis M. Lefebvre ont annoncé que la Gala Méritas Opti-Jeunesse se tiendra le 9 mars à la salle Albert-Dumouchel. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

Soixante certificats de mise en nomination seront remis ainsi que vingt Méritas. Deux bourses d'étude de 1000$ chacune seront tirées au sort parmi les gagnants des Méritas et une bourse d'étude de 500$ sera tirée parmi les nominés.

Soulignons que les principaux commanditaires de l'événement seront la ville de Valleyfield et les Caisses populaires de la municipalité.

Conférence sur la récupération et le recyclage

La récupération des matières recyclables telles le carton, le papier, le verre, le plastique et le métal en vue de leur recyclage en d'autres produits devient un sujet de préoccupation de plus en plus discuté par notre société de consommation.

La Chambre de Commerce de la région de Salaberry-de-Valleyfield et le Bureau des délégués spécial des MRC de Vaudreuil-Soulanges, de Beauharnois-Salaberry et le Haut-Saint-Laurent sont fiers de recevoir monsieur Normand Maurice à titre de conférencier le lundi 11 mars prochain lors d'un souper conférence à l'Hôtel Delta de Valleyfield à 18 heures.

Monsieur Maurice est l'un des pionniers de la récupération au Québec, il a été le président-fondateur de Récupération Bois-Francs Inc. à Victoriaville en 1977 et oeuvre depuis dans son milieu ainsi qu'à diverses autres instances.

Il est entre autres administrateur au Fonds québécois de la récupération et à Partenaire de l'environnement.

De plus, il est le créateur de la Caravane de la récupération et l'un des artisans du Centre de formation en Entreprise et Récupération pour les étudiants en insertion sociale.

Les personnes intéressées par ce sujet d'actualité sont priées de communiquer avec la Chambre de Commerce au numéro de téléphone 373-8789 pour réserver leur billet.

En avant la musique



Le comité organisateur de la 6ième édition Festivités Folkloriques de Valleyfield lance un appel à tous les amateurs de danse traditionnelles. Les 18 et 19 mai prochain, des compétitions de danse se tiendront à la Salle Albert-Dumouchel du C.E.G.E.P. de Valleyfield.
Tout en vous amusant, vous pouvez regrouper 8 personnes soit des amis ou parents, avec l'aide de personnes ressources, pratiquer des danses traditionnelles (moyen de faire revivre notre folklore). Alors inscrivez-vous auprès des Festivités Folkloriques. (Photo Le Soleil).

20 temps fêter... ça s'en vient!

FREINS AVANT
- installation incluse
- plaquettes métalliques avant incluses
A PARTIR DE 89.95
ESTIMATION ET VERIFICATION VISUELLE GRATUITE
GOODYEAR SERVICE AUTO GARANTI
* Sur la plupart des véhicules
SERVICE AUTOMOBILE GARANTI GOODYEAR
3000 Boul. Mgr. Langlois Valleyfield
377-3313

AU PLUS GRAND CENTRE DE RECOUVREMENT DE PLANCHER ET DE DECORATION DE LA REGION
Vous y trouverez TOUT pour décorer votre intérieur de la cave au grenier
• TAPIS • PEINTURE • PAPIER-PEINT
• CERAMIQUE • PRELART • MOQUETTE
• STORES • PEINTURE • BOIS FRANC
CONFECTION DE DRAPERIES
A des prix incomparables
NOMBREUX SPECIAUX sur PEINTURE
PRATT & LAMBERT
Vous promet une entière satisfaction
PRATT & LAMBERT
LA PEINTURE DE PREMIER CHOIX
SCEAU DE SATISFACTION
Votre entière satisfaction est la meilleure garantie de la qualité de ce produit
PRATT & LAMBERT
PRATT & LAMBERT
Vous promet une entière satisfaction
DE PLUS
SERVICE DE DECORATION GRATUIT
SERVICE A DOMICILE
Exécuté par une solide équipe de décorateurs et conseillers d'expériences
TAPIS GUY LEDUC
270 JACQUES-CARTIER • VALLEYFIELD (COIN BOUL. STE-MARIE) 377-2233

Autoroute 30

La MRC maintient sa décision

Normand Morand

Le préfêt de la MRC Beauharnois-Salaberry, Gilles Demers, estime que les députés Marcil et Chenail se sont prononcés trop rapidement concernant le nouveau tracé de l'autoroute 30 proposé par l'étude Lavalin et avalisé par le ministre des Transports Sam Elkas. "Les maires ne doivent pas passer pour des bouffons" a-t-il déclaré jeudi matin devant les membres de la Chambre de commerce de la région de Valleyfield lors d'un déjeuner-causerie.



Le directeur général de la MRC, Jean Tétrault, a expliqué à l'assistance en quoi consistait le tracé de l'autoroute 30 tel que proposé par l'étude Lavalin. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

A cette occasion, il annonçait que les maires de la MRC avaient décidé, la veille, en assemblée, de maintenir la décision déjà prise soit d'aviser le ministre qu'ils privilégiaient le tracé accepté en 1989 "passant sur la rive sud du Canal Beauharnois avec un nouveau pont à St-Louis de Gonzague".

"Nous avions pris cette décision à l'époque et nous sommes convaincus qu'il s'agissait de la bonne. Ce tracé apparaît dans le schéma d'aménagement de la MRC. Nous voulons que l'autoroute ait une incidence optimale sur le développement économique et la population souhaite un lien permanent sur la rive-sud" a soutenu M. Demers en soulignant que le tracé de 1989 avait été imposé aux maires, qu'ils l'avaient finalement accepté et que maintenant plus rien ne tenait.

Le préfêt a décoché une flèche aux fonctionnaires tant provinciaux que fédéraux en lançant: "Ils ne savent même pas où nous sommes. Nous sommes isolés et on dirait qu'ils souhaitent que nous le demeurions".

M. Demers a rappelé que de multiples comités avaient été formés, que les réunions et discussions sur le sujet étaient innombrables et que ce n'était pas un retard de quelques mois sur l'échéancier qui effrayait les maires.

"D'une manière civilisée, nous allons maintenir le dialogue avec le ministre Elkas, a expliqué le préfêt, nous allons recueillir de l'information au sujet des aires protégés pour la sauvagine. Par la suite, nous prendrons une décision éclairée. Preuves à l'appui, s'il faut absolument accepter le tracé proposé par l'étude Lavalin, nous l'accepterons. Toutefois, d'ici là, nous allons nous tenir debout".

Notons que malgré leurs résolutions qui ont fait beaucoup de bruit au cours des dernières semaines, les municipalités de Beauharnois et Melocheville n'ont pas voulu engendrer un affrontement et qu'elles se sont rangées derrière leurs collègues. Quant aux MRC qui favorisent le tracé proposé, M. Demers estime qu'elles ne veulent que l'autoroute et qu'elles ne prennent pas en considération l'aspect économique de cet axe routier.

Boulevard Langlois

Feu vert aux centres commerciaux

Normand Morand

La Municipalité Régionale de Comté Beauharnois-Salaberry a décidé mercredi soir qu'il serait dorénavant possible d'ériger des centres commerciaux à certains endroits sur le Boulevard Langlois tant à Valleyfield, Grande-Ile que Saint-Timothée.

Unanimement, les maires ont adopté en ce sens un règlement pour amender le règlement de contrôle intérimaire puis un projet de règlement dans le but d'amender le schéma d'aménagement.

De l'avis du directeur général de la MRC, M. Jean Tétrault, il faudra compter entre quatre et six mois avant d'obtenir l'approbation du ministre des Affaires municipales.

Le préfêt Gilles Demers a rappelé qu'à l'heure actuelle, conformément au schéma d'aménagement, il est impossible de construire un centre commercial sur le territoire de la MRC ailleurs que dans les centre-villes de Beauharnois et de Valleyfield.

Or, certaines municipalités ont manifesté le désir d'élargir ce "carcan" d'où la décision qui a été prise mercredi.

Reste maintenant à savoir où et quand sera construit le centre commercial compte tenu de la crise économique que nous traversons et de la situation particulière qui afflige Valleyfield et sa région au chapitre chômage.

La Commission scolaire envisage des coupures

Normand Morand

La Commission scolaire de Valleyfield envisage d'effectuer des coupures dans son personnel, à tous les niveaux.

C'est ce qu'a révélé une source digne de foi. Le dossier est actuellement à l'étude par le conseil des commissaires qui aura à déterminer, de concert avec la direction générale, où tombera le couperet le 30 juin prochain.

Tous les services tant professionnels, administratifs que didactiques seront scrutés à la loupe.

Le budget de la Commission scolaire de Valleyfield pour l'année en cours est tout près des $33 millions et elle s'achemine vers un déficit de quelques centaines de milliers de dollars.

Or, la loi prévoit que les commissions scolaires doivent présenter des budgets équilibrés qui sont ensuite approuvés par le ministère de l'Education.

Voilà une autre preuve que la crise économique que nous traversons présentement frappe à tous les niveaux.

Du 25 février au 2 mars 1991

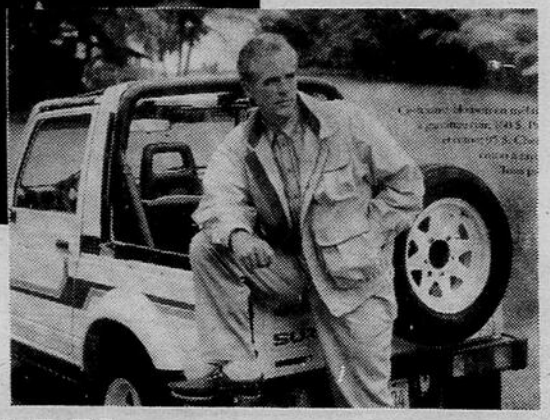
MESSIEURS DE

DU JAMAIS VU!

L'AGE D'OR

25%*





REDUCTION ADDITIONNELLE SUR TOUTE LA MARCHANDISE

ALTERATIONS GRATUITES
Faites sur place

LA BOUTIQUE DES GRANDES MARQUES

* Sur le prix régulier

Aux Habits Valleyfield

1468 Boul. MGR LANGLOIS
Carrefour Mgr Langlois - Valleyfield
371-6651

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS CHEQUES PERSONNELS ACCEPTES

Région de Valleyfield

Accroissement de la circulation de 40 p. cent en juillet et août

Normand Morand

La crise amérindienne a provoqué au cours des mois de juillet et août dernier un accroissement de la circulation routière de plus de 40 p. cent dans la région de Valleyfield.

Québec de Valleyfield lorsqu'il a fait le bilan de la dernière année.

Notons que ce poste dessert dix-huit municipalités. Il est doté de trente partrouilleurs répartis en cinq équipes et de six enquêteurs. Quatre recrues joidront les rangs d'ici les prochaines

blessés. Le sergent Bezombes a fait remarquer que les collisions surviennent surtout les jeudi et vendredi entre 16 et 18 heures. Coteau du Lac, Grande-Ile et Saint-Timothée sont les municipalités les plus affectées par les accidents puisque des gran-

tion des crimes de 41.3 p.cent soit la meilleure moyenne des huit postes de la section St-Jean.

Le nombre des vols à main armée est passé de 8 à 12, on cmpte 50 vols par effraction de plus, 14 p. cent plus de vols simples tandis que le nombre d'agressions sexuelles est passé de 18 à 21. Nette diminution de 51 p.cent au chapitre des appels obscènes. Les policiers sont intervenus dans 15 cas de stupéfiants ce qui signifie une diminution de 62 p.cent.

De plus en plus de vols par effraction sont perpétrés dans les résidences le jour et le soir. Coteau du Lac et Maple Grove sont les municipalités les plus touchées et les autorités policières entendent prendre des mesures spéciales pour décourager les cambrioleurs.

Ecoles

La Sûreté du Québec a mené des enquêtes dans les écoles Edgar-Hébert et Jonathan dans le but d'identifier les trafiquants potentiels de stupéfiants. M. Bezombes a tenu à souligner l'excellente collaboration des directeurs. De telles opérations seront maintenues au cours de la présente année et les policiers se rendront sensibiliser les élèves de 6e année dans les écoles primaires.

Le sergent Bezombes a fait remarquer que les enquêtes en milieu scolaire avaient conduit à l'arrestation d'un pédophile qui purge actuellement une peine de trois ans et demi de prison pour 35 accusations d'agressions sexuelles et 13 pour vente de stupéfiants.

Au niveau municipal, la S.Q. veut continuer à discuter avec les maires pour surtout parler de prévention.



Le Caporal Marcel Richard, le Caporal Normand Légaré et le Sergent Maurice Bezombes, responsable du poste de la Sûreté du Québec à Valleyfield ont fait le bilan de la dernière année. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

Ainsi, voyait-on fréquemment des bouchons à la hauteur du pont Mgr Langlois, chose inhabituelle.

C'est ce qu'a révélé jeudi le sergent Maurice Bezombes, responsable du poste de la Sûreté du

semaines. Le personnel sera donc très jeune puisque 19 patrouilleurs auront moins de deux années d'expérience.

1080 accidents sont survenus sur le territoire au cours de 1990 dont neuf mortels et 252 avec

des routes les sillonnent.

Au cours de la dernière année, les policiers de la S.Q. ont ouvert 1386 enquêtes comparativement à 1289 en 1989.

Crimes

Le poste de Valleyfield affiche un taux de solu-

Jean-Guy Hudon veut rétablir les faits

Le mois dernier, plusieurs médias ont rapporté que les députés s'étaient accordé une exemption au titre de la taxe sur les produits et services pour l'achat de fournitures de bureau. Ces reportages trompeurs laissaient également croire que les députés s'étaient voté une foule d'autres exemptions. En réalité, les députés ne jouissent d'aucun traitement de faveur: les reportages constitutent une déformation des faits concernant une question de comptabilité

Le Conseil du Trésor a mis sur pied un processus par lequel la TPS sera payée au nom de tous les ministères fédéraux, y compris la Chambre des Communes. Sans l'adoption de cette mesure, le gouvernement serait tenté d'acheter toutes ses fournitures auprès des ses ministères plutôt que des fournisseurs du secteur privé.

Afin de tenir compte de l'élimination de la vieille taxe fédérale de vente, on a réduit les budgets de fonctionnement des ministères et de la Chambre de Communes. En outre, le gouvernement a établi un compte distinct pour la TPS payée et recueillie par les ministères et autres organismes, y compris la Chambre des Communes.

Les députés se procurent leurs fournitures de bureau par l'intermédiaire de la Chambre des Communes, qui achète la plupart de ses produits et services du secteur privé.

Comme toutes les autres divisions du gouvernement fédéral, la chambre paiera la TPS sur les articles comme le papier et le mobilier. La taxe lui sera remboursée par le Conseil du Trésor. Les députés, en tant que citoyens, paieront la TPS comme tous les autres Canadiens.

Bien que le gouvernement ait le droit, prévue par la loi, de s'exempter de payer des taxes, il a décidé de payer la TPS tant par souci d'équité que pour alléger le fardeau administratifs de ses fournisseurs du secteur privé.

Gala des gens d'affaires

La Chambre de Commerce de la région de Salaberry-de-Valleyfield tient à souligner aux entreprises ayant rempli un formulaire d'inscription en tant que participant dans l'une des catégories officielles déterminées par la Chambre de Commerce, qu'elles ont jusqu'au 1er mars 1991 pour nous faire parvenir leur dossier de candidature.

Pour les entreprises retardataires, mentionnons qu'il leur est encore possible de s'inscrire puisque toutes les catégories sont encore ouvertes.

Rappelons que le gala 1991 se tiendra à la Polyvalente Baie Saint-François, le samedi 20 avril 1991.

Si des informations supplémentaires vous sont nécessaires, vous pouvez rejoindre notre comité de soutien au numéro de téléphone: 373-8789.

Votre participation en grand nombre justifie l'organisation d'un tel gala.

Charles Larin, Président du Comité du Gala 1991.

C'est la fête chez

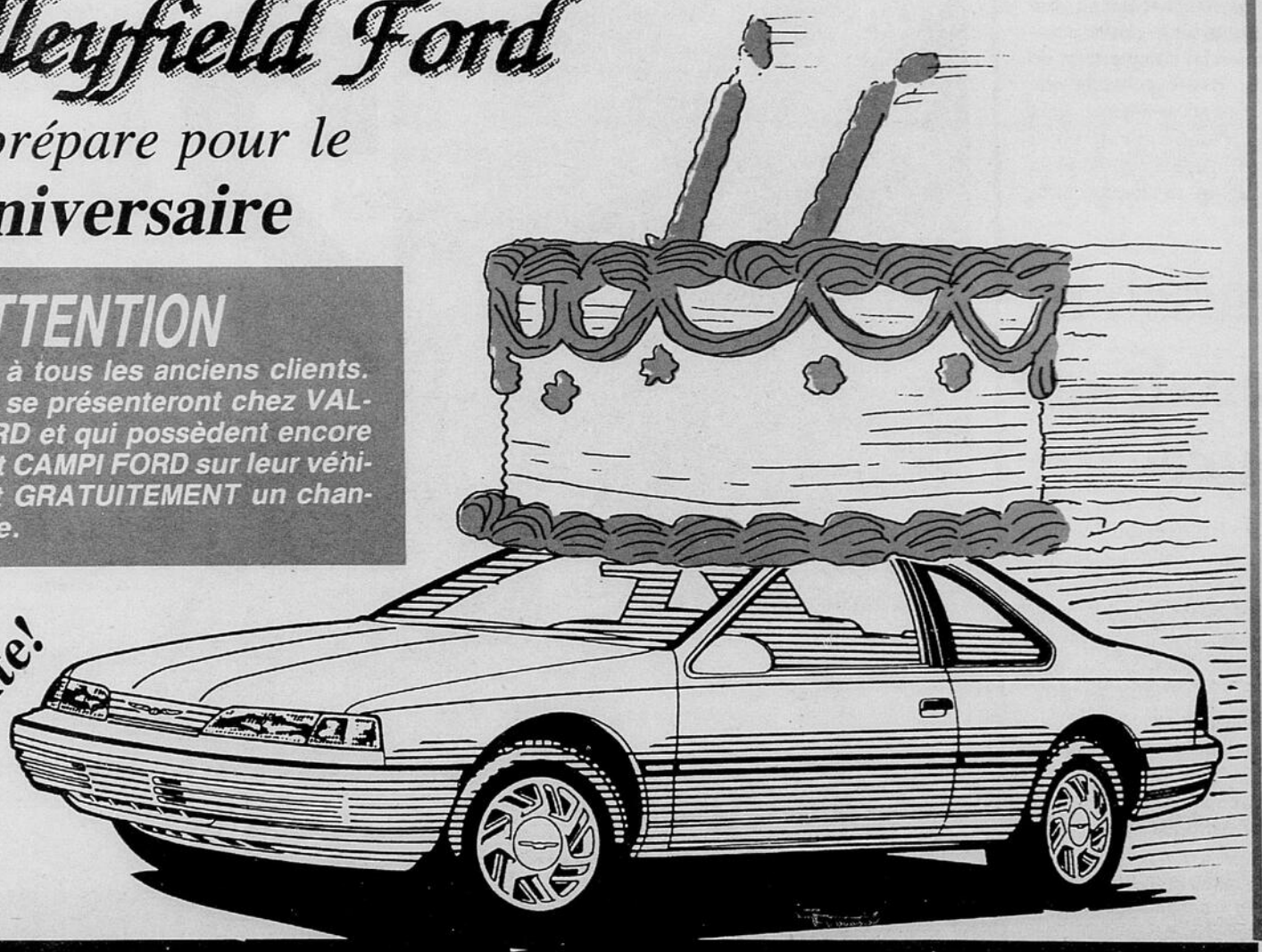
Valleyfield Ford

On se prépare pour le

2e anniversaire

ATTENTION

Une invitation à tous les anciens clients. Tous ceux qui se présenteront chez VALLEYFIELD FORD et qui possèdent encore un auto-collant CAMPI FORD sur leur véhicule recevront GRATUITEMENT un changement d'huile.



Faites vite! Ça part vite!

Quand on pense Ford...

FORD Valleyfield Ford

On pense Valleyfield Ford

3399 Boul. Mgr. Langlois, Valleyfield 373-2848 Fax: 373-2990

Le Club Rotary a engendré 15 petits champions O.L.O.

Normand Morand



Le Dr. Nicole Resnier et Mme Henriette Lebrun du CLSC sont accompagnés des rotariens Alex MacDonald, Victor Lefebvre et Claude Blanchard. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

L'an dernier, le Club Rotary de Valleyfield acceptait de parrainer le projet O.L.O. du CLSC Seigneurie de Beauharnois en y contribuant financièrement.

Or, mardi, Mme Henriette Lebrun, coordonnatrice du module Petite enfance du CLSC, annonçait avec fierté que jusqu'à maintenant, le projet avait permis la naissance de 15 petits champions O.L.O. qui ont tous vu le jour avec un poids normal.

Rappelons que le projet O.L.O. consiste à fournir des oeufs, du lait et des oranges aux mères enceintes de milieu défavorisé de manière à leur permettre de vivre une grossesse normale et, par ricochet, de donner naissance à des poupons dont le poids s'inscrit dans des normes adéquates.

Depuis dix mois, 41 mères ont été inscrites au programme O.L.O.. Au 31 décembre, 17 d'entre elles avaient accouché dont deux sont déménagées hors du territoire. Or, les quinze bébés nés par le biais du programme sont considérés comme ayant des poids normaux.

Devant les membres rotariens, Mme Lebrun a révélé que l'objectif de 45 inscriptions serait atteint d'ici le 1er avril. Ainsi, l'an prochain, elle sera mieux en mesure de démontrer l'impact réel du programme puisque l'échantillonnage sera plus représentatif.

Après avoir indiqué que certaines femmes enceintes n'ont pratiquement rien à manger, Mme Lebrun a insisté pour affirmer que le programme augmentait d'au moins 50 pour cent les chances de voir "ces futurs bébés naître gagnants dans la vie, ou à un poids normal".

La coordonnatrice qui était entourée des membres de son équipe a terminé en lançant: "Je peux vous assurer que ces intervenants du CLSC, bien qu'ils soient très efficaces, ne peuvent rien faire pour ces femmes et leurs bébés sans votre aide financière; autrement dit, sans les coupons alimentaires, l'équipe est impuissante".

ALCOOL... TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!

Santé et Services sociaux Québec

Directeur général de la Commission scolaire

L'heure de la retraite a sonné pour Claude Meunier

Normand Morand



M. Claude Meunier, directeur général de la Commission scolaire de Valleyfield prendra sa retraite cette année. (Photo Le Soleil).

M. Claude Meunier, directeur de la Commission scolaire de Valleyfield depuis huit ans, prendra sa retraite au cours de la présente année.

Déjà le processus visant à lui trouver un successeur a été enclenché et le prochain directeur général devrait normalement entrer en fonction le 1er juillet prochain.

M. Meunier compte trente-sept années d'expérience dans le domaine de l'éducation.

Il a débuté à Vaudreuil où il a enseigné dans une école primaire pendant les trois premières années de sa carrière.

M. Meunier oeuvre à Valleyfield depuis 1957. Pendant neuf ans, il a enseigné aux élèves des écoles Sacré-Coeur, Salaberry (où se trouve l'actuelle bibliothèque municipale sur la rue Saint-Jean-Baptiste) et à Edgar-Hébert.

Par la suite, il a occupé des fonctions de directeur adjoint puis de directeur dans diverses écoles de la ville. Incidemment, il a été le premier directeur de la Polyvalente Baie Saint-François.

M. Meunier fut ensuite directeur des Services éducatifs puis directeur général de la Commission scolaire.

POUR UNE CLASSEE
le soleil
373-8555

EXAMEN DE LA VUE
DR. MAURICE BRODEUR
OPTOMÉTRISTE
EYE EXAMINATION
53 GORDON VALLEYFIELD
SUR RENDEZ-VOUS 373-4870

Après 26 ans à votre service
CA SE POURSUIT
Vente DE FERMETURE
La Boutique Rose
CONFECTION POUR DAMES
SUPER RABAIS sur marchandise printemps-été 1991
50%
ET PLUS DE RABAIS
Merci à toute notre clientèle
108 GRANDE-ILE
VALLEYFIELD 371-0151

PERSONNE NE BAT....
ST-FRANCOIS AUTO INC.
LA MEILLEURE ÉQUIPE DE VENTE
Jean-Guy Demers, Président propriétaire
Francine Lalonde-Demers, secrétaire trésorière propriétaire
Marcel Lacasse, Gérant des ventes
Fernand Lanctôt, conseiller aux ventes
Benoit Larin, conseiller aux ventes
11.9% SUR CERTAINS MODÈLES
LES PROS DU SERVICE
BERNARD PARENT, gérant de service
RAYMOND LACASSE, gérant des pièces
Dodge CHRYSLER MITSUBISHI
DODGE SPIRIT 1991
Moteur 6 cyl. Automatique Air climatisé
4 portes
14,333$*
UN SUPER ACHAT CA PAS DE BON SENS UN SI BON PRIX
* Transport, préparation et rabais inclus. Taxes en sus.
DODGE SHADOW "S" 1991
2 PORTES
8995$*
GRATIS Transmission Automatique ou 500$ DE RABAIS
* Transport, préparation, taxes en sus.
440 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD 371-5103
PERSONNE
GARANTIE 7/15

Stablex est conforme aux normes

Normand Morand

Les résultats d'analyse des échantillons prélevés à l'usine de traitement et au site d'enfouissement de la compagnie Stablex Canada à Blainville démontrent que l'entreprise est en conformité avec les certificats émis par les autorités gouvernementales.

Telle est la conclusion tirée par le ministère de l'Environnement suite à l'enquête menée par la "police-vert" depuis décembre 1989. Rappelons que cette enquête du ministère de l'Environnement visait à évaluer la performance environnementale de la compagnie après six années d'opération.

Mercredi, lors d'une rencontre de presse, M. Yves G. Desbiens, chef du service assurance qualité-conformité de Stablex, ainsi que MM. Normand Bélisle et Jean Filion de la firme Cogesult ont commenté avec satisfaction les résultats rendus publics par le ministère.

"Ces résultats démontrent que la compagnie respect les normes qui ont été fixées et qu'elle est soucieuse de la qualité de l'environnement" a décalré M. Desbiens.

Il ajoutait que les mêmes principes seraient appliqués avec la même rigueur si le consortium Stablex-Chem Security obtenait le feu vert pour construire un incinérateur de déchets toxiques à Valleyfield.

Notons par ailleurs qu'un comité de suivi a été formé et qu'il est composé de représentants du ministère, de la compagnie, du Département de santé communautaire, de la municipalité ainsi que de citoyens.

M. Desbiens signalait qu'un tel comité verrait également le jour à Valleyfield. Pour l'instant, les études préliminaires se poursuivent.



Yves Desbiens et Jean Filion sont satisfaits des résultats rendus publics par le ministère de l'Environnement au sujet de l'usine Stablex de Blainville. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

Salon l'ADN

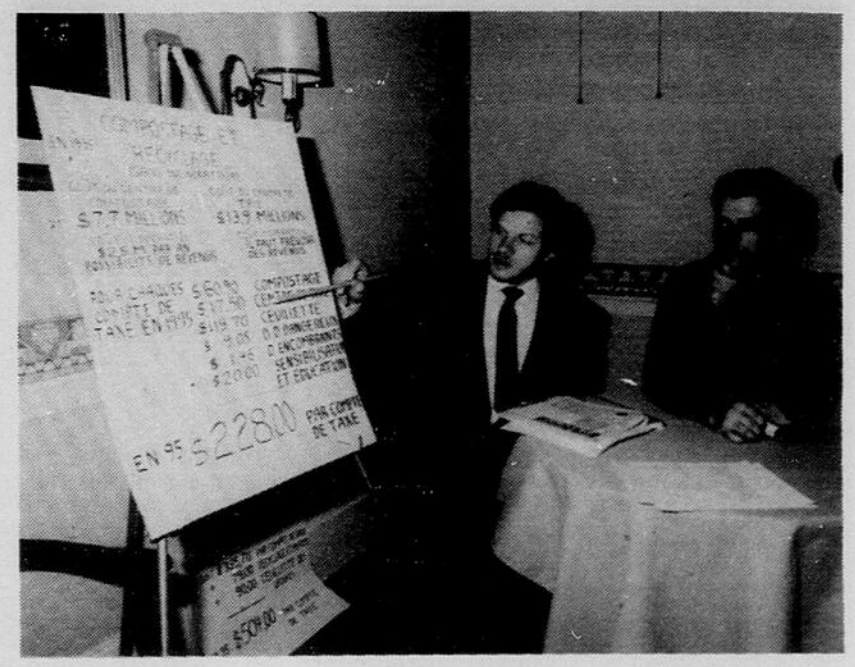
La gestion des déchets coûterait $444. par ménage en 1995

Normand Morand

Après étude des chiffres recueillis dans le rapport préliminaire du Bureau des Délégués spécial et en tenant compte de l'inflation, l'Action pour la Défense de la Nature "A.D.N." soutient que le choix retenu soit un incinérateur avec un petit centre de trie coûterait $444. par ménage en 1995.

Actuellement, la gestion des déchets domestiques commande environ $90. sur chaque compte de taxe dans les MRC de Beauharnois-Salaberry et du Haut St-Laurent tandis que la somme est plus élevée dans Vaudreuil-Soulanges à cause du transport.

Lors d'une conférence de presse tenue mercredi, MM. Luc Bergevin et Luc Soucisse ont soutenu que les contribuables pourraient s'en tirer au coût de $228. par ménage en 1995 si l'incinérateur était mis de côté et que la priorité soit donnée à un centre de trie, un centre de compostage de première qualité et la cueillette sélective.



Luc Bergevin a expliqué comment l'ADN en était arrivé à ces chiffres. Il était accompagné de Luc Soucisse. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

M. Bergevin ajoutait: "Ainsi, après avoir démontré depuis plus d'un an que l'incinérateur serait polluant et dangereux, l'ADN tient à souligner aux citoyens et aux conseillers municipaux que ce choix coûterait très cher. Trop cher pour les citoyens qui verront leurs comptes de taxes municipales augmenter considérablement dans les années à venir à cause des nouvelles politiques du gouvernement à Québec. Nous avons vu les taxes scolaires augmenter.

Les municipalités seront contraintes de prendre en charge les coûts de l'entretien des routes et de la Sûreté du Québec.

Cependant, concernant la gestion des déchets, nos élus municipaux ont leur mot à dire. Entre la gestion dure, polluante et coûteuse de l'incinérateur et la gestion douce, écologique et beaucoup moins coûteuse du compostage et du recyclage correspondant aux désirs de la population, le choix n'est pas trop difficile à faire. Il faut que les municipalités tiennent tête au BDS qui est branché depuis des années sur l'incinération, car le compostage et le recyclage forment la seule solution valable écologiquement et économiquement parlant pour la gestion de nos déchets domestiques."

SUPER PROMOTION
"SUR TOUS NOS MODÈLES 1990"



GRAND VOYAGER 1990
- Moteur V-6 - bien équipée
Transport et préparation inclus
SPECIAL
18,398$



PICK-UP DAKOTA
"SPORT 90"
4x4 - toute équipée
15,499$



DAYTONA 90
3 litres, V-6, 4 vitesses, O.D., très bien ééquipé. Stock O-284.
Prix rég. $15,302.
Rabais Valleyfield Plymouth —$2,000
13,302$ Transport et préparation inclus

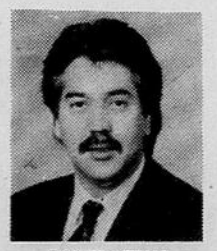
EN PLUS!
SUPER VENTE de VEHICULES D'OCCASION
- Près de 40 unités en inventaire
- Plusieurs sans TPS
- Tous avec de bonnes garanties
Venez faire votre offre!



SUNDANCE 1990
3 en inventaire
SUPER BAS PRIX



RAYMOND GAGNON
président



DANIEL LEDUC
Gérant des ventes

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

VENTE-PIECES-SERVICE-DEBOSSELAGE
VALLEYFIELD PLYMOUTH•CHRYSLER
2745 BOUL. HEBERT VALLEYFIELD. 371-9551



ALAIN MASSE
Représentant



RENE JARRY
Représentant



JEAN-MICHEL FREDERIC
Représentant

Le Provigo Montpetit paralysé par la grève

Normand Morand

Le marché d'alimentation Provigo Montpetit du Centre commercial Valleyfield est paralysé par une grève déclenchée à 17 h 30 samedi dernier.

Le propriétaire, M. Michel Montpetit allègue qu'il avait proposé des offres finales à ses employés et qu'il ne pouvait faire mieux puisqu'il s'agissait d'une question de survie pour l'entreprise.

De leur côté, les 52 employés syndiqués (FTQ, local 500) soutiennent ne pouvoir accepter des réductions de leurs salaires et de leurs avantages sociaux, d'autant plus qu'ils n'ont pas eu d'augmentation de leur rémunération depuis neuf ans.

"C'est une question de surive pour le marché d'alimentation. La situation est très sérieuse et je ne pouvais aller plus loin. Je voulais permettre aux employés de sauver leur emploi mais il fallait qu'ils acceptent des diminutions de salaires et une réduction dans les avantages sociaux. Il n'était pas question d'abolir des postes" à décalré M. Montpetit.

Le contrat de travail est échu depuis le 25 octobre dernier et deux rencontres de négociations ont eu lieu. L'offre finale a été faite

aux employés le 11 février.

Trois jours plus tard, ils étaient avisés qu'un lock-out serait décrété samedi le 16 février à 17 h 30 et que le magasin réouvrirait ses portes à 10 h 00 le lundi suivant si les offres finales étaient acceptées.

C'est alors que les employés ont décidé de recourir à la grève. Notons que préalablement, l'exécutif syndical avait obtenu un mandat en ce sens dans une proportion de 100 p.cent.

Rencontrée sur la ligne de piquetage levée sur la rue Dufferin, la déléguée syndicale, Mme Christiane Lége, a confié que les employés auraient accepté le statu quo compte tenu du contexte économique.

Toutefois, a-t-elle noté, l'employeur voulait s'attaquer à la sécurité d'emploi en plus de réduire de 5 p.cent le salaire des employés réguliers et de 42 p.cent celui des employés à temps partiel. Dans ces cas, le taux horaire aurait accusé une chute de 4.04$.

Par ailleurs, les offres partronales comportaient une réduction de deux semaines de la période des vacances, une dimnution des jours de maladie, des congés statutaires ainsi que la disparition du bonis de Noël. Le contrat de travail aurait eu une durée de dix-huit mois.

Métro Lanctôt

Mardi soir, les employés du Métro Lanctôt accordaient un mandat de grève à leur exécutif syndical. Toutefois, au moment de rédiger ces lignes, les négociations se poursuivaient et le mandat de grève n'avait pas été exécuté.

Vous avez besoin de personnel?

les petites annonces



Secteur VALLEYFIELD **373-8555**

Secteur CHATEAUGUAY **692-8555**



Les employés du marché Provigo Montpetit ont dressé une ligne de piquetage sur le trottoir de la rue Dufferin, face au Centre commercial Valleyfield. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

Faire des enfants pour se sécuriser

Normand Morand

Le Club Rotary de Valleyfield accueillait à sa tribune, mardi dernier, une conférencière qui a su captiver son auditoire tant par le sujet de son exposé que par la justesse de ses propos.

Pédo-psychiatre, le Dr Nicole Resnier, a pris la parole devant les membres de ce club de service qui parraine depuis un an le programme O.L.O. du CLSC Seigneurie de Beauharnois. On sait que ce programme consiste à fournir aux futures mères de milieux défavorisés des oeufs, du lait et des oranges de manière à ce qu'elles vivent une grossesse normale et qu'elles donnent naissance à des bébés dont le poids est adéquat.

"Les trois premiers mois de la grossesse sont primordiaux. La femme doit accepter sa grossesse et aussi accepter d'être mère. Les aides communautaires sont alors des substituts, elles deviennent un soutien. Comme le père est souvent absent, il faut introduire l'élément masculin et des groupes comme le vôtre jouent ce rôle tant physique que psychologique. On constate que la société a tendance à éliminer le père mais cela devient dangereux. Il faut réintroduire cette notion masculine indispensable à une grossesse équilibrée" a déclaré Mme Resnier.

Coût

La spécialiste a indiqué que l'alimentation était très importante lors de la grossesse. Une mère enceinte mal alimentée a de fortes probabilités de donner naissance à un enfant prématuré ou de faible poids.

"Les études démontrent que les enfants prématurés sont souvent maltraités. Ce sont des enfants hyperactifs. Ces enfants coûtent cher à la société en soins de santé mais aussi au niveau scolaire car ils ont souvent des troubles d'apprentissage" a-t-elle souligné.

Sécurité

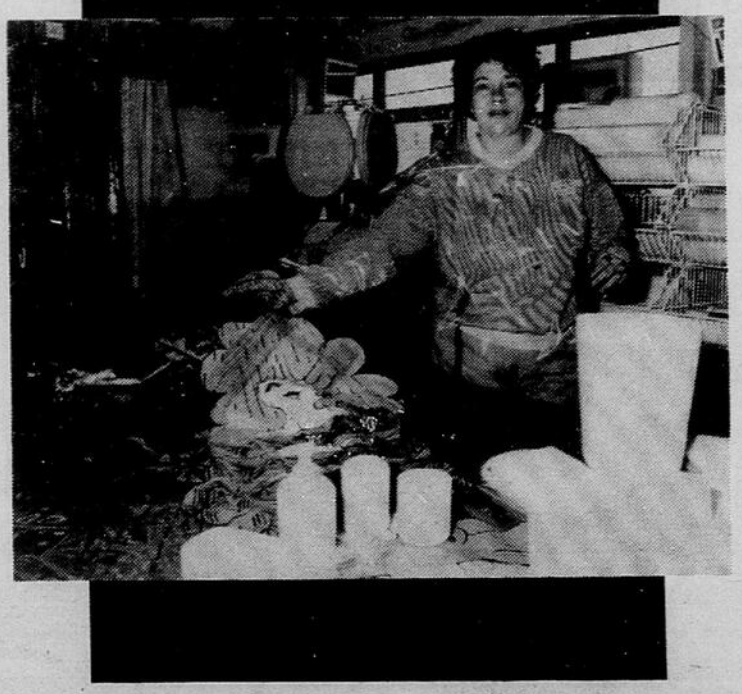
D'autre part, le Dr Resnier a suscité l'intérêt de son auditoire dès le début de sa conférence en soutenant que le besoin d'avoir des enfants était commandé par l'angoisse de la mort. "Le fait d'avoir un enfant donne un sentiment de sécurité. Le désir de reproduire est plus grand en période de danger. Ainsi, lors d'une crise économique, on constate une augmentation des naissances. De plus, a-t-elle confié, nous retrouvons un plus grand nombre de naissances chez les défavorisés ainsi que dans la classe très aisée".

Le #1 de la décoration....

TISSUS À RIDEAUX

25%
DE RABAIS

VASTE CHOIX TEL QUE:
- Park Avenue
- Paro
- Tony Bonomo
- Saletex
- Lubotex
- et encore plus



ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN

20%
DE RABAIS

RIDEAUX DE DOUCHE, PANIERS, BOITES A PAPIER MOUCHOIR VERRES, PORTES BROSSES À DENTS SAVONNIER, POMPES À SAVON ET ENCORE PLUS....

decor plus

Le CENTRE du PEINTRE
180 ALEXANDRE
VALLEYFIELD
373-5323

Dépositaire des peintures...
CROWN DIAMOND
CIL CILUX
PEINTURES FINE DE MAÎTRE
International Les peintures Château
ET DES TENTURES: sikkens

Vol dans un entrepôt

Les policiers de la S.Q. mènent actuellement une enquête suite à un vol de 48 appareils électroménagers dans un entrepôt de Grande-Ile appartenant à Sinray. Les marchandises volées sont évaluées à $29,000. Le Vol serait survenu entre le 9 et le 13 février.

Brunch temps des sucres

Brunch du temps des sucres à la cathédrale au profit de la paroisse Ste-Cécile dimanche le 24 mars de 10 à 14 heures. Le coût est de $6. pour les adultes et de $3. pour les enfants de moins de 12 ans. Billets à l'évêché "373-0674", auprès des marguillers et du comité féminin.

Club Optimiste Grande-Ile

Liste des gagnants du tirage mensuel du Club Optimiste de Grande-Ile: Andréa Debellefeuille $2000., Vincent et Frères $144. et Sauvé Excavation $144. Le prochain tirage aura lieu le 8 mars.

Age d'Or Coteau du Lac

Une partie de sucre est organisée pour le 21 mars prochain à 18h00 chez M. Alcide Juillet. Le prix est de 10$ pour les membres et de 12$ pour les non-membres, T.P.S. incluse. La disco-mobile sera animée par M. Fernand Ravary. Pour réserver, appelez au 763-2575. Amenez vos amis!

Bingo Scouts Ste-Cécile

Dimanche le 10 mars 1991 à 13h30 les Scouts et Guides 1er Groupe Ste-Cécile tiendront au sous-sol de la cathédrale leur 10ième bingo annuel ou une bourse totale de $700. sera distribuée.

"plus de prix de présence''. Des billets seront en vente à la porte.

Résoudre vos conflits

Etes-vous aux prises avec des problèmes de relations interpersonnelles? Si oui, je peux vous aider à trouver des outils pour résoudre des conflits. Joignez-vous à nous les 6, 13, 20 et 27 mars de 19h00 à 22h00 à l'Ecole Ste-Cécile, 30 rue St-Thomas, à Valleyfield. Pour participer à ces rencontres gratuites, offertes par le CLSC Seigneurie de Beauharnois et le Service de l'Education aux adultes de la Commission scolaire de Valleyfield, inscrivez-vous en composant le 371-0143 du lundi au vendredi de 17h00 à 20h00.

Vaccination

Clinique de vaccination, mercredi le 27 février, Pavillon Labatt, Coteau du Lac, 13 h 30 à 15 h 00. Les cliniques pour voyageurs, sur rendez-vous seulement, composez le 265-3771.

Cours: nutrition et vieillissement

La Commission scolaire de Valleyfield, en collaboration avec le CLSC Seigneurie de Beauharnois, offre des cours gratuits aux personnes âgées dont le thème est: "Nutrition et vieillissement".

Ces cours se tiendront au CLSC situé au 50 Du Marché, à Valleyfield, les 18 et 25 mars, les 1er, 8 15 et 22 avril 1991, de 13h00 à 15h30.

Veuillez vous inscrire le plus tôt possible en composant le 371-0143 entre 17h00 et 20h00.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU...

75% SUR TOUS LES CHAUSSURES VÊTEMENTS ET CADEAUX

- VETEMENTS SPORT ET HABILLES
- CHAUSSURES, BOURSES
- LINGERIE, ROBE DE CHAMBRE, SORTIE DE PLAGE, LONG T-SHIRT, ET ACCESSOIRES
- BIJOUX MODE
- CEINTURE
- CUIR VERITABLE
- IMPERMEABLE
- CADEAUX SERVIETTE DECORATIVE THE, TISANE

50% SUR TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS-ETE 1991



CAMISOLE DE TOUTES LES COULEURS (nouvelle 1991) ET LES NOUVEAUX BIJOUX

LA PLUS GROSSE VENTE JAMAIS VUE!
(Dès lundi 9h30)

BOUTIQUE Scrupule POUR ELLE

Grandeurs 5 à 18 ans
Prop.: STEPHANE FILION
(11 ans déjà)

VISA MasterCard PLAN MISE DE CÔTÉ AVEC DÉPÔT

283 CH. LAROCQUE VALLEYFIELD
(Voisin des Soeurs Dominicaines)

Shaklee Distributeur Indépendant

LES SUPPLEMENTS SHAKLEE: solution simple aux besoins nutritifs de votre corps

Contacter:
D. BEAUDOIN 373-8365
G. PRIMEAU 377-1403
F. CAZA 455-1696
M. QUENNEVILLE 377-1116
Soirée d'info: 6 MARS 1991
Presbytère St-Eugène Valleyfield



DOLORES BEAUDOIN

Chez mazda Valleyfield

DERNIÈRE SEMAINE

LE SPECIAL SE TERMINE LE 28 FEVRIER 91



PROMOTION mazda



TRANSMISSION AUTOMATIQUE "GRATUITE" (OU L'EQUIVALENT)

SUR:
MAZDA 323/PROTEGE (Valeur de 715$)
MAZDA 626/MX6 (Valeur de 900$)
MAZDA CAMIONNETTES (Valeur de 730$)





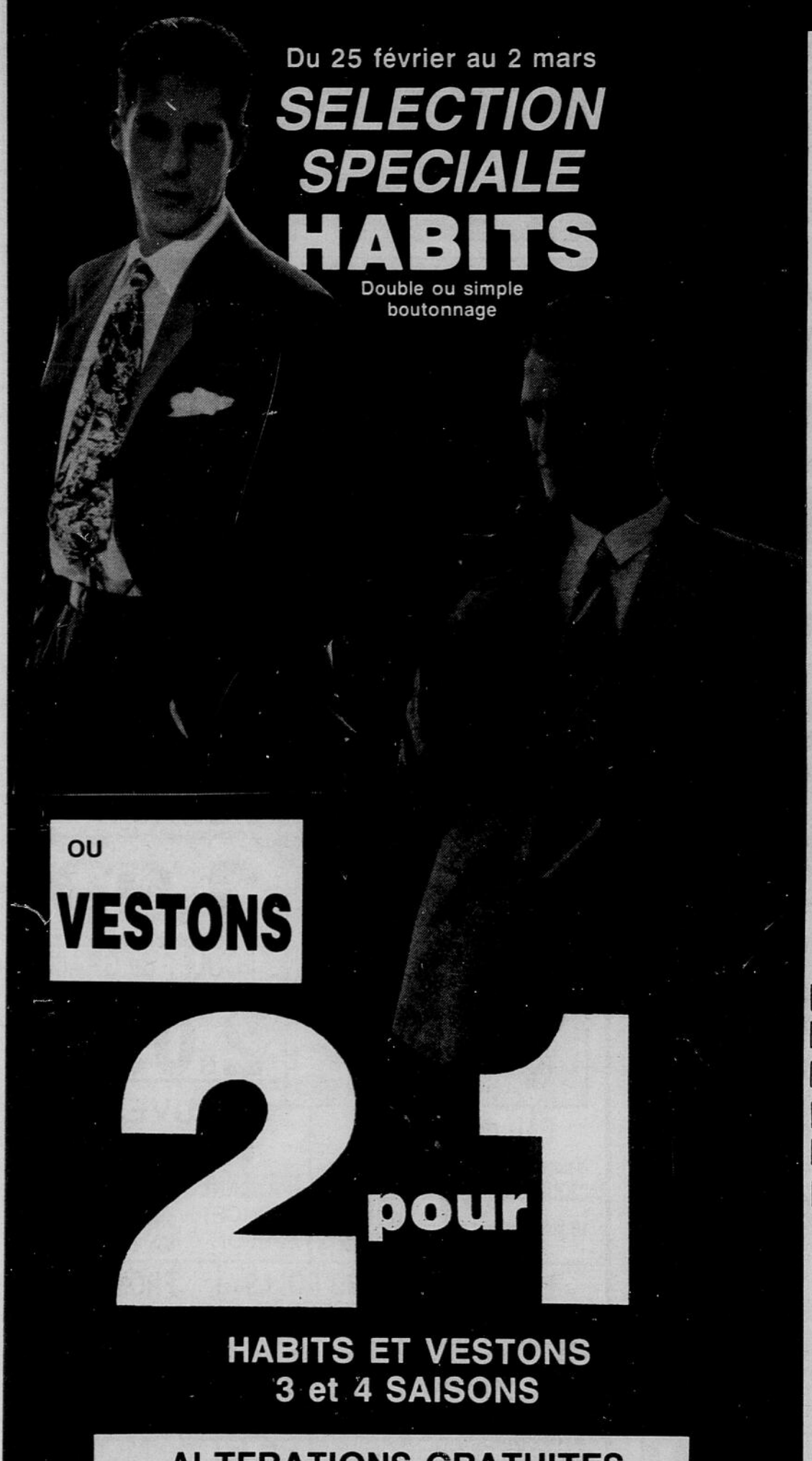
GASTON BRIAND co-propriétaire
LEO DAOUST co-propriétaire
GERALD ST-DENIS Représentant

UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

mazda Valleyfield
3333 Boul. Mgr. Langlois Valleyfield 377-5533

GARANTIE 5 ans/100,000 km sans franchise

ECONOMISEZ TOUJOURS



Du 25 février au 2 mars

SELECTION SPECIALE

HABITS

Double ou simple boutonnage

OU

VESTONS

2 pour 1

HABITS ET VESTONS
3 et 4 SAISONS

ALTERATIONS GRATUITES

Aux Habits Valleyfield

C'est arrivée!

La très belle sélection de vêtements printemps - été



- ☑ PANTALONS GOLF
- ☑ PANTALONS POLY-COTON
- ☑ PANTALONS HABILLES
- ☑ HABITS ET VESTONS
- ☑ CHEMISES
- ☑ JACKETS 3/4
- ☑ COUPES-VENT
- ☑ IMPERMEABLES
- ☑ SHORTS-BERRDUMAS
- ☑ COSTUMES DE BAIN
- ☑ SOULIERS

**7$** avec ce coupon RABAIS DE 7$ sur une paire de chaussures d'été

Offre valide jusqu'au 2 mars 1991

Aux Habits Valleyfield

1468 Boul. MGR LANGLOIS
Carrefour Mgr Langlois - Valleyfield
371-6651

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS CHEQUES PERSONNELS ACCEPTES

20 temps fêter... ça s'en vient!

La ménopause

Des rencontres sur la ménopause débuteront mardi, le 26 février à 19h00, au C.L.S.C., 50 du Marché, Valleyfield. Pour inscriptions, composez le 373-7284, entre 9h00 et midi, ou après 18h00, et demandez Marielle.



SUBARU = Fiabilité • Durabilité

"La Berline de l'année"

SUBARU LEGACY

"TURBO" 1991



JEAN-GUY LATREILLE
propriétaire



TIM LATREILLE
représentant

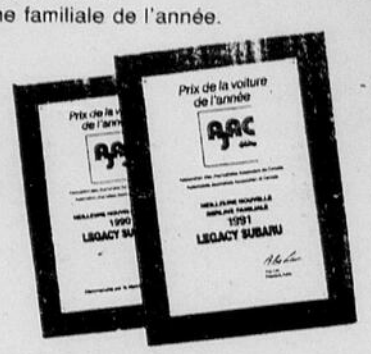
Pour une deuxième année consécutive, l'Association des journalistes automobiles du Canada a décerné à une Subaru le titre de Berline familiale de l'année.



LEGACY 1991 "L" SX

- Moteur 2.2 130 h.p. - Radio AM/FM stéréo - Miroir électrique
Freins à disque - servo-direction - pare-choc couleur

14,995$*



LOYALE 1991
(4 portes)



GARANTIE
5 ans
100,000 km
SANS DEDUCTIBLE

- Servo-frein - radio AM/FM stéréo - essuie glace intermittant - servo direction - pneus 4 saisons - moteur à injection

11,575$*

* Voiture 5 vitesses, transport préparation en sus, taxes non incluses.

VEHICULES D'OCCASIONS

TPS incluse

LEGACY LS 4x4 J.T. 1990

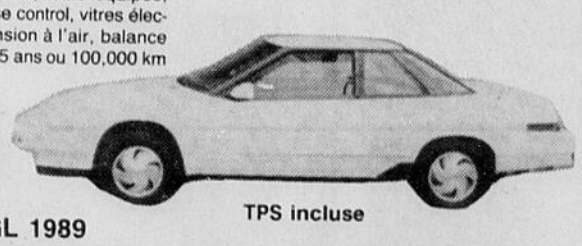
17,000 km, toute équipée incluant air climatisé, cruise, door lock, vitres électriques, balance de garantie de Subaru Canada de 3 ans ou 60,000 km

18700$

SUBARU XT-6 4x4 1988

26,000 km, traction intégrale, toute équipée, incluant air climatisé, cruise control, vitres électriques, door lock, suspension à l'air, balance de garantie de Subaru de 5 ans ou 100,000 km

13,900$



TPS incluse

TPS incluse

SUBARU 4 PORTES GL-10 - 1985

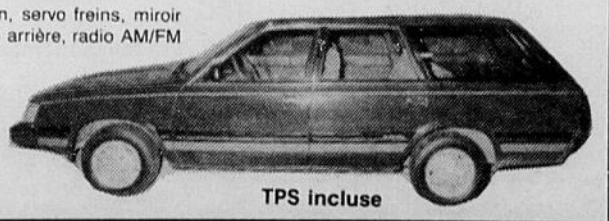
87,000 km, toute équipé incluant toit ouvrant électriques, vitres électriques, tableau de bord digital

4,950$

SUBARU GL 1989

familiale, servo-direction, servo freins, miroir électrique, essuie-glace arrière, radio AM/FM stéréo

9,995$

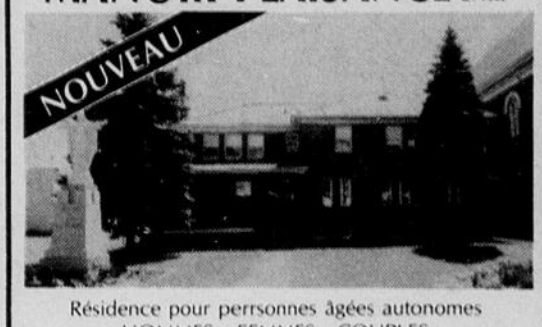


TPS incluse

SUBARU Valleyfield

2715 Boul. Hébert
Valleyfield
371-0322

MANOIR PLAISANCE ENR.



Résidence pour perrsonnes âgées autonomes
HOMMES - FEMMES - COUPLES

- Un endroit chaleureux et accueillant
- Très bien situé
- A proximité de tous les services
- Autrefois occupé par le presbytère du Sacré-Coeur

204 St-Laurent
Valleyfield

Sur rendez-vous
377-5231

Hommage au Dr. Pierre Doucet

Le Dr. Pierre Doucet qui a quitté le Centre hospitalier de Valleyfield après 24 ans de service a été l'objet d'une fête mémorable samedi dernier à l'hôtel Valleyfield. Le cardiologue occupe actuellement un poste un sein de l'Association canadienne de protection médicale à Ottawa. Plus de 200 personnes assistaient à l'événement. Il a reçu une sculpture réalisée par Hervé Dumouchel des mains de Pierre-Paul Messier, Aimé Lafontaine et Louise Beaulieu. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

POUR BRASSER DES AFFAIRES VITE....rien de mieux QU'UNE ANNONCE CLASSEE dans le Soleil 373-8555

BOUCHERIE CHAMPLAIN



49 CHAMPLAIN
VALLEYFIELD
373-3141
SATISFACTION GARANTIE à 100%

STEAK FAUX FILET
Complet ou demi - ECONOMIQUE
3.99 lb

POULET de GRAIN
(Vallée du Richelieu)
2.09 lb Rég.: 2.49 lb

EAU de SOURCE
Naturelle, "JOUVENCE"
18 litres pour **2.99**

"NOUVEAU"
GROSSE SAUCISSE ITALIENNE (DOUCE) MAISON
3.29 lb

POGO
10 pour:
3.99

EGG ROLLS (WONG WING)
10 pour:
3.99

FROMAGE RÉVÉLATION
2.99 lb.

CUISSES de GRENOUILLE
13/15
4.99 lb

FILET de MORUE
I.Q.F.
2.99 lb

LONGE de T-BONE et SURLONGE A-1
(Environ 50 lbs)
Comprends:
Steak T-Bone
Steak surlonge
Filet mignon
Steak haché
2.89 lb

LONGE de PORC
(Complète)
environ 15 livres
1.99 lb

Costa-Rica: exposition

Suite au voyage d'étude effectué en janvier dernier par Bruno Messier et ses étudiants du Collège, des photos, objets et spécimens rapportés de ce paradis pour les amants de la nature qu'est le Costa-Rica seront exposés jusqu'au 3 mars dans le hall d'entrée du Collège de Valleyfield.

Compagnons du Gospel

Les Compagnons du Gospel, neuf musiciens et chanteurs, animeront un souper-chantant le 10 mars au Club Nautique de Valleyfield. Pour informations, Réjane au 377-9566.

Age d'or Nitro

L'Age d'or Nitro tiendra un souper communautaire le 16 mars à 18h 00. Tous les membres apportent le plat de leur choix. Le souper sera suivi d'une soirée récréative. Tous les membres sont invités. Pour informations, 373-3480 ou 373-6254.

DECORATION-RENOVATION-PLANIFICATION
PROJETS POUR VOTRE MAISON?
POUR L'INTERIEUR OU L'EXTERIEUR
Une seule personne peut vous aider
En toute simplicité Manon Chevrier
DESSINATRICE ET CONSEILLÈRE EN AMENAGEMENT
373-7864
GENS D'AFFAIRES ET COMMERCANTS
Rentabilisez votre espace... Je vous offre:
SERVICE DE PLANIFICATION D'ESPACE COMMERCIAL
NOUVEAU



ÉCONOMISEZ DE 40 À 45%

ÉCONOMISEZ 40%	ÉCONOMISEZ 45%	ÉCONOMISEZ 45%	ÉCONOMISEZ 40%
PNEU TOUTES SAISONS POUR VOITURES IMPORTEES ET PETITES VOITURES	RADIAL TOUT TERRAIN, TOUTES SAISONS POUR CAMIONNETTES, FOURGONNETTES, VR	RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX	RADIAL TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX
CORSA GT	WRANGLER AS	INVICTA	INVICTA GL
P155/80R13 Lettres noires dentees	P215/75R15 Lettres noires dessinees	P185/70R14 Lettres noires dentees	P205/75R15 Lettres noires dentees
38,95 $	68,75 $	69,95 $	79,25 $

ET D'AUTRES RABAIS
RADIAL TOUTES SAISONS, TOUT TERRAIN POUR PICK-UPS, FOURGONNETTES ET 4x4
WRANGLER AT

Lettres blanches dessinées Dim.	Prix de solde ch.
LT215/75R15 C6	126,95 $
LT235/75R15 C6	136,95
31-1050R15 C6	136,95
Lettres noires dentées Dim.	
LT215/75R15 C6	114,95 $
LT235/75R15 C6	116,95
LT235/85R16 D8	139,95

ET D'AUTRES RABAIS
RADIAL TOUTES SAISONS
ARRIVA

Flanc blanc Dim.	Prix de solde ch.
P155/80R13	57,99 $
P185/80R13	70,99
P175/70R13	81,99
P195/75R14	75,99
P205/75R14	80,99
P185/70R14	83,99
P205/70R14	88,99
P205/75R15	84,99
P215/75R15	89,99
P225/75R15	92,99

NOTRE RADIAL TOUTES SAISONS LE MOINS CHER
S4S

Flanc blanc Dim.	Bas prix courant ch.
P155/80R13	42,99 $
P185/75R14	56,99
P195/75R14	57,99
P205/75R14	65,99
P205/75R15	65,99
P215/75R15	69,99
P225/75R15	78,99

ÉCONOMISEZ 25%
RADIAL HAUTE PERFORMANCE TOUTES SAISONS DE PREMIER CHOIX
EAGLE GT+4

Lettres blanches dessinées Dim.	Prix de solde ch.	Lettres noires dentées Dim.	Prix de solde ch.
P175/70R13	98,24 $	P185/70R14	114,74 $
P205/70R14	125,24	P215/60R14	122,99
P215/60R14	126,74	P215/65R15	130,49
P215/65R15	133,49	P215/60R16	128,99

Prix de solde en vigueur jusqu'au 9 mars.
Veuillez nous téléphoner pour le prix des dimensions non représentées.

PAS DE ZIGONNAGE
GOODYEAR SERVICE AUTOMOBILE GARANTI
AUCUN ACOMPTE • AUCUN INTERÊT • JUSQU'À 6 VERSEMENTS MENSUELS*
*Pour les pneus et les services automobiles de plus de 250.00 $. Versement calculé d'après un programme de financement différé à l'usage de la carte VISA, MasterCard ou American Express. En exclusivité chez les détaillants Goodyear participants. Rendez vous chez votre détaillant Goodyear pour tous les détails
VISA MasterCard

SERVICE AUTOMOBILE GARANTIE GOODYEAR
3000 BOUL. MGR. LANGLOIS
VALLEYFIELD
377-3313

Salaberry-de-Valleyfield vous informe...

Le mardi 28 février à 20h00

Prochaine assemblée du conseil municipal

Les citoyens de Salaberry-de-Valleyfield intéressés à assister à la prochaine assemblée régulière du conseil municipal doivent prendre note que cette dernière se tiendra le mardi 26 février à 20h00, à la salle des délibérations du conseil, au 2e étage de l'hôtel de ville (entrée rue Nicholson).

Dès le début de l'assemblée, une période de 20 minutes est allouée aux contribuables pour leur permettre de questionner le conseil sur des sujets d'ordre municipal.

Premier versement le 1er mars

Avez-vous pensé au paiement de vos taxes municipales

Le premier échéance de paiement des taxes municipales approche rapidement. Pluiseurs façons de vous libérer de ce versement vous sont offertes par la Ville.

Vous pouvez payer votre facture au comptoir de la perception de l'hôtel de ville, dans toutes institutions bancaire située à Salaberry-de-Valleyfield, par la poste ou au guichet de paiement (24 heures) situé dans l'entrée principale de l'hôtel de ville au moyen de l'enveloppe-retour. N'oubliez-pas d'insérer la totalité de la facture dans l'enveloppe-retour, le Service de la perception se chargera de retourner, dans les jours qui suivent l'encaissement du chèque, les factures estampillées «payé» à leur propriétaire.

Hé! les parents...

Que ferez-vous avec vos jeunes durant la semaine de congé scolaire?

Durant la semaine du congé scolaire qui s'échelonne du 25 février au 1er mars prochain, la Ville de Salaberry-de-Valleyfield a spécialement réservé des heures de patinage libre à l'aréna du Centre civique afin de permettre aux Campivallensiens, jeunes et moins jeunes, de patiner tout l'après-midi.

En effet, vous pourrez patiner avec vos jeune . ou les laisser s'amuser de 13h00 à 16h00 à l'aréna du Centre civique et ce, tous les jours de la semaine du congé scolaire.

Il est important de noter qu'à l'occasion de cette semaine du congé scolaire, les heures habituelles de patinage libre offertes à l'aréna du Cégep ont été annulées. Vous êtes donc conviés à vous rendre à un seul endroit: l'aréna du Centre civique.

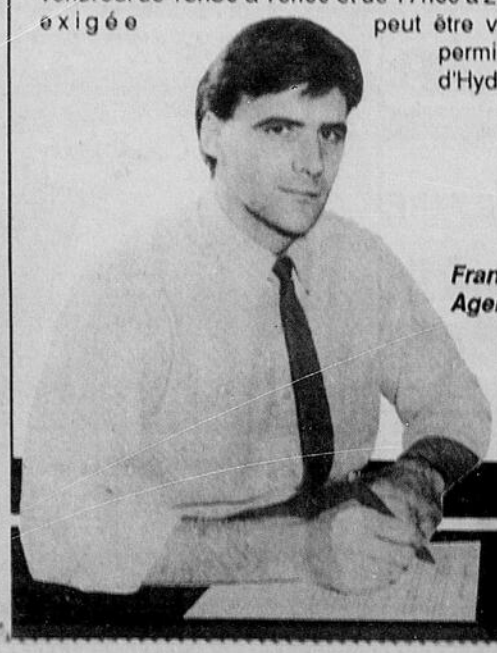
N'apportez pas votre bâton de hockey

Il est important de noter qu'aucun bâton de hockey ne sera permis lors de ces heures de patinage libre. D'ailleurs, un surveillant est sur place pour vérifier le passeport-loisirs des patineurs et pour voir au bon déroulement du patinage libre.

Pour patiner, vous devez avoir en main votre passeport-loisirs

Pour avoir accès à la patinoire, les Campivallensiens doivent avoir en leur possession le passeport-loisirs. Émis gratuitement aux résidents de Salaberry-de-Valleyfield sur simple présentation d'une preuve de résidence, ce passeport-loisirs permet de vérifier le lieu de résidence des participants aux activités de loisirs. Il en coûte 5$ aux non-résidents pour obtenir le passeport-loisirs de la municipalité et ainsi pouvoir participer aux activités offertes.

Pour se procurer un passeport-loisirs, il suffit de se présenter au Service récréatif et communautaire au 75, rue St-Jean-Baptiste, du mercredi au vendredi de 13h30 à 16h00 et de 17h00 à 20h00. La preuve de résidence exigée peut être votre compte de taxes, votre permis de conduire ou votre compte d'Hydro-Québec.



François Leduc
Agent d'information
Salaberry-de-Valleyfield



PAUL-EMILE MERCIER

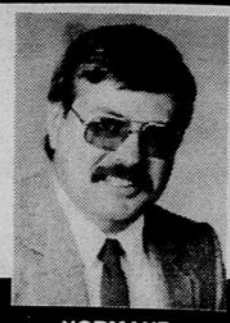
BOCAN

LE SUPERMARCHE DU BRICOLAGE

LE SUPER CHOIX C'EST CHEZ NOUS!

VENEZ ET ÉCONOMISEZ
PAYEZ ET EMPORTEZ





NORMAND LEVAC

118 rue ELLEN, VALLEYFIELD - 373-0922

TOUS NOS SPECIAUX SONT
"PAYEZ ET EMPORTEZ"
ET SONT VALIDE JUSQU'AU
2 MARS 1991

FEUILLE MELAMINE
5/8"x4'x8'
Blanc

25.95 FLE

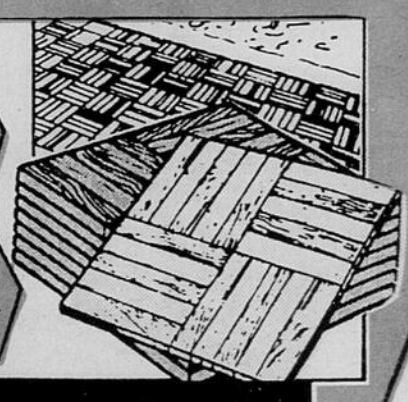
PRIX BOCAN

PARQUETERIE PRÉFINIE
12"x12"
Merisier noisette
.285
10 p.c.

17.99 paq.

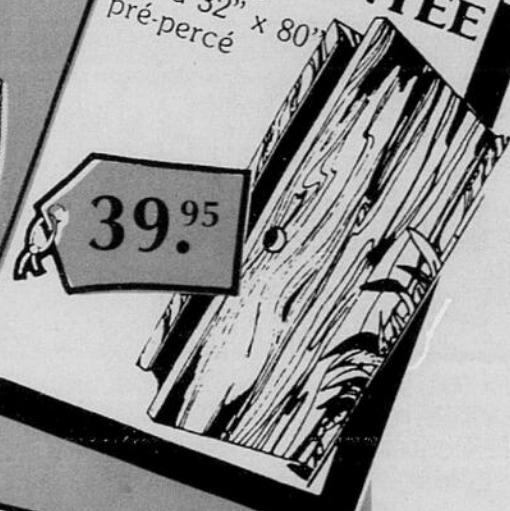
CHÊNE RUSTIQUE
10 p.c.

17.99 paq.



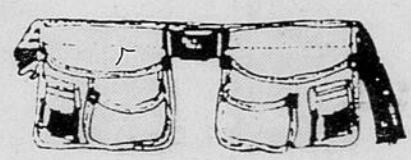
PORTE PRÉ-MONTÉE
tout usage
24" à 32" x 80"
pré-percé

39.95



PRIX BOCAN

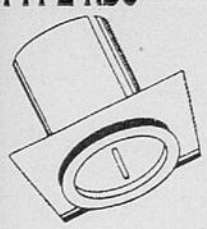
TABLIER MENUISIER
de qualité



2 poches en cuir
#136

12.99 ch.

ENCASTRÉS TYPE R30



sans déflecteur

$7.95

INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE



1301W BLANC
1301V IVOIRE
1301B BRUN

.99

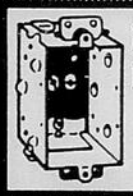
PRISE DOUBLE



270W BLANC
270V IVOIRE
270B BRUN

.69

BOÎTE RECTANGULAIRE



1104-LH
2 x 3 x 2½

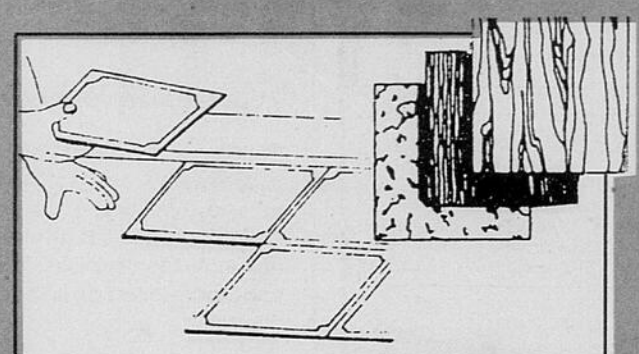
.89

BOÎTE OCTOGONALE



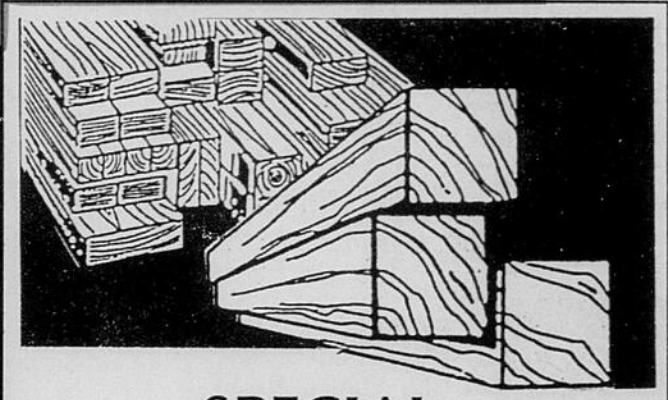
54151-L
4 x 1½ dia.

1.19



TUILES PRÉ-ENCOLLÉES
12" x 12" — Vinyle plancher

.69¢ ch.



SPECIAL
Bois pour foyer à la palette

6"x6"x2'
5"x5"x2'
4"x4"x2'
2"x6"x2'
2"x4"x2'

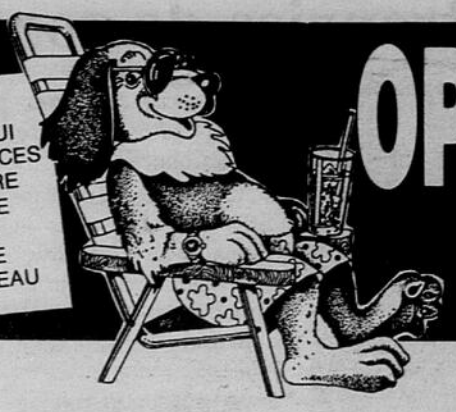
PRIX BOCAN

CONDITION DE VENTE

Bocan Matériaux émettra un bon d'achat vous permettant d'obtenir à une date ultérieure la marchandise au prix annoncé, s'il y avait un épuisement temporaire de certains stocks.

Tous les prix sont annoncés pour les achats payés comptant et emportés par le client. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il se peut que certaines illustrations diffèrent des articles. Sauf en cas de quantités limitées.

POUR TOUS LES CHANCEUX QUI PARTENT EN VACANCES VENEZ VOIR NOTRE GRAND CHOIX DE MARCHANDISE PRINTEMPS ETE A DES PRIX CROTEAU



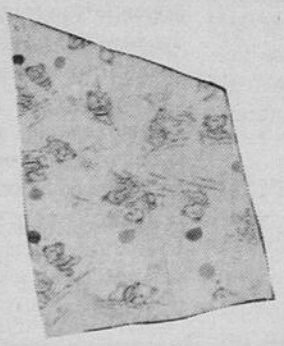
OPERATION VACANCES!

ATTENTION: MAINTENANT FERME À 17h30 LE MERCREDI

Débutant mercredi le 27 février à 9h30

ON ARRIVE MIEUX DANS NOTRE BUDGET LORSQUE NOUS ACHETONS CHEZ CROTEAU
CHEZ CROTEAU ON ACCOMMODE LA MODE A TRES BAS PRIX

COUVERTURE POUR BEBE

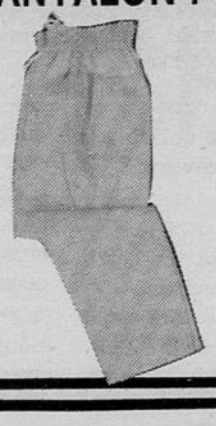


30x40 - 100% COTON
FLANELLE
Fait au Canada
SNUGABYE
Prix sugg. 3.99
PRIX CROTEAU

2.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

PANTALON POUR ENFANTS

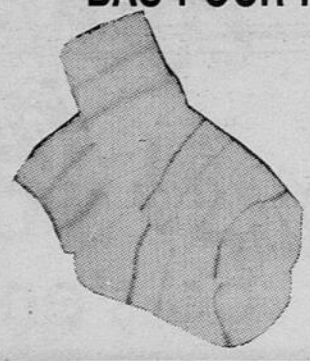


COULEURS NEON
2 à 3 X ans
100% COTON
M & M
Prix sugg. 5.99$
PRIX CROTEAU

3.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

BAS POUR FILLETTE

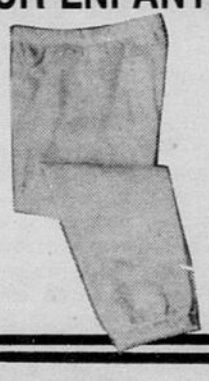


GR. 5 à 7
FIBRES INCONNUS
Prix sugg. 0.99$

.59

LIMITE 2 PAR CLIENT

PANTALON JOGGING POUR ENFANTS



4 à 6X ans
50% POLYESTER
50% COTON OUATE
FAIT AU CANADA
M & M
Prix sugg 5.99$

3.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

ESPADRILLE POUR ENFANTS



Gr 4 à 5
EN P.V.C.
XCALIBER - FIREFLIES
Prix sugg 10.99

7.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

CHANDAIL POUR FILLETTE



50% POLYESTER
50% COTON
7 à 14 ans
GR S.M.L.
FAIT AU CANADA
IMPERIAL
Prix sugg. 4.99

2.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

BAS POUR FILLETTES

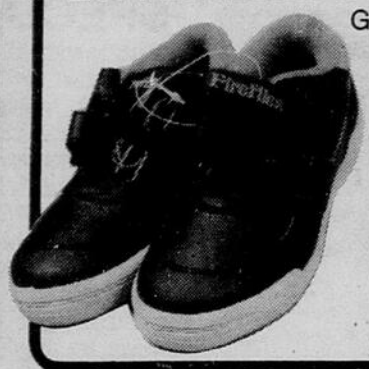


GR 7 à 9 1/2
53% COTON 31% POLY
11% NYLON,
5% FIBRES INCONNUS
SOMMERSET
Prix sugg 1.39$

.79

LIMITE 2 PAR CLIENT

ESPADRILLE POUR ENFANTS

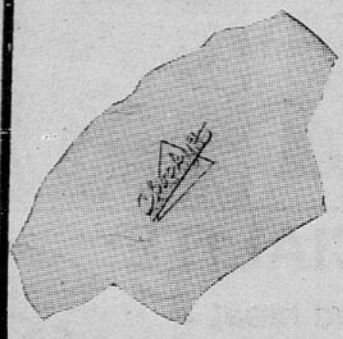


Gr 11,12,13,et Gr. 1,2,3
EN P.V.C.
XCALIBER
FIREFLIES
Prix sugg 10.99
PRIX CROTEAU

7.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

CHANDAIL POUR DAMES



L ET XL
50% POLYESTER
50% COTON OUATE
FAIT AU CANADA
Prix sugg. 9.99

7.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

JEANS POUR DAMES DE MATERNITE

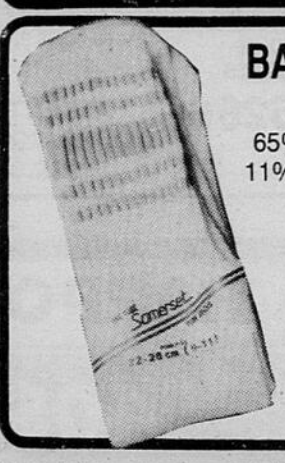


6 à 16 ans
100% DENIM DELAVE
FAIT AU CANADA
ROUTE 9
Prix sugg 16.99

8.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

BAS POUR DAMES



Gr. 9 à 11
65% COTON 20% NYLON
11% POLY ET 4% AUTRES
SOMERSET
Prix sugg $1.39

.79

LIMITE 2 PAR CLIENT

PYJAMAS POUR HOMMES

GENRE POLO



S.M.L.
MANCHES ET JAMBES COURTES
50% POLYESTER
50% COTON
STANFIELD'S
FAIT AU CANADA
Prix sugg. 9.99

6.99

LIMITE 2 PAR CLIENT

Pour les personnes qui désirent avoir de la marchandise d'hiver, nous en avons encore à des prix très très très bas.

ET BEAUCOUP D'AUTRES SPECIAUX VOUS ATTENDENT AUX 2 MAGASINS

Spéciaux en vigueur jusqu'à épuisement du stock ou le 2 mars 1991. (Quantité limitée vue les bas prix)

CROTEAU

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

Plan mise de côté

VISA

MasterCard

DORION 455-0997
430 BOUL. HARWOOD
(FACE À LA RÔTISSERIE ST-HUBERT)

VALLEYFIELD
24 rue DU MARCHE 373-7310

Un cours pour apprendre à gérer une entreprise de construction

Normand Morand

Depuis la mi-janvier, le Collège de Valleyfield est en voie de réaliser le programme de formation "Gérer une entreprise de construction" auprès d'un premier groupe de 21 participants.

Ce programme de 90 heures, a indiqué M. Gaston Morand de l'Education des Adultes, est supporté financièrement par la Commission de formation professionnelle de la Montérégie qui a contribué une somme de $6,000., l'APCHQ du Sud-Ouest, le Collège ainsi que les participants qui doivent débourser environ $200. chacun.



Gaston Morand du Collège de Valleyfield, Nicole Brière de l'APCHQ et René Lemelin de la Commission de formation professionnelle ont parlé du programme "Gérer une entreprise de construction". (Photo Le Soleil - Photo Pro).

Notons que le programme sera complété le 18 mars prochain.

Dans le cadre de la conférence de presse tenue mercredi, Mme Nicole Brière de l'APCHQ du Sud-Ouest a révélé que ce cours s'adresse plus particulièrement aux: .aspirants-entrepreneurs, entrepreneurs généraux et spécialisés désirant qualifier eux-même leur entreprise, entrepreneurs, femmes collaboratrices, employés-cadres désirant se perfectionner.

Une douzaine des inscrits sont déjà dans le domaine de la construction tandis que les autres sont des personnes désirant se diriger vers cette voie.

Mme Brière a expliqué que son organisme demandera que le programme soit remis à l'horaire à l'hiver 1992 puisque déjà onze personnes ont manifesté l'intention d'y prendre part.

M. Morand devait préciser que les cours étaient surtout dispensés le soir et le samedi, tenant compte de la disponibilité des personnes inscrites.

De son côté, M. René Lemelin de la Commission de Formation professionnelle a déclaré: "Les participants acquéreront au terme de leur formation, les connaissances ainsi que les compétences exigées dans le cadre d'une saine gestion de leur entreprise.

La mesure retenue qui répondait le mieux à ce besoin exprimé est le programme provincial "Recyclage et perfectionnement de la main-d'oeuvre" qui permet de satisfaire de façon rapide aux besoins ponctuels de formation d'une entreprise ou d'un groupe de travailleurs".

Dr André Besner, o.p.
OPTOMÉTRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRE DE CONTACT
REEDUCATION VISUELLE
2 Ste-Cécile
Valleyfield
373-8851
140, 23e Avenue
ST-ZOTiQUE
267-9177

20 temps fêter... ça s'en vient!

OUVERT LUNDI 25 FÉVRIER
DÉLI-CANTINE plus
10 PLACE DU CENTENAIRE
(Face à l'Hôtel Valleyfield Delta)
Valleyfield
377-4435
Ouvert 7 jours 7h a 23h



SPECIALITE:
• Smoked meat
• Sous-marin
• Steak sandwich
• Sandwich roti de boeuf
• Hot dog • Hamburger
• Frites • Poutine
• Soupe du jour



A DES PRIX RAISONNABLES
POUR VOUS SPECIAL DU JOUR
COMMANDES POUR APPORTER

373-5555
SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES
Nous sommes présent quand vous êtes absent
Communications Maclean Hunter
RADIOMESSAGERIE / TÉLÉMESSAGERIE

Ce sera la fête à Coteau-Landing

La communauté chrétienne de Coteau-Landing fêtera son curé. L'année 1991, à peine commencée, annonce déjà d'heureux moments de fraternité dans notre communauté. Deux événements d'importance retiennent notre attention.

Le premier événement aura lieu les 4 et 5 mai à l'occasion du 25e anniversaire de prêtrise de notre cher curé Luc. N'ayez crainte, Luc a déjà réservé cette date à son agenda depuis quelque temps... Luc Beaudin a été ordonné prêtre le 17 mai 1966. Il est curé de Coteau-Landing depuis 1981. Ce sera une belle occasion pour des retrouvailles chez-nous.

Le comité organisateur, sous la présidence de Mme Lucille Sauvé, travaille depuis quelques mois à planifier cette fête d'amour et de reconnaissance. L'événement sera souligné aux messes de fin de semaine, les 4 et 5 mai. Mgr Lebel sera présent à la messe de 11:00.

Une fête populaire réunira parents et amis de Luc, paroissiens actuels et anciens, à l'aréna de St-Polycarpe, dimanche le 5 mai à compter de 16:30.

Luc, rassembleur de troupes comme Jésus, connu comme Barabbas dans la passion, attirera une foule monstre à son jubilé sacerdotal. On avait pensé réserver le Stade Olympique pour l'occasion, on l'aurait quasiment rempli, mais on a préféré faire une fête à l'image de Luc: plus intime, plus modeste, plus fraternelle. Nous vous reviendrons ultérieurement pour vous révéler des bons coups réalisés par Luc au cours de ses 25 ans de prêtrise. Le 2e événement est sans contredit la Tombola annuelle qui en sera à sa 10e édition. Elle aura lieu les 28, 29 et 30 juin. On a déjà commencé à en parler.

Le nouveau président, Marcel Dostie et son épouse Denise, sont déjà à l'oeuvre et nous réservent des surprises.

Un message à tous ceux et celles qui ont des doigts de fée et le temps de le faire: pourquoi ne pas commencer à confectionner tout de suite des morceaux d'artisanat pour ce kiosque? Merci d'avance de votre collaboration.

Des dates importantes à retenir pour les paroissiens de Coteau-Landing et amis de Luc: les 4 et 5 mai et 28-29-30 juin.

Yolande Vernier, publiciste.

DISSOCIATION ALIMENTAIRE



SPECIAL
Le beau temps s'en vient, vous cherchez un moyen efficace pour maintenir ou perdre du poids sans calcul ou pesée de nourriture, joignez les rangs de la DISSOCIATION ALIMENTAIRE et recevez gratuitement un feuillet de recettes avec chaque inscription en fin février et en mars. Hâtez-vous de découvrir les bienfaits de notre alimentation, vous perdrez du poids et retrouverez la joie de vivre.
Pour information:
CLAUDINE DESFORGES
371-6266
ATTENTION
COURS COMPLET
$35.00

RAPPORTS D'IMPÔTS
Propriétaires avec revenus de loyers 40$ et plus
PARTICULIERS 30$ et plus
TOUS LES JOURS 9h00 à 20h00
SAMEDI 9h00 à 14h00
SANS RENDEZ-VOUS
PIERRETTE SOUCY CADIEUX
308 Champlain, Valleyfield
373-4396

ODC Select 50,579 copies
Votre 1er choix Le Soleil
BUREAU DE CHATEAUGUAY: 82, Salaberry Sud, Châteauguay, J6J 4J6, 692-8555
BUREAU DE VALLEYFIELD: 139 rue Salaberry, Valleyfield, J6T 2H8, 373-8555

ANDRÉ MOONEY
Directeur, secteur Valleyfield
Les conseillers en publicité
PIERRE MONTREUIL
JACQUELINE RICHER
PETER ROZON
JEAN-PIERRE TESSIER
UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

RÉDACTION: NORMAND MORAND, 23 rue St-Hélène, Valleyfield, J6T 1S5, 377-5722
PHOTOGRAPHIE: PHOTO-PRO, JACQUES SMITH
RECEPTION: SYLVIE NOEL, GINETTE GIGNAC
COLLABORATEUR: BERNARD LOISELLE

Technicienne comptable: GUYLAINE GLAUDE
Composition et montage: ATELIER GRAPHICUBE, 52 rue Nicholson, Valleyfield
Impression: ÉDITIONS DU RICHELIEU LTÉE, 142, rue St-Pierre, St-Jean, Qc.
Design graphique: IDÉES PAR I.D., 548, Hâvre de l'Ile, Grande-Ile

PUBLIE LE DIMANCHE PAR LE SOLEIL DU ST-LAURENT (1964) LTEE. *Desservant les régions de Valleyfield, Soulanges, Ormstown, Huntingdon et de Châteauguay, Beauharnois, Ste-Martine, St-Rémi.*

INTERDICTION
Toute reproduction d'annonces publicitaires paraissant dans Le Soleil du St-Laurent et réalisées par les concepteurs publicitaires de ce journal est formellement interdite, que ce soit d'une façon intégrale, partielle ou déguisée. Les salariés du Soleil du St-Laurent sont syndiqués et affiliés à la Fédération Nationale des Communications CSN (FNC-CSN). Envoi postal de deuxième classe - No. enregistrement 2523. Imprimé dans les ateliers des Editions Richelieu Ltée, Division du groupe Québécor Inc. 142, rue St-Pierre, St-Jean, Qc. Composition-montage: GraphiCube, 52A Nicholson, Valleyfield.

Nouveauté à l'Evasion

Soirée astrologique du mois

L'astrologie gagne de plus en plus de popularité et il ne se passe pas une soirée sans que le sujet "fasse surface".

Beaucoup de gens aiment rencontrer des personnes du même signe astrologique ou de signe compatible. Réalité ou illusion? peu importe, l'important est que ce sujet populaire permette de communiquer avec les gens et peut-être mieux se connaître et connaître les autres en discutant sur ses traits de personnalité.

"L'évasion", organisme social pour gens seuls essaie de toujours être à l'écoute des besoins des gens afin de mieux fraterniser. Du nouveau à "L'évasion", tous les premiers vendredis soirs, c'est la fête des personnes natives du signe astrologique du mois.

Donc, le vendredi, 1er mars, c'est la fête du "Poisson". Il est à noter que tous sont invités peu importe le signe astrologique. Si vous êtes un signe compatible, vous aurez peut-être l'occasion d'échanger avec des personnes ayant les mêmes affinités.

Voici le programme de mars: 1er mars: Soirée du signe "Poisson".

Thème: Quel est le meilleur moyen de vous séduire? 8 mars: Bar à salades et desserts "en plus du menu régulier.'' Thème: La galanterie est-elle encore à la mode? 15 mars: Thème: Si on écrivait notre petite annonce... 22 mars: Spécial Cuisses de grenouille à volonté "ou un autre menu'' Thème: Quel cadeau préférez-vous recevoir? 29 mars: 150e Souper. Champagne-Buffet gastronomique - Prix de présence, Jeux variés. Réservations: Mireille à 371-0612.

Club Optimiste St-Clet



Le club Optimiste de St-Clet a procédé, le 4 février dernier, à son premier tirage Opti-Voyage. De gauche à droite, Bernard Roy, vendeur du billet gagnant, Michelle Roy, première gagannte, Marjolaine Chartrand, présidente et Mario Gauthier, secrétaire-trésorier. Il vous est possible de vous procurer des billets pour les 11 prochains tirages, mais faites vite, la vente se termine le 4 mars, date du prochain tirage. Information: 456-3415, 456-3658, 456-3517. (Photo Le Soleil).

Association des diabétiques



L'Association des diabétiques de Valleyfield et des environs lançait mercredi sa campagne annuelle de financement. Des orchidées au coût de $2. seront offertes au public d'ici la mi-mars afin de recueillir des fonds. Notons qu'il y a plus de 5,000 diabétiques dans la région. Mmes Micheline Leduc et Renelle Lafontaine, présidente, ont présenté des orchidées au conférencier invité, le Dr Hammami, ophtalmologiste. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

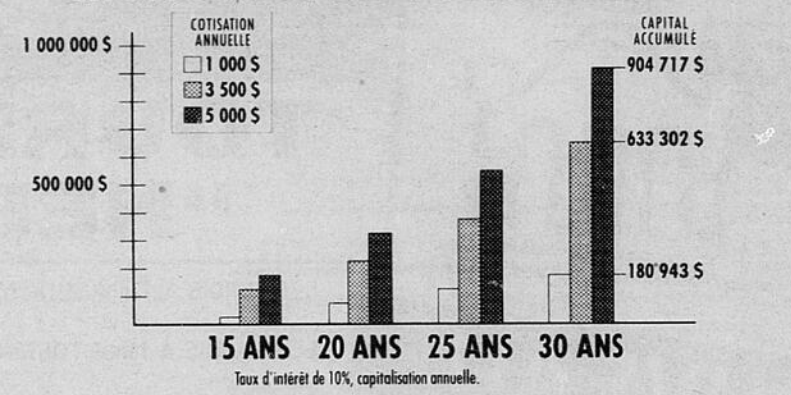
APPUYONS LEUR PROJET avec DÉVELOPPEMENT ET PAIX

CHOISISSEZ VOTRE DESTIN.

À la retraite, pourrez-vous vivre d'amour et d'eau fraîche?

Quand vous aurez tout votre temps pour profiter de la vie, que ferez-vous si vous manquez d'argent? Et pour bien prendre le temps de vivre, voulez-vous vraiment attendre d'avoir les cheveux blancs? Vous pouvez bien croire aux lignes de la main, vous en remettre à la providence ou à vos chances microscopiques de gagner à la loterie. Mais le mieux, c'est de choisir vous-même votre destin, en cotisant chaque année à un REER personnalisé Desjardins. Cela vous permet de payer moins d'impôt. Voilà pour «aujourd'hui». Et vous pourriez éviter d'avoir à travailler toute votre vie. Voilà pour «demain».

CROISSANCE DE VOTRE REER



Taux d'intérêt de 10%, capitalisation annuelle.

La croissance de votre investissement est spectaculaire car les intérêts s'accumulent à l'abri de l'impôt. Et le plus beau, c'est que votre cotisation annuelle ne coûte qu'une fraction de votre mise, parce qu'elle est déductible de votre revenu imposable. Avec sa gamme complète de REER, votre caisse Desjardins vous propose les meilleurs moyens de choisir votre destin. Voyez sans tarder un conseiller de votre caisse pour obtenir tous les détails sur les REER personnalisés Desjardins.

LES REER PERSONNALISÉS DESJARDINS

La caisse populaire Desjardins

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

Tel-Aide

Tel-Aide, région de Valleyfield est un service d'écoute anonyme qui répond aux besoins de la population. Un cours pour futurs écoutants débutera le 26 février prochain. Si tu es disponible, viens te joindre à nous. A Tel-Aide, on a du "coeur aux oreilles". Information: 377-0600 ou Yolande à 373-4290.

Un hommage à la Scoupe de HYUNDAI

La Scoupe de Hyundai peut se vanter d'avoir été reconnu par l'équipe de l'émission télévisée "Driver's Seat" qui lui a décerné le prix du constructeur 1991.

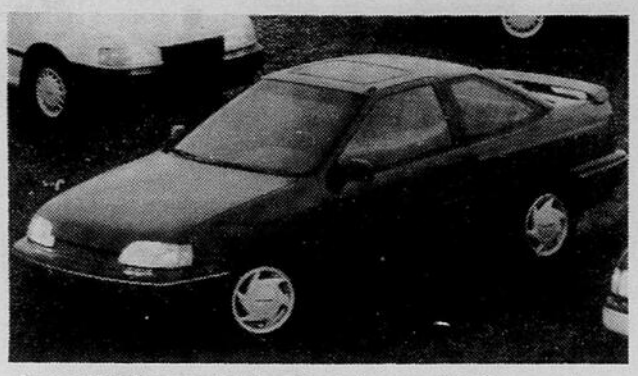
Le trophée est remis au fabricant d'automobiles qui répond le mieux aux attentes des consommateurs canadiens tant par son attitude que par sa gamme de véhicules.

"C'est un honneur de recevoir ce prix en hommage à votre rôle sur le marché, de déclarer Y.I. Lee, président et chef de direction de Hyundai Auto Canada. Cela fait plusieurs années que nous n'épargnons aucun effort pour offrir aux consommateurs des véhicules de la plus grande valeur possible".

Hyundai offre actuellement la sous-compacte Excel, la sportive Scoupe, et la compacte Sonata au Canada et aux Etats-Unis.

Rappelons que la Sonata est assemblée dans les établissements de production que Hyundai a implantés à Bromont.

La famille Hyundai comptera par ailleurs un autre membre d'ici la fin de l'année: il s'agit de la nouvelle berline Elentra qui se situera entre l'Excel et la Sonata.



Le modèle Scoupe 1991 a effectué son entrée il y a quelques mois chez votre concessionnaire Hyundai, Autos Visa.

Consacrée à l'industrie automobile, l'émission Driver's Seat est diffusée à travers le pays sur le réseau de télévision CBC. La cérémonie de remise du prix du constructeur de l'année s'est également déroulée dans le cadre de l'ouverture du Salon de l'auto de Toronto.

SOURCE: JOURNAL DE MONTREAL



Jacques Bienvenue

HYUNDAI
Un achat intelligent!

Autos VISA HYUNDAI

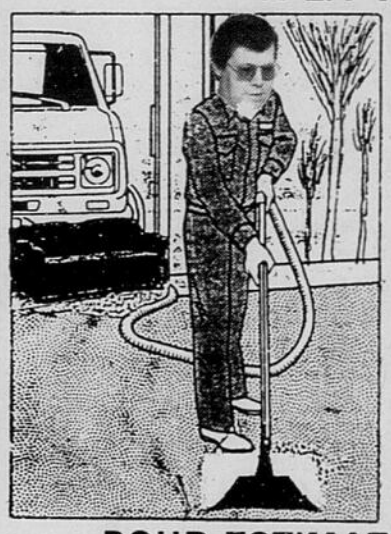
2500
Boul. Langlois
Valleyfield
377-1985

JOCELYN RIENDEAU C.A.
COMPTABLE AGREE CHARTERED ACCOUNTANT

182, rue Maden, Suite 200,
Salaberry de Valleyfield, Québec, J6S 3V6

Tél: (514) 377-9434 *Fax: (514) 377-9436*

JOCELYN LEROUX
NETTOYAGE DE TAPIS A LA VAPEUR



* Accordez-vous un peu de repos, confiez-nous le nettoyage de vos tapis.
* Le procédé à la vapeur, directement du camion, nettoie efficacement tous tapis de maison unifamiliale ou commerciale
* Aussi, nettoyage de meubles tels que: divans, fauteuils, chaises, etc...
* Application de protecteur à tapis disponible.
* Pouvons également nettoyer l'intérieur d'auto, camion, roulotte mobile.
* Prix minimum: $40.00
* Frais additionnels pour les régions de plus de 15 milles.

POUR ESTIMATION GRATUITE COMPOSEZ

371-3031

JOCELYN LEROUX
propriétaire

Club de Billard de la Tourelle inc.

OUVERT 7 JOURS SUR 7, DE 8h00 a.m. a 3h00 a.m.
• DEJEUNER ET MENU DU JOUR A PARTIR DE 4.99$
• BAR • ECRAN GEANT • JEUX DE DARTS • ETC...
TENUE VESTIMENTAIRE CONVENABLE EXIGEE

HOTEL VALLEYFIELD
30 av. du Centenaire
VALLEYFIELD
377-2755

TOURNOI de BILLARD "HEBDOMADAIRE"

NOUVEAU

LES LUNDIS À 19h00 TOURNOI DE "9"
LES MARDIS À 19h00 TOURNOI DE SNOOKER
LES MERCREDIS À 19h00 TOURNOI DE "8"
INSCRIPTION: **5.00$**

AVEC BOURSES
Bourse au gagnant et au finaliste

MONTANT de la BOURSE
Les inscriptions plus 50% du montant des inscriptions

SPÉCIAL "COLLÈGE DE VALLEYFIELD"

LES JEUDIS FOU DU CEGEP

- Bière pression à volonté
- Buffet compris
- Entrre 16h00 et 19h00
- Coût: 10$/personne

avec présentation de la carte étudiante

LES JEUDIS, VENDREDIS et SAMEDIS "BUFFET GRATUIT À VOLONTÉ"

• AVEC ACHAT D'UNE CONSOMMATION OU SUR PRESENTATION D'UNE CARTE DE MEMBRE DU CLUB DE BILLARD

entre 17h00 et 19h00



BIENVENUE A TOUS....

Le Carrefour du Partage remercie le député Hudon



Le Carrefour du Partage de Valleyfield remercie Monsieur Jean-Guy Hudon, député fédéral, pour la somme de $15,723. reçue par le biais du Projet ''Nouveaux Horizons''. Sur la photo, accompagnés de M. Hudon, apparaissent Mesdames Georgette Langlois, François Bourbonnais, Lucie Robin et Monsieur Jean-Charles Rapin, tous rattachés au Projet.

Le montant d'argent reçu servira à l'achat de matériel de cuisine et à des rénovations à la cuisine de la Popote Roulante.

Comme on le sait déjà, le Carrefour du Partage sert présentement 90 repas par semaine répartis en trois fois, soit: mardi, mercredi et vendredi de chaque semaine. Ce service s'adresse aux personnes âgées, seules ou malades.

Grâce à de nombreux collaborateurs et de nombreux bénévoles, Carrefour du Partage peut assurer ce service aux personnes âgées depuis bientôt 20 ans. En 1991, les demandes affluent à Carrefour du Partage, donc toutes subventions et dons particuliers ou collectifs sont grandement les bienvenus pour assurer la continuité du service de la Popote Roulante.

Le Carrefour du Partage ne reste pas insensible aux marques d'appuis signalées par la population de Valleyfield envers les personnes au service de la Popote Roulante. (Photo Le Soleil).

Carnaval Melocheville

Dans le cadre du Carnaval de Melocheville, une soirée dansante avec permis de la R.A.Q. aura lieu à 20 heures le 2 mars au sous-sol de l'église de l'endroit.

A.Q.D.R.

Rencontre d'information sur la loi 146 pour les membres de l'AQDR et leurs amis. Date: 10 mars (dimanche). Heure 13 h 30. Conférencier Me Luc Paquette, notaire. Sujet: Changement des dispositions testamentaires. Convention des unions de faits. L'aide juridique. (Explications et questions).



GARANTIE 7 ANS PIECES ET MAIN D'OEUVRE
4 Season's
4 Saisons
DARLENE GILLES
D.G. VENTILATEURS
405 Boul. du Havre, Valleyfield
377-4716

RABAIS ALLÉCHANTS SUR LES INTERURBAINS.

I.T.N. ARRIVE À VALLEYFIELD



Des rabais super....

Les gens d'affaires et les commercants de Valleyfield seront sûrement heureux d'apprendre que désormais il sera possible pour eux de réduire considérablement leurs frais d'appels interurbain. La compagnie canadienne de service téléphoniques ITN, fondée en 1987 et qui oeuvre notamment à Montréal, Québec, Vancouver et Toronto, nous apprenait la semaine dernière qu'elle avait décidé de venir s'implanter à Salaberry-de-Valleyfield après avoir effectué des études concluantes auprès des industries locales.

Steve Pinkus, gérant régional d'ITN Corp souligne que la compagnie offre essentiellement des services interurbains vers le Québec, le Canada, les Etats-Unis et Outre mer. Et là où ça devient intéressant, c'est qu'il nous promet des économies de l'ordre de 30% en moyenne, sur nos frais d'appels interurbains.

Des exemples: Valleyfield - Montréal; 30%; Valleyfield - Etats-Unis 32% et plus; Valleyfield - Toronto, 30% Valleyfield - Vancouver 30%; etc... Pour les appels placés dans un centre canadien ou ITN a une présence physique, M. Pinkus affirme que les économies réalisées par la clientèle seront de 30% tandis qu'elles se situent aux alentours de 20% dans les autres villes. Quant aux appels Outre-mer, ITN vous garantit une réduction initiale de 15%, qui augmentera selon votre volume d'appels jusqu'à 25%.

ITN n'utilise que les plus récentes technologies (fibre optique et commutation numérique) et entrevoit avec optimisme sa venue à Salaberry-de-Valleyfield. ''Ce sera la première fois que nous implanterons notre service dans une ville de moins de 100,000 personnes au Québec et nous sommes très confiants. Lorsque nous l'avons fait à Barrie, en Ontario, ca s'est avéré une très belle réussite et la réception fut très chaleureuse''.

Notons que l'installation des circuits ITN dans votre entreprise ne nécessiterra aucunes modifications à votre centrale téléphonique.

.... venez vous informer

Pour de plus amples renseignements sur les services que vous offre ITN, ne manquez pas de venir assister à la séance d'information que tiendra la compagnie, mardi soir (le 26 février) de 17h à 19h à l'Hôtel Delta, salon Gault B. Un cocktail vous sera servi sur place.

Bienvenue aux gens d'affaires et commercants.

(Publi reportage)
par **Bernard Loiselle**

AVIS IMPORTANT

Depuis quelques semaines, nous avons rencontrés plusieurs cadres de Grandes Industries et P.M.E. de la région pour leur faire part de nos projets d'implanter le réseau ITN à Salaberry-de-Valleyfield.

L'intérêt démontré par ces chefs d'entreprise fut si vive que nous avons décidé d'organiser une soirée d'information afin de rejoindre le plus grand nombre possible d'entreprises.

Venez nous rencontrer et nous vous démontrerons comment réduire vos frais d'appels interurbains de 20% A 40% (VOIX et FAX) vers toutes les destinations et ce SANS AUCUN INVESTISSEMENT

Après une courte présentation audio-visuelle, nous serons disponibles pour répondre à vos questions et discuter de l'impact financier que ces services auront pour votre entreprise.

Call The World
L'Accès Mondial

...Arrive à Valleyfield

Invitation

Venez nous rencontrer mardi le 26 février de 17h à 19h
AU SALON GAULT ''B''
HÔTEL DELTA DE VALLEYFIELD
Pour une soirée d'informations
Rafraichissements et prix de présence

R.S.V.P. Mme FRANCINE LARIVIÈRE au 1-954-2000

Festivités folkloriques de Valleyfield

A la salle Albert Dumouchel du CEGEP de Valleyfield aura lieu les 17, 18 et 19 mai la 6e édition des festivités folkloriques. Tous ceux et celles qui veulent participer en tant que musiciens(nes) soit: au violon, à l'accordéon, à l'harmonica ainsi que danseurs(euses), gigueurs et chanteurs de chansons à répondre sont les bienvenus.



M. Alphonse Larocque des Festivités folkloriques qui se tiendront en mai prochain. (Photo Le Soleil).

De plus, il y aura des spectacles le vendredi soir, le groupe "La Bottine Souriante" sera au programme. Il ne faut pas oublier que le folklore est notre patrimoine et si nous désirons le conserver, il faut participer ou venir encourager les participants.

Venez en grand nombre, c'est surprenant de voir les jeunes qui s'impliquent de plus en plus, il y aura des gens d'Ottawa, Pembrooke et de toutes les régions du Québec et même des personnes des Etats-Unis. Nous vous attendons en grand nombre.

Pour de plus amples informations communiquez avec Madame Jeannette Jacob au numéro 373-6141 ou Monsieur Alphonse Larocque au 373-3095.

Angèle Olivier au Bureau du Tourisme

Les administrateurs du Bureau du Tourisme et des Congrès de Salaberry-de-Valleyfield Inc. sont heureux de vous annoncer la nomination de Madame Angèle Olivier au poste de Directrice Générale.



Mme Angèle Olivier. (Photo Le Soleil).

Oeuvrant dans le domaine touristique depuis deux ans, nous sommes convaincus que Madame Angèle Olivier saura faire bénéficier toute la région de ses nombreuses connaissances. Si vous avez besoin d'information ou avez des questions, n'hésitez pas à lui téléphoner ou passer tout simplement la voir, elle se fera un plaisir de vous répondre.

Bureau du tourisme et Congrès de Salaberry de Valleyfield, 980, boul. Mgr. Langlois, C.P. 157, Valleyfield (Québec), J6S 4V6, (514) 377-7676.

Journée internationale de la femme

Le Centre de Femmes, Espoir pour elles, invite toutes les femmes de la région à "sortir" vendredi, le 8 mars.

Toute la journée, à compter de 13 h 30, nous vous offrons une gamme d'activités variées. Nos invitées: Caroll Caza (compositeure/interprête); Denise Daoût (esthéticienne); Thérèse Pomainville (numérologue); kiosques d'information et bien d'autres invitées encore.

La journée de clôturera dans l'humour avec la Grande Cuvée Dorée 91, spectacle présenté à 20 h 30 à l'auditorium de la Polyvalente Soulanges. Monologuiste/humoriste Hélène Arvisais. Coût des billets: 5$

Apportez votre spécialité pour le souper communautaire qui aura lieu de 17 h 00 à 19 h 00. Garderie sur place jusqu'à 20 h 30.

Le Centre est situé au 139, Sainte-Catherine à Saint-Polycarpe. Plus plus d'information, communiquer avec nous au 265-3877.

ASSUREZ-VOUS
D'UN SERVICE PROFESSIONNEL
avec
PAUL-EMILE TESSIER
agent immobilier
371-8878 - 373-6822
Pour l'achat ou la vente de votre propriété CONTACTEZ-MOI
RE/MAX
133, JACQUES-CARTIER, VALLEYFIELD 371-8878

373-5555
SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES
Nous sommes présent quand vous êtes absent
Communications Maclean Hunter
RADIOMESSAGERIE / TÉLÉMESSAGERIE

Notre client HUGUET HALLÉ de VALLEYFIELD a perdu 52 livres

Je suis très satisfait du programme NutriSystème qui ne m'a fait que du bien; je me sens en parfaite forme. Votre soutien m'a apporté toute la motivation nécessaire, vous êtes numéro UN.
Huguet Hallé

NOTRE PROGRAMME COMPLET NUTRI/SYSTÈME AIDERA CETTE ANNÉE PLUS D'UN MILLION DE CLIENTS
Il comporte:
- Perte de poids sécuritaire et efficace
- Repas sains, nutritifs et équilibrés
- Surveillance nutritionnelle
- Aucune nécessité de compter les calories
- Plus de 19 ans d'expérience en amaigrissement

3 SEMAINES POUR SEULEMENT 33$*
nutri/système MD
cliniques minceur
PLUS QU'UN REGIME, UN SYSTEME
APPELEZ AUJOURS'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE ET SANS OBLIGATION
COIN ALEXANDRE ET DUFFERIN VALLEYFIELD
377-3131
*Offre spéciale comprend 3 semaines de service. N'inclut pas la nourriture et la maintenance. Nouveaux clients seulement.

POUR 3 SEMAINES DU 11 AU 28 FEVRIER 1991
GRATUIT*
EXAMENS CHIROPRATIQUE DE POSTURE POUR LES ENFANTS
0 à 16 ans
* INCLUS EXAMEN RAPPORT RADIOGRAPHIE (si nécessaire)
CENTRE CHIROPRATIQUE FAMILIALE
55 Du Marché, Valleyfield, 373-7171
LE DOCTEUR RICHARD McCARTHY .... vous informe
Un fort pourcentage d'enfants d'âge scolaire n'a jamais subi d'examens permettant d'évaluer leur état de santé en général.
Jusqu'à tout récemment peu d'attention était portée à certains problèmes de posture chez les enfants
L'expérience clinique permet de citer de nombreux exemples de désordres fonctionnels qui sont traités avec succès par votre chiropraticien.
A TITRE D'EXEMPLES:
• L'ASTHME BRONCHITIQUE NERVEUX SIMPLE
• MAUX DE TÊTE • OTITES
• INCONTINENCE URINAIRE
• CERTAINES FORMES DE STABISTES
• CONSTIPATION • COLIQUES • DOS VOUTÉ
LA CHIROPRATIQUE PEUT AIDER VOTRE ENFANT
55 Du Marché Valleyfield
POUR INFORMATIONS OU RENDEZ-VOUS
373-7171

TEL-AIDE
UN AMI T'ATTEND JOUR ET NUIT
377-0600
Une invitation du Club Kiwanis de Valleyfield

Rêves d'enfants



La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants a permis, dimanche dernier, à quatre enfants atteints d'une grave maladie de réaliser un rêve. Il s'agit de Jérôme Dolbec, Benoit Castagnier, Patrick Russell et Dominic Soucy. Dans le cadre d'une joute de hockey-spectacle présentée au Centre Civique, la somme de $13,500. a été amassée. Malgré la situation économique, c'est un succès encore plus grand que l'an dernier. Chapeau à tous les bénévoles de cette organisation et principalement aux co-président Pierrette et Pierre Lavoie. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

As-tu besoin d'aide pour remplir tes rapports d'impôts?

Ca t'intéresse un remboursement de taxe fédérale sur les ventes ou encore peut-être as-tu droit à un remboursement d'impôt foncier ou même un crédit d'impôt pour enfant. Tu veux savoir et surtout recevoir ton remboursement pour la T.P.S. si tu y as droit et que tu remplis tes rapports d'impôt tu le recevras en juillet, octobre, janvier et avril.

Prends rendez-vous immédiatement avec le Centre d'Action Bénévole de Valleyfield qui a formé plus de 40 bénévoles pour la clinique d'impôt populaire. Cette clinique s'adresse tout particulièrement aux concitoyens(nes) les plus défavorisés(es) de notre région.

Ainsi sont admissibles: les prestataires d'aide sociale (aide sociale et une pension alimentaire en complément). Les personnes âgées et\ou retraitées qui reçoivent moins de 100$ d'intérêt et les étudiants (prêts et bourses). Les personnes à faible revenu (entre 10 000$ et 15 000$) et qui reçoivent moins de 100$ d'intérêt.

La clinique a lieu à la salle des Chevaliers de Colomb au 70, Académie à Valleyfield les 6 et 7 mars, 13 et 14 mars de 9 h 00 à 16 h 00.

Ramassez tous vos papiers de même que vos formulaires de déclaration d'impôt fédéral et provincial et téléphonez dès aujourd'hui au Centre d'Action Bénévole pour prendre rendez-vous au 377-1163.

On vous attend!

FILLION, ST-ONGE,
& ASSOCIÉS COMPTABLES AGREES CHARTERED ACCOUNTANTS

YVES ST-ONGE C.A.
150, Grand Boulevard
Ville de l'île Perrot
Québec J7V 4X1
Tél.: (514) 453-6951
Ligne directer (514) 452-2101

2, rue St-Jean Baptiste
Valleyfield
Québec J6T 1Z1
Tél.: (514) 371-0204

Pour les amateurs de la nature

Cours d'initiation à l'observation des oiseaux

Si vous aimez les oiseaux et avez de la difficulté à les identifier ou à les voir, ceci est pour vous. Le groupe écologique Crivert Inc. organise un cours pour les amateurs d'oiseaux.

Le cours se divise en deux (2) parties: une théorique de 12 heures et une pratique de 18 heures. La portion théorie aura lieu les 4 lundis du mois de mars au local de Crivert, 28 rue Saint-Paul à Valleyfield de 19 h 00 à 22 h 00. La portion pratique aura lieu en avril alors que plusieurs espèces seront de retour du sud. Les 30 heures de cours coûtent seulement 40$, TPS incluse.

Si vous ne pouvez que prendre une partie du cours, la théorie ou la pratique, vous ne payer que pour cette partie. Informez-vous, cela en vaut la peine. Après le cours complet, vous pourrez facilement identifier les oiseaux qui sont dans votre cour ou lors de vos sorties en nature.

Pour vous inscrire, vous pouvez vous rendre au local de Crivert, 28 rue Saint-Paul, local 202, à Valleyfield ou chez L'oiseaulogue au 5326, boul. Hébert à Saint-Timothée. Vous déposez 10$ lors de l'inscription et vous recevez le plan de cours. Informations au 371-2492 ou 377-8289.

DR. ROBERT BOULÉ, O.D.
OPTOMÉTRISTE
– Examen de la vue
– Lunetterie
– Verre de contact
– Vision des enfants
2 rue Ste-Cécile
Valleyfield
371-0141
373-8851

20 temps fêter... ça s'en vient!

1990 AEROSTAR XLT
12,595$

BALANCE DE GARANTIE FORD
TOUT EQUIPE, 7 PASSAGERS
MERCURY LINCOLN
Poirier
LÀ OÙ ÇA BOUGE
373 Ch. Larocque, Valleyfield 373-6444

UNE JOURNEE SEULEMENT
VENTE TROTTOIR
15$ 20$ 5$ 10$
(DANS LE HALL D'ENTREE DE CFLV)
DIMANCHE OUVERT de 11h00 à 21h00
UNE JOURNEE SEULEMENT
DIMANCHE 24 FEVRIER 91
QUANTITE LIMITEE
Pour elle et lui
Victor Victoria 373-1919
249 Victoria Valleyfield
MODA-PRIX
VÊTEMENTS POUR ENFANTS
249, rue Victoria Valleyfield 373-0612

Tél. 373-0611
Rés. 371-0986

marcel gougeon Notaire Notary

47, Jacques-Cartier
Valleyfield (Québec).

65 ROUTE 338
COTEAU-LANDING

TÉL.: (514) 267-0189

Entreprises Ho-God inc. Enterprises

PRINT SHOP
SERIGRAPHIE

HONDA

BOUTIN MOTEUR
478 BOUL. MGR LANGLOIS
VALLEYFIELD 373-2924/373-2483

LA CAISSE POPULAIRE ST-TIMOTHÉE
YVES LAFRANCE, directeur

36 St-Joseph St-Timothée
371-7211

Quesnel et Masse
associés
COMPTABLES AGREES
99 SALABERRY
VALLEYFIELD 373-6400

CLUB PAMALOU
RUE VICTORIA EST
VALLEYFIELD 371-2054

LES GOUTTIÈRES SUD-OUEST INC.
SEAMLESS EAVESTROUGH

VENTE • INSTALLATION • SERVICE
FABRIQUEES SUR PLACE SANS JOINT
SALES • INSTALLATION • SERVICE
CUSTOMIZED AT THE SITE

WEST-ISLAND
VALLEYFIELD
ST-TIMOTHÉE
ST-RÉMI
LAPRAIRIE
CHÂTEAUGUAY
LONGUEUIL
MONTRÉAL
RIVE-SUD

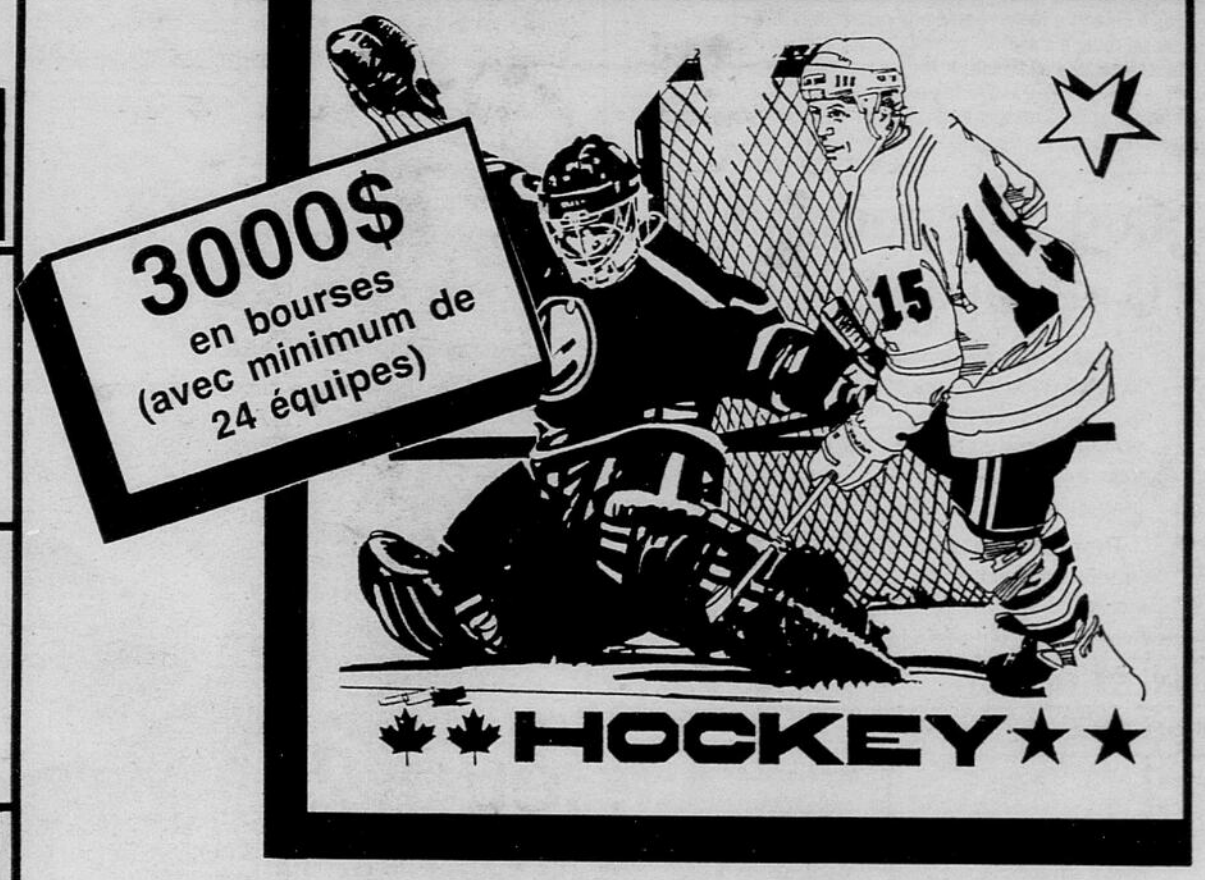
Jacques Deschamps, prop.
5522 Boul. Hébert, St-Timothée, Qué. J0S 1X0
Cellulaire Mtl: 497-5614
Tél.: (514) 371-9717
(Frais virés)

dismat
Matériaux Pont Masson inc.
2715 BD MGR LANGLOIS
VALLEYFIELD

11e Tournoi intermédiaire

DU HOCKEY À SON MEILLEUR...

MOLSON O'KEEFE



Bienvenue à tous....

Centre Sportif St-Timothée Inc.
4949, Boul. Hébert St-Timothée,

DU LUNDI 25 FEVRIER 91 AU DIMANCHE 3 MARS 91

CLASSE A	Gagnant 900$ Finaliste 600$
CLASSE B	Gagnant 650$ Finaliste 350$
CLASSE C (CONSOLATION)	Gagnant 350$ Finaliste 150$

MOLSON O'KEEFE
LA BRASSERIE MOLSON O'KEEFE
DENIS PARÉ ET JEAN-CLAUDE CAMPEAU SOUHAITENT
BONNE CHANCE À TOUS LES PARTICIPANTS

CENTRE SPORTIF ST-TIMOTHEE
CENTRE SPORTIF ST-TIMOTHEE
Bonne chance à toutes les équipes
• SALLE DE RECEPTION PLUS DE 350 PLACES
• SERVICE DE BAR
• BAR OUVERT AU PUBLIC
POUR INFORMATIONS:
Roger McSween 373-8458

Municipalité de Saint-Timothée
88, rue St-Laurent C.P. 69
St-Timothée, QC J0S 1X0

Maire:
Jean-Noël Tessier

Conseillers:
Léo-Robert Deschamps
Philippe Lefebvre
Mario Schink
Roma Bougie
Réjean Harrisson
Denis Châtigny

La véliplanchiste Edithe Trépanier revient de la Martinique

Normand Morand

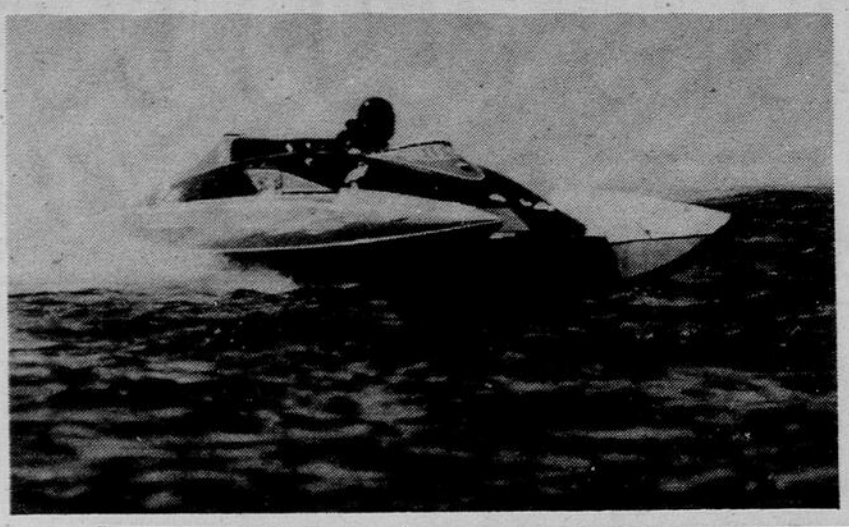
La véliplanchiste Edithe Trépanier de Saint-Anicet qui a terminé au sixième rang lors des championnats mondiaux de l'automne dernier et qui se prépare fébrilement pour les futurs Jeux Olympiques vient de terminer un camp d'entraînement en Martinique avec l'équipe américaine.

Ils n'étaient que deux athlètes non-américains à s'entraîner avec nos voisins du sud.

Edithe Trépanier a confié au quotidien La Presse qu'elle n'avait jamais vu autant de matière en si peu de temps. "Nous étions sur l'eau six heures par jour. Le soir, tout le groupe se réunissait pour discuter de tactique. Nous étions vraiment chanceux de pouvoir profiter de toute cette attention" a révélé l'athlète de 22 ans.



La véliplanchiste Edithe Trépanier de St-Anicet vient de terminer un camp d'entraînement avec l'équipe américaine en Martinique. (Photo Le Soleil).



Qui portera les couleurs des régates?

Très prochainement, les membres du comité organisateur des régates de Valleyfield devraient faire connaître le nom de l'embarcation qui portera les couleurs de Valleyfield partout sur le circuit des compétitions motonautiques en Amérique du Nord. On sait que Robert Théorêt avec le GP-444 puis avec le GP-1988 était jusqu'à l'an dernier l'ambassadeur des régates de Valleyfield. Or, à cause de sa nouvelle affiliation avec la compagnie Export A, le vétéran Théorêt ne pourra plus baptiser son bolide "Grand Prix Valleyfield". Il en faudra un autre et c'est ce qui sera annoncé à la population d'ici quelques semaines. (Photo Le Soleil - Jacques Smith).

POUR UNE CLASSEE
lesoleil
373-8555

373-5555
SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES
Nous sommes présent quand vous êtes absent
Communications Maclean Hunter
RADIOMESSAGERIE / TÉLÉMESSAGERIE

ERRATUM

SOLDE D'ECOULEMENT DE MODÈLES 1990



DODGE CARAVAN SE 90

Stock: 0172, V-6, automatique, 4 vit., porte bagage, suspension robuste, valeur 19,450$
Rabais St-Francois $2510
Rabais Chrysler $1000

15,940$*

* Transport, préparation, taxe en sus

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER
ST-FRANÇOIS AUTO INC.
440 CHEMIN LAROCQUE
VALLEYFIELD
371-5103
GARANTIE 7/115

Woolco

LA JOURNÉE CONSACRÉE AUX GENS DU TROISIÈME ÂGE

Le jeudi 28 février est 15% DE RABAIS*



SI VOUS ÊTES ÂGÉ DE 65 ANS OU PLUS...
Voici l'occasion rêvée de faire de belles économies! Venez magasiner en profitant d'un rabais de 15% sur presque tous nos articles. Présentez-nous l'une des cartes suivantes : carte du gouvernement fédéral, carte du transport en commun, carte du gouvernement provincial, permis de conduire ou acte de naissance. **Exceptions*** : produits du tabac, ordonnance, chèques-cadeaux, revues, électroménagers, fours à micro-ondes, chaîne stéréo, téléviseurs, outils électriques, ordinateurs, jeux vidéo, magnétoscopes – appareils électroniques, appareils-photo, commandes contre remboursement, pose de tapis, frais de main d'oeuvre au centre du pneu et de l'auto. Vous êtes invité à vous asseoir et à relaxer dans notre restaurant. (aucun achat requis).

CHEZ Woolco LES GENS DE 65 ANS OU PLUS SONT BIEN SERVIS!

TOUJOURS PLUS DE RABAIS
CHEZ PROVIGO



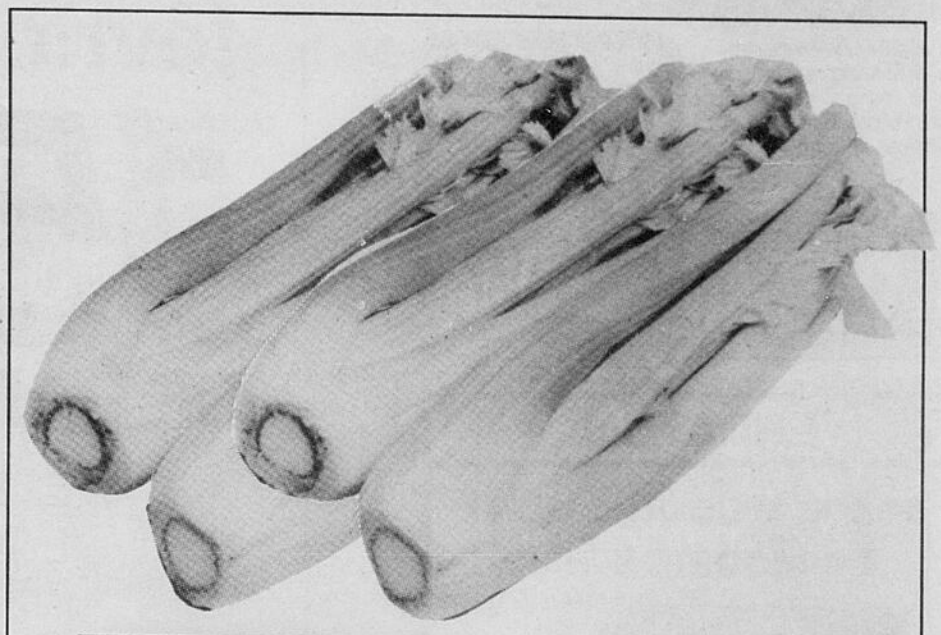
RÔTI DE PALETTE
coupe ordinaire
boeuf approuvé Canada
2,60 kg
1,18 lb



LAVE VITRE
-40 C
RECORD
4 litres
,89



CAROTTES
du Québec
Canada no.1
sac de 5 lb
1,19



CÉLERI
des États-Unis
Canada no.1
grosseur 24
,59

Prix en vigueur du 25 février au 3 mars 1991.
Prix et produits disponibles dans le supermarché Provigo inscrit ci-dessous seulement.

204, Chemin Larocque
VALLEYFIELD
prop. Maurice Legault

LES SUPERMARCHÉS provigo

Chers clients,

Le supermarché Provigo du 70, boul. Dufferin à Valleyfield doit fermer temporairement ses portes à cause d'un conflit de travail. Il nous fera cependant plaisir de vous accueillir au Provigo du 204, Chemin Larocque, là où le service, l'accueil et les bons prix vous attendent!

Toutes les offres publicitaires en cours chez Provigo y seront honorées.

LES SUPERMARCHÉS provigo

Un tournoi de golf pour donner le goût de l'été

Normand Morand

Avec cette grisaille de fin-février, il fait bon d'entendre parler de golf et par ricochet, de l'été qui viendra.

Mercredi, lors d'une conférence de presse qui se tenait à la Brasserie Labatt, avait lieu l'annonce de la troisième édition du tournoi de golf Christian Gareau-Jacques Laplante. Cet événement se déroulera au Club de golf de Valleyfield le 21 juin prochain.

Tous les profits amassés lors du tournoi seront versés au Moulin de la Source, un organisme qui travaille à l'implantation d'une ressource dans la région permettant d'accueillir les enfants handicapés, de manière à offrir un répit aux parents de ces enfants.

Christian Gareau a révélé que la première édition du tournoi avait permis d'amasser $5,500. L'an dernier, les organisateurs ont connu une augmentation de 20 p. cent soit $6,700. et ils souhaitent conserver le même rythme de croisière pour recueillir $8,000. en juin prochain.

Tous ces succès sont attribuables à la participation des golfeurs mais surtout à l'implication des commanditaires. A cet effet, M. Gareau déclarait: "J'aimerais vous en citer quelques-uns. Tout d'abord nous avons: Aux Habits Valleyfield, Automobiles Régate, Boucherie Mario, Caisse Populaire Notre-Dame-de-Bellerive, Caisse Populaire Sacré-Coeur, La Cage Aux Sports, Cantel et notre distributeur Radio Auto Valleyfield, Journal Le St-François, Potager Chantal, Re/Max défi inc., Rona Godbout et sans oublier La Brasserie Labatt ainsi que l'agence de voyages Lapointe.

Maintenant, il serait important de noter que les billets seront en vente par équipe de 4 joueurs au prix de $300.00 soit $75.00 par joueur incluant golf/souper et que nous acceptons que les 50 premières équipes."



Les organisateurs du tournoi de golf, Jacques Laplante et Christian Gareau, sont entourés des principaux commanditaires de l'événement qui se tiendra le 21 juin au Club de golf de Valleyfield. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

P.A.LEDUC, c.a.
COMPTABLE AGREE
CHARTERED ACCOUNTANT
23 STE-HELENE
VALLEYFIELD
371-2511

Kmart
46 Portraits
Maintenant, encore plus de grands portraits!
Une valeur de $64
$12.95 AUCUN FRAIS DE SÉANCE DE POSES
Grande 10x13
Quatre 5x7
Trois 8x10
Un ensemble de 46 portraits: 1-10x13, 3-8x10, 4-5x7, 20 formats portefeuilles, 12 mini-portraits, et 6 legendes pour vos portraits de tous les jours.
Le prix inclus un dépôt de 2$, payable au moment de la séance. 2$ supplémentaire par sujet additionnel, payable au moment de la séance aussi. Aucun rendez-vous nécessaire et K mart souhaite la bienvenue aux bébés, enfants, adultes, et groupes. Poses et portraits promotionnels sont notre choix. Valide avec aucune autre offre. Un ensemble promotionnel par famille. Dimensions des portraits approximatives.
Merveilleuses légendes pour vos portraits de tous les jours.
VALLEYFIELD: K mart Plaza, Mgr. Langlois Blvd.
Mardi au Samedi
Mar. et mer.: 10h à 13h; 14h à 17h
Jeu. et ven.: 10h à 14h; 15h à 19h
Samedi: 10h à 13h; 14h à 17h
Les produits AGFA vous donnent de meilleurs portraits
Hâtez vous, car cette offre se terminera bientôt!
1991 PCA Int'l, Inc.

EDUCATION DES ADULTES
ADULT EDUCATION DIVISION
La Commission scolaire régionale protestante Châteauguay Valley
Protestant Regional School Board of Châteauguay Valley

SOIREE DE CONVERSATION ANGLAISE
Début: MARDI, LE 26 MARS 1991
Durée: 8 semaines, tous les mardis de 19h30 à 21h30
Nous voulons rassembler un groupe de 12 à 15 personnes qui désirent améliorer leur anglais en faisant la conversation. Ce groupe sera composé de personnes avec des niveaux de langage intermédiaire à avancé. Si vous êtes de ceux à qui il ne manque que de la pratique pour vous dérouiller, voilà l'occasion qui vous permettra de vous retremper dans une atmosphère uniquement anglophone.
INSCRIPTION:
MERCREDI 27 FEVRIER 1991, de 19h00 à 21h00
A L'INSTITUT GAULT
17 rue GAULT, VALLEYFIELD
demander: NANCY WEED

COURS DE PREMIERS SOINS/ FIRST AID COURSE
Ce cours est donné par un instructeur certifiée des Ambulancier St-Jean. C'est un cours de secourisme d'urgence couvrant entre autre les sujets suivants: la respiration artificielle, les pansements, plaies et hémorragies, les fractures etc... Un certificat est remis à la fin du cour.
Course given by a certified St.John's Ambulance instructor. Deals with topics, such as artificial respiration, control of bleeding, treatment of fractures, etc... Certificates are awarded upon completion.
Début: durant le mois d'avril, la date exact est à spécifier.
In April, the exact date will be determined.
INSCRIPTION/ REGISTRATION: 27 FEVRIER/FEBRUARY 27, 1991
CHÂTEAUGUAY VALLEY
A L'INSTITUT GAULT/ AT GAULT INSTITUT
OU/OR APPELER/CALL — NANCY WEED 373-5411
25 CHATEAUGUAY VALLEY 1965 - 1990

Triomphe du Pee-Wee "B"



1ère rangée en avant de gauche à droite: André Latour, Jonatan Rousse, Sébastien Cotton, Jean-François Henri, Luc St-Aubin, Frédéric Hivon, Marco Fortier. 2ième rangée de droite à gauche: Daniel St-Onge, entraîneur, Martin Funk, Marc Berniqué, Jason MacDougall, Robert Rousse, entraîneur, Tommy Poulin, Robert St-Aubin, instructeur, Jean-Philippe Myre, Jean-Alexis Lemieux, Roma Myre, gérant, Patrick Lalonde, Jérôme Trudeau, Réjean Fortier, entraîneur. Cette équipe nous a fait honneur en rapportant le championnat catégorie Pee-Wee B, lors du tournoi Pee Wee Montréal Métropolitain qui s'est tenu du 21 janvier au 3 février, la dernière fois que Valleyfield a remporté ce championnat, c'est en 1985. Bravo à toute l'équipe, en route pour le championnat de fin de saison et pour le tournoi de Beauharnois. (Photo Le Soleil).

Une semaine très invitante avec Skipic

Le club Skipic organise plusieurs excursions du tonnerre durant le congé scolaire.

Mardi, le 26 février 1991 nous skierons au Mont Chanteclerc dans les Laurentides pour la somme de $24.00.

Mercredi, le 27 février 1991, nous visiterons la station de ski Owl's Head au coût de $30.00.

Par la suite nous nous dirigeons jeudi le 28 février 1991 au Mont Blanc. Le coût est de $25.00.

Vendredi, le 1er mars Skipic dévalera les pistes enneigées du Mont La Réserve au coût de $25.00. Et pour terminer cette semaine en beauté, dimanche le 3 mars 1991, le club organise une excursion au Mont Tremblant au coût de $35.00.

Notre équipe dynamique vous fera toujours apprécier d'être membre de Skipic. Avec ses 17 années d'expérience, Skipic s'efforce de répondre aux besoins de tous les skieurs.

Chaque station présente une grande variété de pistes accessibles à tous du débutant au plus avancé.

Pour communiquer avec Skipic, composez le 373-8747 ou le 424-8747 "Vaudreuil".



373-5555
SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES
Nous sommes présent quand vous êtes absent
Communications Maclean Hunter

MÉLODIE

POUR DEUX



Votre 1er choix
Le Soleil
DU ST-LAURENT

Vous méritez ce qu'il y a de mieux...



Lyne Levac
Coiffeuse styliste



Dyan Bourbonnais
Esthéticienne-visagiste



France Dumesnil
Technicienne en pose d'ongles

fréquentez la

Maison de Beauté

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

18 STE-HELENE
VALLEYFIELD
377-5750

.... ce sera à tous les jours LE GRAND JOUR!

Des accessoires cadeaux

Par F. Grégoire

Le dicton dit que la mariée, le jour du mariage, doit porter quelque chose de vieux, quelque chose de neuf, quelque chose d'emprunté et quelque chose de bleu. Qu'elle en tienne compte ou pas lors du choix de ses accessoires, la mariée voudra avant tout être séduisante et bien dans sa peau.

La parure de tête

La parure de tête est probablement l'élément vestimentaire le plus important après la robe. Elle sera choisie selon la robe et la personnalité de la mariée. La mode ne privilégie aucun modèle particulier, elle incite plutôt à personnaliser son choix parmi le vaste assortiment.

En général, les modèles sont assez légers pour ne pas capter toute l'attention. La coiffure sera élaborée à partir de la parure de tête. Il n'est cependant pas mauvais d'avoir une petite idée de la sorte de coiffure envisagée avant de choisir la parure de tête.

Le blanc est certainement la couleur privilégiée pour la parure de tête de la mariée. Si on préfère ajouter une touche de couleur, on s'assurera que ce sera la couleur thème du mariage.

Les souliers et les gants

Les souliers sont toujours choisis avant la robe, mais en harmonie avec celle-ci. Car la hauteur du talon influence la longueur de la robe. La grandeur du mari joue un rôle dans le choix du soulier. Actuellement, les talons moyens sont les plus populaires.

La grande mode quant aux souliers de la mariée demeure le simple soulier de satin blanc. On en trouve aussi en dentelle et en satin brossé. On peut ajouter des accessoires ou des appliqués sur le soulier.

Certains modèles de robe de mariée vont réclamer plus spécifiquement d'être accompagnés par des gants. Actuellement, les plus populaires sont les petits gants en dentelle, soit sans doigt ou avec doigts.

Les bijoux accompagnent plus souvent qu'autrefois la toilette de la mariée. La parure de cou, souvent un serre-cou, sera assez grosse. Si on opte pour la perle, le collier à trois rangs ou l'insertion d'un bijou au collier de perle sont très populaires. Les boucles-d'oreilles assorties complètent l'ensemble.



Gracieuse parure de tête discrètement perlée en harmonie avec la robe de mariée.



"Parce que j'aime les belles choses"

Jarima

203, rue Victoria,
Valleyfield, Tél.: (514) 371-4822

Liane Gendron Brisson



LIANE GENDRON
ELECTROLYSTE DIPLOMEE

d'un cours de perfectionnement de formation professionnelle du Ministère de la Santé.



ÉPILATION PERMANENTE par ÉLECTROLYSE

chez l'électrolyste? Votre première visite

L'électrolyste consciencieuse s'informe de votre état de santé ainsi que de la façon dont vous avez éliminé vos poils auparavant. Puis, elle vous explique le cycle de la pousse du poil ainsi que le traitement qui vous convient personnellement.

Lorsqu'elle commence le traitement, vous découvrez qu'elle insère un long filament très fin le long du poil, qu'elle laisse passer un léger courant et qu'elle retire le poil ainsi libéré à l'aide d'une pince.

Quelles parties du corps peut-on traiter par épilation électrique?

Le visage: les sourcils, la lèvre supérieure, le menton, les joues. Le corps: les seins, le dos, les aisselles, "le bikini", les cuisses, les jambes, etc.. En somme, toutes les parties du corps sauf l'intérieur du nez et des oreilles, les grains de beauté et les cicatrices.

L'épilation à l'électricité est-elle vraiment définitive?

Oui, si vous suivez régulièrement le traitement selon les indications de l'électrolyste.

L'épilation à l'électricité est-elle coûteuse?

Tout dépend, bien sûr, de la surface à épiler et de la résistance de vos poils. Plusieurs facteurs peuvent faire varier le coût. Consultez votre électrolyste, elle vous renseignera adéquatement.

GRATUIT 1ère consultation, plus 15 minutes d'électrolyse (filament non inclus)

2 électrolystes à votre service:
LIANE GENDRON
et
NANCY WILLIAM

Membre actif Association des électrolystes du Québec Inc.

Clinique d'électrolyse et de pédicure
36, rue Ste-Cécile, Valleyfield (514) 377-5688

BIENTÔT AU Moulin de la Tourelle
vous découvrirez
Tendress'e





.... une véritable innovation en matière de lingerie et vêtements de base avec Gisèle Lalonde

EMBALLAGE CADEAU GRATUIT — CERTIFICAT CADEAU

30 Avenue du Centenaire
Valleyfield
377-5452

Offrez-vous un souvenir inoubliable...



Réservez-tôt: 371-5771

Revivez ces moments de rêve à chaque photo signée...
Jacques Smith,

• PORTRAITS DE CREATIONS • MARIAGE • ENFANTS

MagiCentre PhotoPro
Jacques Smith, photographe
52 NICHOLSON, VALLEYFIELD 371-5771

VOTRE NOTAIRE VOUS PARLE...



Me YVON VINET

Régime matrimonial et contrats de mariage

Il existe présentement au Québec trois régimes matrimoniaux: la séparation de biens, la société d'acquêts et la communauté de meubles et acquêts (communauté de biens). La majorité des Québécois ont opté par contrat demariage pour la séparation de biens. Tous les couples mariés sans contrat de mariage, avant le 1er juillet 1970 sont soumis au règne de la communauté de meubles et acquêts: ceux qui sont mariés après sont régis par la société d'acquêts.

A la veille de leur mariage, les futurs époux ont choisi le régime à leurs aspirations personnelles et professionnelles. Mais il peut arriver que plus tard, plusieurs motifs (participation aux biens acquis pendant le mariage, contribution aux dettes de la famille, participation individuelle à des entreprises commerciales), ils envisagent de changer de régime matrimonial. Ces conventions, qui doivent recevoir l'assentiment des deux époux, permettent de sanctionner l'évolution de la famille dans son meilleur intérêt.

Depuis l'adoption du nouveau droit de la famille (en vigueur depuis le 2 avril 1981) les conjoints peuvent modifier leur encadrement matrimonial par un contrat de mariage recu devant notaire. Ces nouvelles dispositions ont simplifié la procédure en vigueur antérieurement, et l'homologation du tribunal n'est plus requise dans ces matières.

La loi n'impose pas de recourir au même notaire que pour le contrat de mariage initial.

Les époux peuvent également modifier toute stipulation du contrat de mariage telles les donations qu'ils se sont consenties.

Le régime matrimonial nouvellement choisi entre en vigueur le jour de la signature de l'acte de modification. Il n'est pas rétroactif. Le régime précédent doit être dissous.

Il y a deux formes de mariage, le mariage religieux et le mariage civil. Les époux possèdent les mêmes droits et les mêmes obligations peu importe la forme de mariage. Les époux se doivent mutuellement respect, assistance et fidélité. Le code civil du Québec consacre deux sortes de régimes matrimoniaux qui règlent les liens économiques entre les époux.

1) Le régime de la séparation de biens.

Ce régime exige qu'il y ait un contrat de mariage. Tous les biens des époux, qu'ils soient acquis avant ou après le mariage sont des biens propres, donc des biens qui appartiennent à la personne qui a acquis le bien avec son argent. A défaut de preuve que le bien appartient à l'un des époux, il est présumé appartenir aux deux indivisément. La preuve qu'un bien appartient à l'un des conjoints, s'établit par les preuves d'achats. (factures). Donc, ce régime peut créer une inégalité envers l'époux qui ne signe jamais les factures, car advenant la dissolution du mariage, il lui sera difficile de prouver sa participation financière à l'acquisition de biens. De plus, ce régime est fortement recommandé pour ceux qui ont un commerce ou qui ont l'intention d'en avoir un, puisque le conjoint commercant ne peut engager les biens de l'autre en cas de faillite ou erreur.

2) La société d'acquets

Ce régime est légal ou conventionnel. Le législateur impose le régime de la société d'acquêts lorsque les époux se marient sans contrat; d'ou l'appellation de régime légal. Il peut de plus être conventionnel en ce sens que les époux peuvent modifier ou ajouter des éléments qui semblent plus appropriés à leurs besoins. Par exemple, les époux peuvent convenir par contrat écrit que les biens acquis par succession durant le mariage seront aux deux époux et non comme le prévoit la loi à la personne qui hérite. Notons que sous ce régime, le salaire appartient aux deux époux.

De plus, pour chacun des régimes ci-haut présentés, il y a des dispositions de la loi qui sont obligatoires, soit les règles du patrimonial familial et les règles relatives à la résidence familiale.

les notaires
lupien, audette, patenaude, vinet
conseillers juridiques
Me Yvon Vinet
39, rue Jacques, Cartier,
suite 101,
Valleyfield,
(514) 373-4777
(514) 373-0477

Le registre de cadeaux

Par F. Grégoire

Pour s'assurer de recevoir des cadeaux désirés, mais différents, on prendra soin de s'inscrire au registre de la mariée. Les mariés choisiront le magasin qui offre les articles convoités et rencontreront un responsable environ un mois à l'avance.

Les invités pourront se renseigner auprès des mères des mariés pour savoir dans quel magasin se trouve la liste de la mariée. Il est toujours possible de retrancher ou d'ajouter des éléments sur la liste.

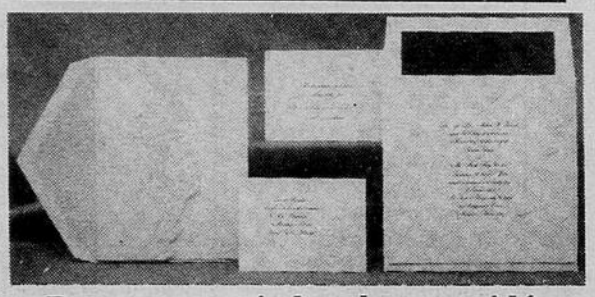


Pour un cadeau de mariage de grande qualité, on optera pour la fine porcelaine et le cristal de plomb.



Comme cadeau de mariage, les figurines de porcelaine sont de plus en plus à la mode.





Pour vous qui cherchez une idée de cadeaux pour les futurs mariés!

- Verre taillé - Porcelaine
- Service de vaisselle - Coutellerie - Verreries
Nappes tissées - Bibelots de tous genres

LES LIBRAIRIES BOYER
pour fêter, briller
éblouir!

CARTES D'INVITATION
- impression des billets de shower
- décorations pour la salle
- choix de parchemins - livres d'invités

Pour vous qui vous mariez
- Décorations pour la salle et les autos
- Cartes de remerciements
- Vaste choix de faire-part

15% D'ESCOMPTE sur toutes commandes de faire-part données avant le 31 mars 1991



VISA MasterCard

LIBRAIRIES BOYER LTÉE

10 NICHOLSON VALLEYFIELD 373-6211
100 ALEXANDRE BELLERIVE 373-6990
445 ELLICE BEAUHARNOIS 429-5651
165, ST-CHARLES DORION 455-5771
51 PRINCIPALE CHATEAUGUAY 692-4081
CENTRE D'ACHATS ILE PERROT 101 CARDINAL LEGER 453-3964

La robe sophistiquée

Par F. Grégoire

La femme moderne fière et resplendissante ose s'affirmer et choisit une mode créatrice avec des modèles hyper sophistiqués et très féminins. Elle adopte le style hollywoodien de la robe aux lignes épurées qui flattent la silhouette.

Matières et modèles

La femme sophistiquée recherche l'originalité et la qualité.

Eprise de séduction, elle choisira des matières et des modèles qui sauront la mettre en valeur dans toutes les dimensions de sa personne.

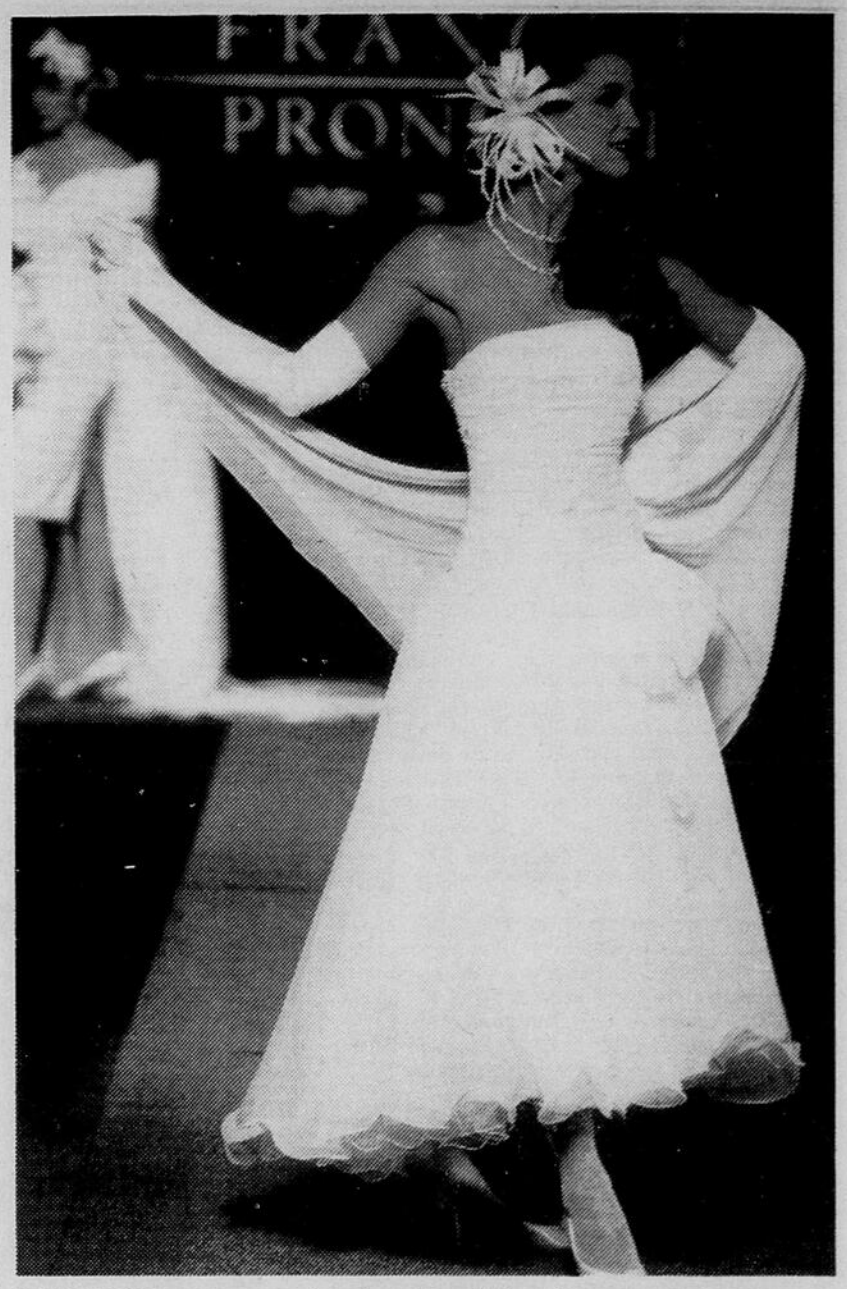
La robe sophistiquée se présente dans des matières souples, fluides et ondulantes qui se drapent voluptueusement. Les bustiers ont la cote d'amour et dénudent impertinemment les épaules, tout comme les audacieux décolletés. Les manches fluides se délassent en sineux mouvements conquérants.

La sensualité des fourreaux, longs ou courts, qui donnent des allures de star à la mariée. Les jupes ondoient près du corps ou s'arrondissent portées sur une crinoline. Elles se permettent parfois la fantaisie d'un retroussage insolent à l'avant.

Les accessoires

Le rôle des accessoires devient primordial.

Les écharpes et les châles s'enroulent sensuellement autour des épaules. Les gants habillant les bras dénudés complètent la création artistique de la sculpture faite robe.



Robe bustier au corsage drapé prolongé d'une jupe assymétrique virevoltant en souplesse. Les gants et l'écharpe de mousseline complètent la ravissante robe de mariée.





YVETTE POULIN
propriétaire

FAITES VOUS-MÊME VOS ARRANGEMENTS POUR VOTRE MARIAGE

• *Bonbonnières* • *Bouquets*
• *Chapeaux* • *Centre de tables*
• *Parrures de têtes, etc....*

VISA

l'artisane-
de Valleyfield

223 Maden, Valleyfield, 371-7431

Une coiffure de reine

Par F. Grégoire

Il est de plus en plus fréquent de voir la future mariée faire pousser ses cheveux afin d'arborer une superbe coiffure remontée où s'entremêlent tresses et boucles légères. La coiffure de la mariée se conjugue avec la robe et la coiffe.

La mode actuelle est au romantisme. Peu importe sa longueur, le cheveu ne peut se permettre d'être massif puisqu'il accompagne habituellement une robe assez lourde. La mariée porte souvent le toupet et, pour les cheveux courts, on retrouve beaucoup de petites mèches.

Tout en demeurant dans sa teinte naturelle, on favorise les reflets pour faire ressortir l'éclat de la chevelure. Le balayage ou le **glossing** ajoutera lustre et brillance aux cheveux foncés.

Choisir son coiffeur

Le jour le plus important de sa vie, la mariée exige une coiffure impeccable. Elle devra choisir un coiffeur ou une coiffeuse qui pourra répondre à ses exigences et la mettre en confiance.

Certains coiffeurs et certaines coiffeuses sont spécialisés particulièrement dans la coiffure de mariage. Ils sauront adapter la coiffure de vos rêves à votre chevelure, qu'elle soit longue ou courte, et pourront élaborer une création personnalisée.

Lors de la première rencontre, on apportera une photo de la robe de mariée ainsi que la parure de tête. Si la parure n'a pas encore été choisie, le coiffeur sera en mesure de conseiller la mariée à ce sujet.

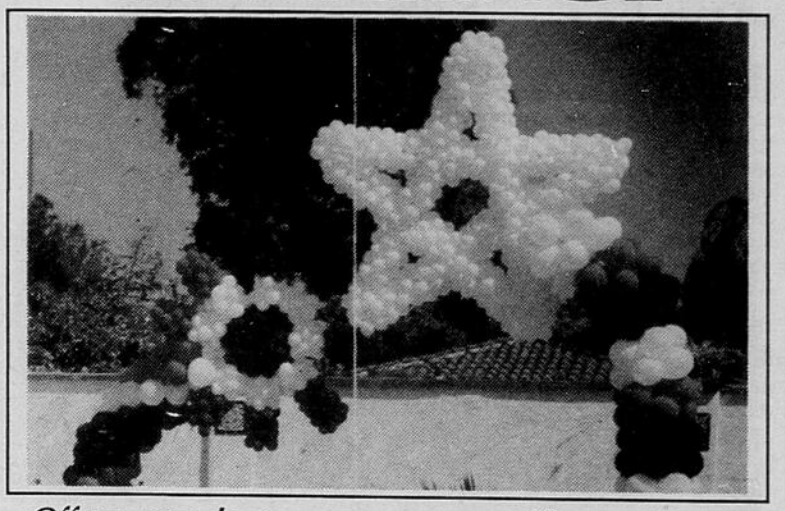
Lors d'une rencontre subséquente, on fera un essai de la coiffure, on ajoutera la couleur s'il y a lieu et la permanente sera donnée si nécessaire.



BONBONNIÈRES, FAIRE-PART, CADEAUX
CARTES D'AFFAIRES, CARTES DE REMERCIEMENTS

17 Jacques-Cartier Valleyfield 373-5250

POUR VOTRE RÉCEPTION de MARIAGE



Offrez-vous du nouveau, une magnifique arche de ballons en forme d'étoiles et de coeurs

- RESERVEZ-TOT POUR VOTRE DECORATION DE SALLE OU RESIDENCE
- VENTE ET LOCATION D'ARTICLES DE RECEPTIONS:
  - ballons métalliques de couleurs variées
  - coupes personnalisées - livre d'invités - plumes
  - assortiment d'oursons de mariage - coussins
  - cloches, couleurs et grosseurs variées
  - puit, corbeilles nuptiales, tule, etc....



NOUVEAU

FABRIQUE VOUS-MEME UNE BANNIÈRE PERSONNALISEE DE COULEURS VARIEES POUR TOUTES OCCASIONS

Consultez des professionnels pour vos réceptions

S.O.S. PARTY
1175 Boul. Mgr Langlois
373-3333
PARTY

Une décoration fleurie

Par F. Grégoire

Rien de plus magnifique qu'un mariage fleuri. Les fleurs égayent la noce. On les retrouve à toutes les étapes du mariage, sous différents aspects.

On utilisera partout soit des fleurs naturelles ou encore des fleurs artificielles. L'association du naturel et de l'artificiel n'est guère recommandé.

À l'église

À l'église, les bancs sont décorés de façon particulière. Un joli montage fait de rubans et de fleurs de soie est disposé en diagonale à la fréquence d'une boucle de banc par deux rangées, du côté de l'allée centrale.

Ces boucles décoratives sont louées $2.00 chacune ou vendues $4.00 chacune. Elles donnent un air de fête personnalisé à l'église. On ajoutera aussi deux corbeilles de fleurs sur une colonne de chaque côté de l'autel.



Une corbeille de fleurs naturelles pour la décoration de l'église

À la réception

Pour la réception, on décore principalement la table d'honneur. On peut utiliser un centre de table tout à fait particulier composé d'une corbeille de fleurs de soie comprenant une porcelaine représentant les mariés au coût de $100.00. La mode des ballons étant de plus en plus populaire, on pourra utiliser une arche faite de ballons pour la table d'honneur.

Mentionnons que la table d'honneur n'est pas toujours conventionnellement installée rectangulairement face aux invités. Il est fréquent de nos jours de retrouver la table d'honneur en plein centre de la salle, au milieu des invités. Sa forme ronde permet aux mariés de participer plus activement aux réjouissances et réchauffe ainsi l'atmosphère.

On trouve aussi sur les tables, des choux, des rubans, des bouquets de ballons, des bonbonnières, etc. Pour mettre les cadeaux reçus en argent, il est sécuritaire et à la fois esthétique d'avoir un récipient décoratif. On peut, par exemple, louer un puit décoré de dentelles et de fleurs au coût de $20.00.

Destinations de rêve

Par F. Grégoire

Voici quelques suggestions de destinations pour effectuer un voyage de noces agréable. On peut les subdiviser en quatre groupes: les destinations populaires comprennent entre autres la Floride, la Jamaïque, Fort Lauderdale, la République Dominicaine, le Mexique, la Californie, Hawaï, les Bahamas et les Iles Vierges.

Les destinations exotiques regroupent Honk Kong, la Thaïlande, Singapour, la Costa Rica, la Grèce, la Turquie, le Kenya, le Pérou, l'Egypte et l'Indonésie. Les nouvelles destinations incluent Nice, Venise, le Maroc, la Louisiane et la France. Les destinations pour petit budget sont New-York, Charlevoix, les Iles-de-la-Madeleine, la Nouvelle-Ecosse, ainsi que les autres provinces du Canada.

Le photographe complice

Par F. Grégoire

Le photographe professionnel n'est pas qu'un manipulateur d'appareil photo. La compétence du photographe membre de la Corporation des maîtres photographes du Québec est gage de photos de haute qualité. Sa maîtrise de la technique, laisse toute latitude pour le développement de l'art.

Le photographe doit se faire le complice des mariés le jour de leur mariage. Il doit comprendre leurs aspirations, les mettre à l'aise et savoir transmettre toute l'expression naturelle qui se dégage de la cérémonie et l'éclat que leur bonheur reflète.



Le photographe qui sait se faire complice ira chercher les meilleures expressions et exécutera les plus belles photos

POUR UN MARIAGE FLEURI ET ROMANTIQUE



• Bouquets de soie
• Parures de têtes pour la mariée, fille d'honneur dans les teintes de votre choix
• Centres de table en location ainsi que les corbeilles pour l'église
• Bouquets déjà en montre
• Choix bonbonnieres

RÉSERVEZ-TÔT POUR VOTRE RENDEZ-VOUS

Fleuriste VALLEYFIELD

71 Santoire
(Rue voisine des Soeurs Clarisses)
371-4529



GISELE GUIMONT



Dentelles, satin et roses...
Des sentiments bien emballés
Des chocolats ou une bonbonnière de chez CHOCOLETTE élégamment présentées pour cette occasion.
.... un petit détail qui fera de votre mariage une grande réception.

la boutique du beau et du bon

NOUVEAU
Gateau de mariage

Chocolette

18 rue Jacques-Cartier
Valleyfield - 377-3660

L'amour, ça s'apprend!

Bien que, pour la plupart, nous nous entendions pour admettre que l'amour est extrêmement important, il est peu probable que nous soyons tous d'accord sur les caractéristiques de l'amour.

Au fait qu'est-ce que l'amour?

Un jour, je posais la question dans un groupe de croissance. Voici quelques r0ponses: (Les noms sont fictifs):

Thérèse: "C'est un coup de foudre"

Martin: "C'est une vive attirance sexuelle"

Carol: "C'est un comportement où je veux prendre soin de l'autre, faire ce qui lui plait: c'est réciproque"

Mado: "C'est être bien avec l'autre, détendue, tranquille."

La plupart des experts s'accordent pour dire que nous ne sommes pas nés avec la capacité de donner et de recevoir de l'affection. Nous l'avons appris ou pas appris ou appris un peu et nous comptons sur la vie pour nous apprendre le reste.

Parfois des gens se marient et pensent qu'après ce jour magnifique de l'engagement, l'apprentissage viendra tout seul. Il n'en est rien.

Le mariage, c'est une maison qu'on bâtit à deux. Chaque jour, il faut y mettre une brique: CHACUN SA BRIQUE.

Comment concrètement placer sa BRIQUE?

En DISANT et en FAISANT ce que l'autre conjoint aime, tout en se RESPECTANT SOI-MÊME.

Des MOTS D'AMOUR sont faits pour AVANT, mais SURTOUT pour APRES le mariage.

Des GESTES D'AMOUR, comprennent faire l'amour, bien sûr; mais aussi et SURTOUT faire PLAISIR À L'AUTRE: ce peut-être: un téléphone, si on est retenu (e) au bureau; une fleur, un café au lit, un repas au restaurant, une location de film sentimental, une après-midi au cinéma, une excursion de pêche ou de chasse, un pique-nique, une partie de cartes, un tête-à-tête avec chandelles: CE QUI PLAIT À L'AUTRE et NOUS CONVIENT EGALEMENT.

Les briques se posent en nombre égal de la part de chaque partenaire.

Si on en fait trop, on empêche l'autre d'être généreux (e); si on n'en fait pas assez, on le (la) frustre, et la guerre commence.

L'AMOUR, ca S'APPREND, comme le RESPECT DE SOI. On peut se perfectionner toute sa vie. Les sommets appartiennent aux COURAGEUX.

Je vous souhaite un AMOUR, dans la PAIX et la JOIE.

Jeannette Bérard-Leblanc, psychologue.
Tél.: 371-3315.

Les toujours classiques



Somptueuse robe de style classique dégageant charme et distinction.

Par F. Grégoire

Il en est des robes de mariée comme de tout autre vêtement. Certains modèles ne se démodent jamais. On les retrouvent d'une année à l'autre sans presque aucune modification, tant ils sont appréciés.

Des détails modernes

Cette année, les grands classiques se réactualisent en conservant leurs formes populaires alliées aux détails modernes pour conquérir plus certainement encore le coeur des inconditionnelles et des perfectionnistes.

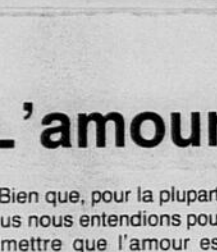
La somptueuse élégance que dégagent les détails raffinés et précieux confère une grâce solennelle aux robes de mariée classiques. En modernisant l'apparence des robes classiques, on conserve indéfiniment leur attrait particulier.

Les mariées qui optent pour le style classique pourront choisir parmi plusieurs modèles somptueux. L'élégance de leurs formes est toujours présente. Les manches longues, la jupe ample qui se termine en traîne et le corsage légèrement voilé, c'est ainsi que l'on retrouve les grands classiques cette année.



Un grand classique élégant au corsage et à la jupe abondamment perlés ainsi qu'un volume généreux à la tête des manches.

Pour votre mariage.... soyez belle jusqu'au bout des doigts....



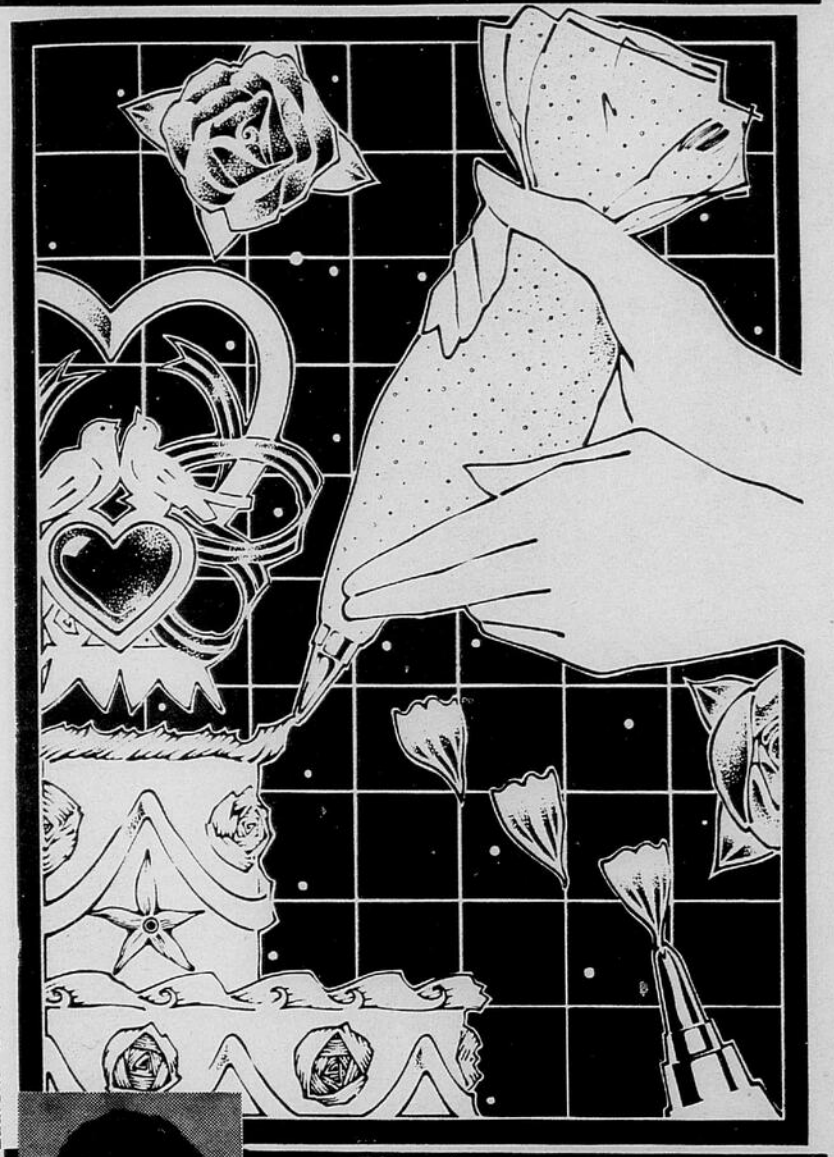
MADELEINE LATULIPE

Ongles Mado ENR.

TECHNICIENNE
POSE D'ONGLES & ENTRETIEN

Rés.: 373-6016 - Bur.: 371-3044

Le plus grand choix de gateaux de mariage





Mariélle Sauvé, prop.

Vente - Location - Fabrication

PAT-NIK

35 CHAMPLAIN - VALLEYFIELD
371-5893

BOUTIQUE *Gigi*

Exclusif SALON DE LA MARIEE, TOUT POUR LE CORTEGE

35 ANS A VOTRE SERVICE

Vêtements pour dames et demoiselles

ROBES DE TOUTES GRANDEURS POUR TOUTES OCCASIONS à

1/2 PRIX

POUR UN TEMPS LIMITE

Sur rendez-vous
GABY LECLERC

373-0380

APPUYONS LEURS PROJETS avec DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Vincent Fleuriste Enr.

283 Jacques-Cartier Valleyfield

(face TAPIS GUY LEDUC)



DENIS DANDURAND
propriétaire



FRANCINE

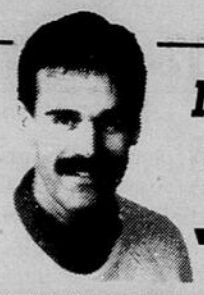
POUR UN MARIAGE REUSSI...

- Bouquets de mariée
- Parures de tête
- Corsages
- Paniers pour l'église
- Décorations de voiture
- Salles de réception
- Résidences



Votre conseiller en décoration **377-5420**

SIMONE

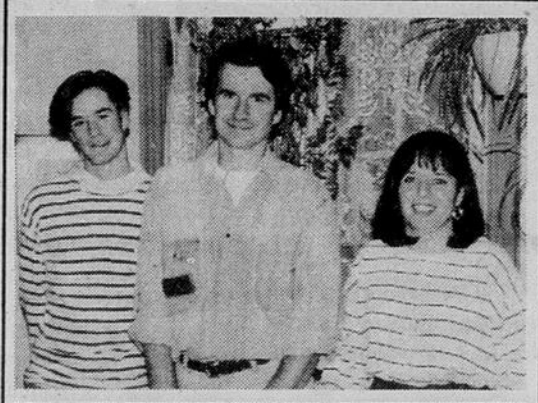


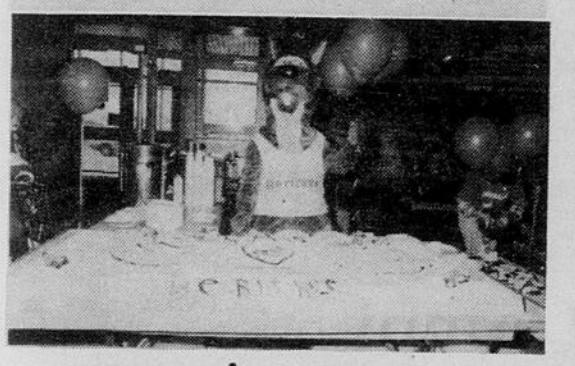
les gens d'affaires... ...à la page

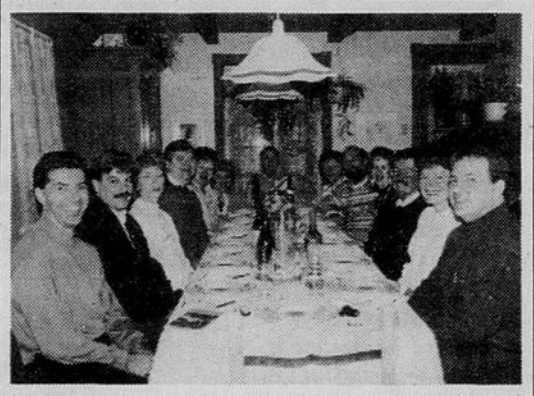
par Bernard Loiselle

TABLE CHAMPÊTRE À STE-JUSTINE







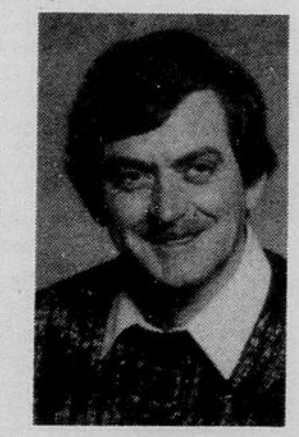


Nombreuses sont les personnes qui sont allées ces derniers temps savourer l'excellente cuisine de MICHEL ARCHAMBAULT et CAROLE DI SALVO à Ste-Justine de Newton (photo du haut). Et il y a de quoi. Comme menu principal, ces deux cuisiniers hors-pair vous servent du faisan dont vous vous rappellerez pour longtemps! Sans parler des entrées et desserts qui sont absolument exquis! Formez-vous un groupe vous aussi, comme la "gang" de Valleyfield qui y est allé dernièrement (photo du bas), et vous verrez vous succomberez aux délices de cette excellente cuisine de chez nous à votre tour! Vous m'en donnerez des nouvelles. Pour réservations 764-3533.

BONNE FÊTE HERITAGE!

Déjà un an! En effet, le marché d'alimentation HERITAGE, situé à la plaza K-MART, célébrait le 9 févirer dernier son 1er anniversaire d'ouverture. Et à cette occasion, les employés et la mascotte (le kangourou) n'ont pas manqué de souligner dignement l'événement. Ils ont même eu droit au traditionnel gâteau de fête... un gâteau bon pour 250 personnes, nous dit-on! Sur la photo du haut, on remarque les principaux responsables de départements: Serge Comtois (fruits et légumes), Nathalie Rousseau (gérante), Vicky Gagné (boulangerie), Serge Bissonnette (viandes), Manon Dupré (charcuterie) et Louise Boisvert (Produits en vrac).

L'alignement automobile est devenu un domaine hautement spécialisé, surtout depuis l'arrivée des voitures japonaises, asiatiques et des récents développements technologiques. Aussi il est devenu nécessaire d'avoir recours à des techniciens spécialisés et de l'équipement récent. GOODYEAR, chef de file dans le domaine de l'automobile, est fier de vous offrrir cette expertise et vous invite à venir rencontrer GUY ROCHEFORT à son centre de service, sur le boul. Mgr. Langlois, pour le maintien de votre voiture.



BIENTÔT!

Service de tenue de livres, gestion, rapports d'impôt, perception de la TPS... Vous voulez y voir clair? Soyez patients, sous peu une toute nouvelle entreprise sortira de l'ombre pour vous aider!



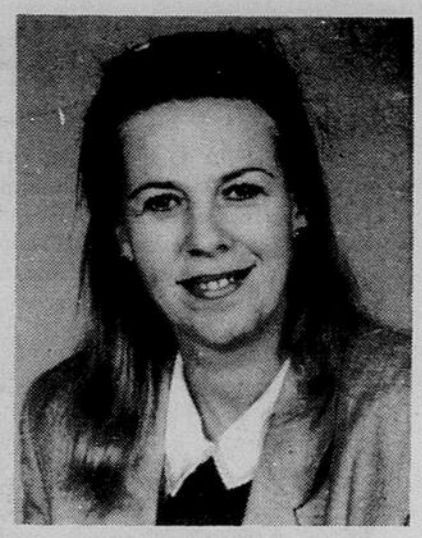


Stéphane Sauvé est heureux de vous faire part qu'il est le nouveau propriétaire de l'ERABLIERE LA REGIONALE (Autrefois l'érablière Maurice Daoust) C'est un endroit magnifique avec une cuisine comme vous n'en retrouvez nul part ailleurs. L'ERABLIERE LA REGIONALE ouvrira à compter du 28 février prochain et offrira des mets cuisinés par le BUFFET BERNARD. Les fins de semaine vous pourrez danser au son d'une disco mobile. Ce sera sans aucun doute l'endroit idéal pour toute la famille. L'adresse 50 route 201 à St-Louis de Gonzague. Pour info 373-6608.





Tout doit être vendu à la boutique SCRUPULE (283 Ch. Larocque à Valleyfield). En effet, à compter de lundi matin, venez profiter des supers rabais qu'on vous offre sur toute la marchandise. Les chaussures, vêtements et cadeaux sont liquidéés, tenez-vous bien, à 75% et la marchandise "printemps-été 91" est offerte à 50%. Moitié prix. A ce prix là, vous pouvez pas manquer ca! Mais dépêchez-vous....



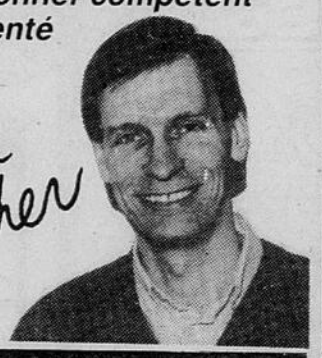
La Banque Nationale du Canada de part son Centre Régional de Valleyfield recevait le 10 février plus de 250 agriculteurs, agricultrices à son brunch. Ce premier brunch s'est tenu à la Grande Salle de l'Hôtel Delta de Valleyfield. En plus de recevoir ces agriculteurs, Mme Diane Cadieux (photo) directrice régionale recevait quelques invités de marque. M. Gérard Proulx, vice-président, division ouest du Québec, M. Cyrille Parent, directeur du Service Agricole, Ignace Van Houtte, membre du comité consultatif agricole de la Banque et diverses autres personnalités. Trois conférences furent présentées Serez-vous là en l'an 2000, l'agriculteur et les R.E.E.R. et les perspectives économiques agricoles. Pour nous La Banque Nationale, la question ne se pose pas: les agriculteurs et les agricultrices sont aussi des gestionnaires. Depuis plus de 125 ans, nous croyons qu'une banque doit être associée d'assez près aux gens qu'elle conseille pour comprendre à fond leurs divers besoins financiers.

ALCOOL...TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!

Santé et Services sociaux Québec

PLAN DE MAISON
AGRANDISSEMENT
REFECTION DE FAÇADES
REAMENAGEMENT INTERIEUR
TERRASSES ET PATIOS

Confiez vos projets à un professionnel compétent et expérimenté



Pierre Faucher

votre architecte

vous revient cette année avec de nouvelles idées pour personnaliser votre propriété

De la simple consultation à l'exécution complète des travaux,

Pierre Faucher

peut vous aider à y voir clair, et à un prix plus qu'abordable

N'HÉSITEZ PLUS, TÉLÉPHONEZ AU

371-3888

Placements avec **André Boyer**

Conseiller en placement



RER AUTOGERE (suite)

6. COTISEZ SANS SORTIR UN SOU DE VOTRE POCHE - si vous désirez cotiser à votre régime mais que vous êtes à court de liquidités, votre régime autorégé vous permettra de faire une cotisation sous forme de valeurs telles que des obligations ou des actions que vous détenez déjà. Votre déduction sera égale à la valeur au marché des titres déposés dans votre compte, et les revenus d'intérêts et de dividendes s'accumuleront à l'abri de l'impôt.

7. RETIREZ DE L'ARGENT SANS ETRE PENALISE PAR LE FISC - Il nous est tous arrivé d'être à court de liquidités alors que nous avions des fonds dans notre RER. Avec le régime autogéré vous pouvez vous sortir de cette pénible situation en transférant dans votre RER des valeurs admissibles et en retirant le montant correspondant en argent. Etant donné qu'il s'agit d'une substitution et non d'un retrait vous n'aurez pas à payer d'impôt.

8. SOYEZ VOTRE PROPRE PRETEUR HYPOTHECAIRE - Le caractère autogéré du RER vous permet de considérer votre propre hypothèque comme un placement similaire à une obligation, un bon du Trésor, une action, ou un fonds d'investissement. Si vous investissez les actifs de votre régime dans votre hypothèque, vous versez vos mensualités hypothécaires à votre RER plutôt qu'à une institution financière.

Placer votre hypothèque dans votre RER est la même chose qu'investir les actifs du régime dans d'autres titres d'emprunt sauf que, dans ce cas, vous êtes à la fois le prêteur et l'emprunteur.

1. Si vous avez les moyens, cotisez immédiatement dans votre RER pour 1991.
2. Plus vous commencerez jeune à cotiser, plus vous serez à l'aise pour prendre votre retraite à l'âge souhaité.
3. Faites les cotisations maximales à chaque année.
4. Envisager l'ouverture d'un RER pour le conjoint. Du point de vue fiscal, vous êtes mieux d'avoir 2 revenus de $30,000/année qu'un seul de 60,000$.

ANDRÉ BOYER

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

1, Place Ville-Marie, suite 3608, Montreal (Québec) H3B 3P2

Bur.: (514) 879-5220 Fax: (514) 879-5221

1-800-361-8838

700 participants à la compétition Invitation Valleyfield

Lors de la fin de semaine des 8, 9 et 10 février a eu lieu la 2ième compétition Invitation Valleyfield. Grâce aux bénévoles du club et surtout à ceux des clubs de la région dont Janine Trotechaud de Beauharnois, Liette Bourbonnais et Réjean Latulipe de Saint-Polycarpe, Yvon Taillefer et Gérald Dionne de Huntingdon, sans eux nos bénévoles auraient été surchargés.

Durant cette fin de semaine, plus de 2000 personnes sont venus voir et encourager les quelque 700 patineurs(euses) qui s'exécutaient sur la patinoire du Centre Civique de Valleyfield.



La seconde édition de l'Invitation Valleyfield organisée par le Club de Patinage artistique de Valleyfield a remporté le succès anticipé. Parmi les principaux responsables, on retrouvait Michel Picard, Jean-Yves Leblanc, Réjean Rémillard, Nicole Côté, Pierre Dionne, Denis Provost et Jean-Denis Côté. Notons que de nombreux membres du club local ont participé à l'événement. (Photo Le Soleil - Jacques Smith).

Des remerciements vont aussi à nos commanditaires: CEZinc et Mines Noranda pour la 2ième année nous ont commandités les médailles remises aux vainqueurs, McDonald pour nos copieux déjeûners des 3 jours, Le Centre du Peintre et André Guérin pour les trophées remis aux Clubs de Tracy et de Contrecoeur (champions de leurs divisions), Poirier Automobiles pour les autos de transport, Hôtel Delta Valleyfield pour les accomodations, Bell Canada pour les communications, Grace Davison, Charette Transport, Les Caisses Populaires Desjardins de Valleyfield pour leur support monétaire, J.G. Côté Musique pour le système de son, Martel Electronique pour le système de vidéo, Ville de Valleyfield aménagements, Pepsi-Cola,

IGA Boniprix Pilon, Jardins Quatre Saisons et Molson pour les fruits-légumes et breuvages de la fin de semaine car sans eux la compétition n'aurait pas eu lieu.

Et maintenant pour venir à nos vedettes de la fin de semaine, nos patineurs. Deux de nos patineurs se sont mérités des médailles d'or. Ils sont Dany Provost en jr. bronze style libre et Stéphane Léger en jr. argent interprétation. Les médailles d'argent sont allées à Geneviève Lemieux en pré-préliminaire style libre. L'équipe des novices en préliminaire éléments composés de Aïcha Siallo, Nancy Parent, Isabelle Primeau, Virginie Castagnier, Charlene Poirier, aussi Marie-Eve Dion a mérité l'argent en préliminaire interprétation. En préliminaire style libre 3 patineuses se sont méritées l'argent dont Isabelle Rémillard, Andrée-Eve Lefebvre et Isabelle Primeau. Stéphane Léger et Patricia Renaud ont mérité l'argent dans leur catégorie respective. Les médaillés de bronze en PCP style libre ont été Natalie Richer, Ghyslain Rémillard et Marie-Claude Côté.

En pré-préliminiare style libre, il y a Marie-Eve Bour-deau qui a cueilli le bronze. Finalement, en junion bronze style libre Mélanie Bélanger s'est méritée une médaille de Bronze.

On tient aussi à féliciter tous les autres participants(es) dont Marie-Claude Isabelle Paquette, Marie-Eve Cousineau, Isabelle Bray, Maryse Hart, Judy Lalonde, Mary-Lyne Monteith, Joëlle Charbonneau, Jean-François Moquin, Francis Bourdeau, Catherine Emond, Julie Laitre, Karine Leblanc, Annie Rémillard, Karine Meloche I, Karine Meloche II, Mélissa Renaud, Marie-Josée Maheu, Caroline Léger, Priscilla Quesnel, Sophie Gaudreault, Catherine Charbonneau et finalement les membres des équipes des Petits Diables, les 100 limites, les Diables et les SPAC. Les entraîneurs de ces patineurs(euses) sont aussi à féliciter pour leurs précieux conseils. A l'an prochain.

Merci.

Publiciste, Denis Provost

Les Devils en Finlande

Durant la période des fêtes, les "Devils de Saint-Timothée Midget B" étaient en Finlande ainsi qu'en Suède pour compétitionner dans un tournoi de hockey. Nous sommes revenus de ce périple dans le vieux continent enrichis d'une expérience extraordinaire. Voici l'équipe qui composait la délégation: Stéphane Bolduc, Patrick Rousse, Dominique Pilon, Jean-François Martin, Eric Massé, Eric Ledoux, Bernard Rousse (instructeur-adjoint), Pâtrice Charland, Sylvain Leduc, Christian Roy, Jean-Sébastien Châtigny, Stéphane Gamelin, Jean-François Brosseau, Eric Poulin, Patrick Dubreuil, Louis-Philippe Boucher et Sylvain "Max" McSween (instructeur-chef).

Ligue Campi

Cette semaine, nos activités débutaient par un match opposant Meubles Lalonde à Podium. Les Noirs l'ont emporté 6 à 4. Le match a été chaudement disputé. M. Gagnon et L. Arsenault ont une fois de plus dirigé l'attaque des Noirs avec chacun 2 buts. D. Deschambault et D. Bernard ont complété avec les 2 autres filets. Les buts des Jaunes ont été marqués par 4 joueurs différents qui sont Michel Gougeon, M. Véronneau, D. Debonville et S. Faubert.

On a noté que les Jaunes n'avaient que 9 joueurs dans leur alignement mardi. Notre président a mentionné que l'instructeur des Jaunes ne lui avait pas demandé de remplaçant pour ce 10e joueur. L'instructeur Denis Montpetit a déclaré pour sa part qu'il y avait eu malentendu à ce sujet. Qui dit vrai? Est-ce une stratégie des Jaunes pour obtenir un certain joueur pour le reste de la saison? Comme on dit souvent: Le Bon Dieu et le Diable s'en doute.

Ensuite, le Casseau Blanc a facilement vaincu l'équipe de Rona au compte de 6 à 2. Le défenseur Jean-Claude Latour a obtenu 2 buts pour les Verts. P. Gaboury, G. Deschamps, J. Deschamps et M. Bétournay ont complété avec chacun un filet. S. Joyal et J. Lazure ont été les 2 seuls joueurs des Blancs à déjouer le gardien S. Guillemette.

Après le match dans le vestiaire des Blancs, le gardien Jean-Claude Bruyère a souligné que les Blancs avaient obtenu très peu de lancers au but durant les avantages numériques. Souhaitons que ce commentaire de sa part stimule son équipe pour les matchs à venir.

Dans le dernier match de la soirée, l'équipe de Couillard Toyota en a surpris plusieurs en disposant de l'équipe d'Urgence Carrosserie au compte de 6 à 5. Pour les Rouges, S. Côté a déjoué le gardien Mino Taméo 2 fois. Les autres pointeurs ont été J. Howson, M. Jourdain, R. Godin et B. St-Onge. Du côté des Bleus, J. Paulin a récolté une paire de buts. L. Kingsbury, A. Deschamps et S. Daoust ont également bien fait avec un but chacun.

Les Bleus n'ont besoin que d'une autre victoire pour s'assurer du championnat de la saison régulière. Ils étaient peut-être un peu trop confiants face aux Rouges cette semaine. Je me souviens avoir vu dans le vestiaire des Bleus quelques bouteilles qui auraient servi à fêter ce championnat tant attendu. Ca prouve une fois de plus qu'il ne faut jamais vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

La semaine prochaine, nous ferons une pause étant donné qu'un tournoi de hockey se déroulera au Centre Sportif de St-Timothée.

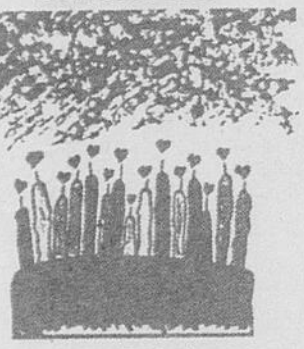
Bonne semaine de repos à tout le monde.

Jean-Pierre Leduc, publiciste.

20 temps fêter... ça s'en vient!

merci!

Le téléthon de la paralysie cérébrale



DEPUIS 15 ANS... PARCE QUE C'EST IMPORTANT !

CANAL 13 Valleyfield

CFLV énergie 137

Votre 1er choix Le Soleil

HÔTEL VALLEYFIELD
HÔTEL ET CENTRE DES CONGRÈS
DELTA

Merci à tous les commanditaires, leurs dirigeants et leur personnel. Merci à tous les bénévoles et à tous les généreux donateurs.

Les membres de l'association de la Paralysie Cérébrale, région Valleyfield vous disent

86,600$ fois

merci!

DU NOUVEAU A HUNTINGDON

MAINTENANT OUVERT

Salon de coiffure NIKY

HOMMES et FEMMES



A votre service

NICOLE BOYER
coiffeuse

PERMANENTE
SPECIAL D'OUVERTURE 35$
TOUT INCLUS

146 CHATEAUGUAY HUNTINGDON

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
264-9651

2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 PO

A VALLEYFIELD

1438 Mgr. Langlois, Valleyfield 377-4445

BUFFET

CHAN-WONG

(Voisin St-Hubert BBQ)

SUPER BUFFET A VOLONTE CHAUD ET FROID: 60 ITEMS





• BUFFET CHAUD
Rôti de boeuf, jambon à l'ananas
Spare ribs, crevettes panées,
brochettes, cuisses de grenouille etc....



• BAR A SALADES FRAICHES
• COMPTOIR A DESSERTS MAISON
- Forêt Noire - Patisseries françaises
- Tartes maison - Crème glacée etc....

JUSQU'AU 31 MARS 1991
LUNDI-MARDI-MERCREDI
SOIRS SEULEMENT

2 pour 1 LE PRIX DE 1*

* Aucune autre offre ne peut-être jumelée à cette promotion

MIDI 6.25 SOIR 10.95

Réservez-tôt **377-4445**

3113 BOUL. MASCOUCHE	845 MONTEE MASSON	1970 LEONARD DE VINCI	7214 NEWMAN	2121 BOUL. DES LAURENTIDES	6001 HENRI-BOURASSA	400 ROUTE 132 ST-CONSTANT	JOLIETTE
MASCOUCHE 474-4100	TERREBONNE 964-0814	STE-JULIE 922-3000	LASALLE 368-3444	VIMONT LAVAL 967-9888	MONTREAL-NORD 955-0822	638-0014	OUVERT EN 1991

2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2 POUR 1 • 2

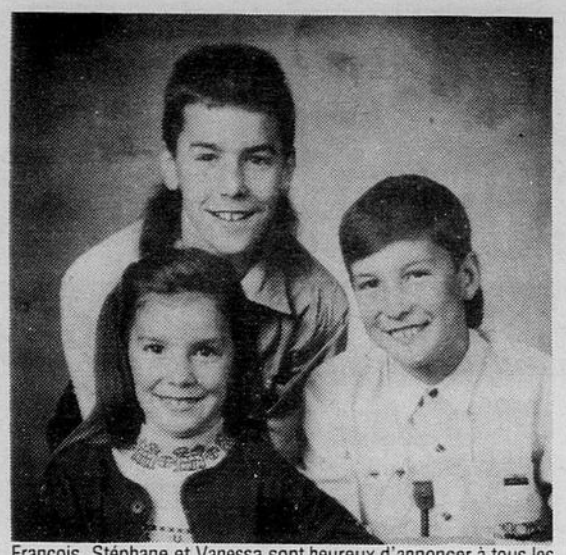
les gens d'affaires... ...à la page

par Bernard Loiselle



L'HEUREUX ÉVADÉ!

Le voici le grand gagnant de la SUPER EVASION, une promotion qu'organisait ROGER FLEURISTE (sur la rue Victoria à Valleyfield) dernièrement dans le cadre de la St-Valentin. Il s'agit de Gérald Théorêt, à droite, de Valleyfield, qui s'est mérité une nuit à l'HOTEL DELTA, un repas pour deux personnes au Restaurant de l'Hôtel, une bouteille de champagne, des fleurs et plein d'autres beaux prix. Il est ici félicité par Roger Primeau, gérant de ROGER FLEURISTE. Ce dernier tient à remercier ses nombreux clients et l'HOTEL DELTA pour leur participation active dans cette promotion.



Francois, Stéphane et Vanessa sont heureux d'annoncer à tous les commercants, professionnels et gens d'affaires que leur mère, MANON CHEVRIER, vous offre désormais un nouveau service de planification d'espaces commerciaux ou de bureaux. C'est à vous maintenant de profiter de son expérience et de rentabiliser vos espaces au maximum. Consultez l'annonce dans la présente édition du Soleil, Pour info: 373-7864.

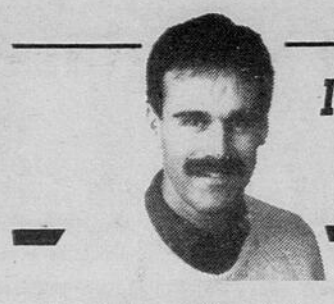


Lors de la récente campagne de souscription du CLUB OPTIMISTE DE VALLEYFIELD, Philippe Gagné et son épouse Lise se sont distingués de belles facon en se méritant le titre de "Meilleurs vendeurs". Toutes nos félicitations à ces derniers qui s'intéressent si activement à notre jeunesse.

BRAVO JACQUES!



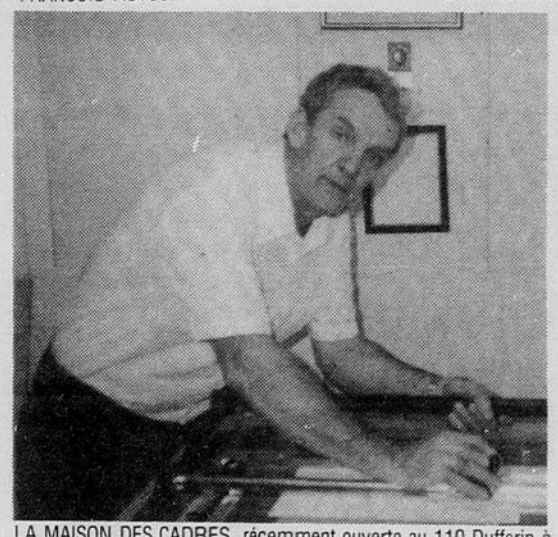
Toutes nos félicitations à JACQUES LAPLANTE, agent immobilier qui a terminé bon premier en 1990 dans les ventes parmi tous les membres de la grande équipe REMAX DEFI. Ce dernier tient à remercier sincèrement ses nombreux clients pour la confiance qu'ils lui ont démontré. Vous pouvez rejoindre Jacques aux numéros suivants: 371-8878 ou 371-7203.



CHRYSLER CANADA vient de rendre hommage une fois de plus à BERNARD PARENT, gérant de service de ST-FRANCOIS AUTOS, en raison de l'excellence et la qualité de son service après-vente. Ce dernier s'est vu remettre une décoration spéciale à cet effet. Notons que Bernard est le seul dans la région à s'être mérité pareil honneur. Félicitations de toute l'équipe de ST-FRANCOIS AUTOS.



Mme Lise Cardinal de RE/MAX DEFI, est heureuse de vous présenter HELENE CAZA LAPARE comme nouvel agent RE/MAX dans la région. Cette dernière possède une bonne expérience en affaires ayant opéré un dépanneur durant plusieurs années. Nul doute qu'elle saura mettre à profit son expérience et son dynamisme pour vous conseiller adéquatement. N'hésitez pas à la contacter au numéro 371-8878.



LA MAISON DES CADRES, récemment ouverte au 110 Dufferin à Valleyfield vous offre un choix très varié mais aussi à prix très abordables, de cadres déjà montés (avec images pastel), photos, peintures et de laminés. Gilles, le propriétaire, se spécialise dans la fabrication sur mesure de cadres. Venez vite faire un tour à la boutique. De plus, pour une durée de temps limitée, Gilles paie la taxe sur tous vos achats.



L'atelier de débosselage A. FORTIN (4 Martin dans Grande-Ile) est à votre service depuis maintenant plus de 20 ans. Et ce n'est pas par hasard. En effet, ici on traite toujours les clients aux petits soins. La prochaine fois que vous aurez des travaux de carrosserie à faire faire sur votre voiturre, n'hésitez pas et confiez-en vous aussi l'exécution à l'équipe d'Aimé Fortin. Le no 373-0753.



Les affaires marchent rondement présentement chez TAPIS GUY LEDUC, le plus grand centre de recouvrement de planchers et de décoration de toute la région. Et comme à l'accoutumée, c'est toujours vous qui êtes les premiers à en bénéficier. Comme vous pouvez le constater en page A-2, de la présente édition du Soleil, Guy Leduc et Martin Soucy, le responsable des contrats, vous offrent, ces jours-ci leur service de décoration à domicile GRATUITEMENT. Sans compter les nombreux spéciaux qu'ils ont pour vous en magasin. Allez vite faire un tour chez votre spécialiste TAPIS GUY LEDUC.



Mariane Moreau, designer aux INTERIEURS MICHEL CADIEUX, a toujours des idées nouvelles de décoration à vous proposer. Des idées rafraichissantes et même inédites! Confiez-lui le mandat de décorer l'intérieur de votre chez-vous dès maintenant en l'appelant au numéro 377-3232. Vous allez voir vous serez séduit par son talent et ses goûts.



PROPRE! PROPRE! PROPRE!

Pour que ca brille PARTOUT, PARTOUT chez vous n'attendez plus et appelez à votre secours la dynamique équipe de PORTE POUSSIERE. Cette entreprise, propriété de Johanne Lussier, effectue un travail des plus professionnels et s'adapte aux divers besoins des gens. PORTE POUSSIERE fait de l'entretien résidentiel et commercial. Lavage à la main. Le no. 371-9793.

AUCUN DEPOT
AUCUN VERSEMENT
AUCUN INTÉRÊT
AVANT LE 15 JUIN 1991

- Sujet à approbation de crédit
- Toutes les quantités sont limitées
- Vous payez seulement les taxes applicables
- Valide du 25 février au 2 mars 1991

SONY
TV COULEUR
28'' STEREO
Menu à l'écran
Rég $1299

AUCUN INTÉRÊT
AUCUN DÉPÔT

SPECIAL
999$

SONY
TV COULEUR
21'' STEREO
Menu à l'écran
Rég 699$

AUCUN INTÉRÊT
AUCUN DÉPÔT

SPECIAL
599$

LA PLACE PAR EXCELLENCE EN ÉLECTRONIQUE

ANDRÉ BELLEMARE
30 avenue Grande-Ile Valleyfield 373-6058

Ligue de ballon sur glace Labatt 50

La ligue de ballon sur glace Labatt 50 de Valleyfield poursuivait ses activités, lundi le 18 février au Centre civique de Valleyfield. La rencontre de 21 heures fut dominée par la prudence, et on a dû attendre à la prolongation pour faire un maître. Ce n'est qu'à 2 minutes 46 secondes du deuxième engagement que Sylvain Campeau logeait le ballon en partie supérieure, avec un dur lancer en avantage numérique pour donner l'avance 1 à 0 aux Gaulois du Bamboo Bar.

La réplique des As de St-Louis est venue à 7 minutes 23 secondes du troisième tiers. Jocelyn Montpetit avec un but fort semblable à celui des Gaulois nivelait les chances avec un but en double avantage numérique.

Avec trois "3" minutes à faire à la rencontre, et le compte égal, nous faisons place à une période de surtemps. Les gardiens, Eric Mallette et Sébastien Rebmann, qui n'avaient aucune chance sur les lancers à les battre n'auront plus leur mot à dire. Daniel Maheu avec deux "2" buts en supplémentaire assurait la victoire des As de St-Louis au compte de 3 à 1. Les punitions auraient été très coûteuses aux Gaulois lors de cette joute.

La partie de 22 heures mettait aux prises le Bar Salon Chez Pierre et le L.B.C.D. Le L.B.C.D. est sorti victorieux par la marque de 6 à 0. La détermination du Chez Pierre n'était pas assez pour venir à bout de l'expérience du L.B.C.D. Maurice Lavoie y est allé d'une performance de deux "2" buts et un "1" aide. Les autres filets ont été l'oeuvre de Yves Joly, Marc Julien, Normand Chrétien et Alain Labelle, ces joueurs y ont chacun ajouté une passe à leur fiche offensive en plus de leur but.

La partie la plus intéresssante de la soirée mettait aux prises le Dépanneur Chez Madeleine et le Bar Cottage. Cette partie s'est jouée sur la défensive et ce n'est qu'à 6 minutes 25 secondes de la troisième période qu'un but de Martin Ménard a permis à son équipe de l'emporter 2 à 0. Ni l'un ni l'autre des deux camps ne voulaient donner d'occasions de marquer à l'adversaire et les deux "2" gardiens ont évidemment eu leur mot à dire.

Grâce à une belle performance de Robert Lacelle dans les filets, le Bar Cottage a tenu tête jusqu'au milieu de la troisième. Martin Ménard surprenait le gardien du Bar Cottage avec un lancer d'un angle presqu'impossible et Raynald Ménard ajoutait un but en filet désert avec 4 secondes à faire au match. Ce fut un dixième blanchissage pour les gardiens du Dépanneur Chez Madeleine. Si le Bar Cottage continue à jouer de la sorte, ils causeront sûrement des surprises en séries éliminatoires.

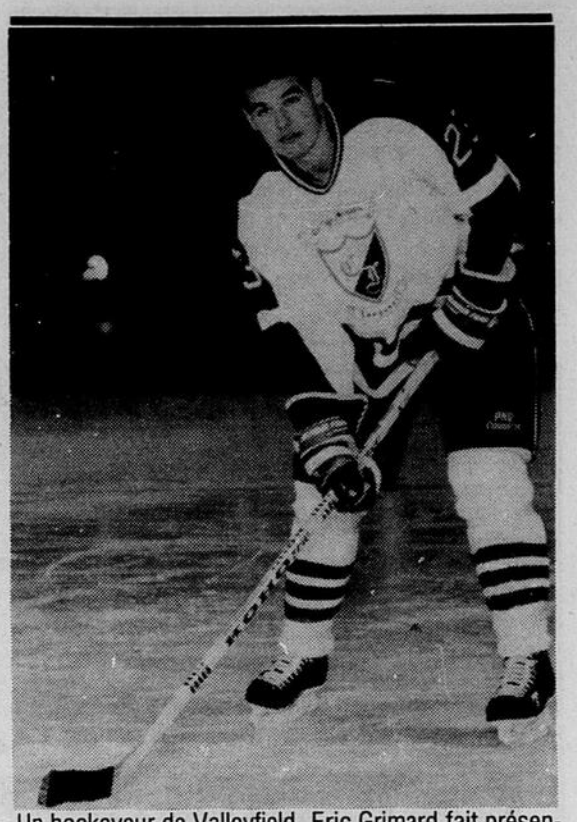
Il ne reste plus que quatre "4" joutes au programme de la saison régulière pour chaque formation. Y aura t-il des changements au classement? Ca reste à voir, soyez-y la semaine prochaine.

Classement des équipes: Dépanneur Chez Madeleine "36 points". L.B.C.D. "32 points", As St-Louis "26 points", Gaulois-Bamboo Bar "19 points", Bar Cottage "11 points", Bar Salon Chez Pierre "5 points".

Classement des compteurs: Martin Ménard "42 points" Raynald Ménard "42 points", André Beaulne "37 points", Marc Julien "27 points", Daniel Maheu et Normand Chrétien "26 points".

Classement des gardiens: Claude Rivard "0.91 moy.", Michel Quesnel "1.72 moy.", Sébastien Rebmann "2.24 moy.", Robert Lacelle "2.96 moy.", Eric Mallette "3.19 moy.", Steve Faubert "6.02 moy.".

La ligue est toujours à la recherche de joueurs de ballon sur glace de 35 ans et plus pour évoluer avec notre club de vétérans lors du Championnat Provincial "29,30,31 mars", "classement sans-contact". Pour de plus amples informations, contactez Viateur Lemieux au 377-1687, Léo Meloche au 377-2161 ou James Martel au 453-5312.



Un hockeyeur de Valleyfield, Eric Grimard fait présentement sa marque en évoluant pour le Collège Français. La semaine dernière, il réalisait un truc du chapeau pour aider sa formation à vaindre Joliette. En l'absence de quelques ex-joueurs de la Ligue Junior Majeure du Québec, il a très bien répondu à l'attente de son entraîneur et tiré son épingle du jeu. Eric Grimard est reconnu pour sa polyvalence et sa façon robuste de jouer. (Photo Le Soleil).

A la recherche d'anciens patineurs

Le club de patinage artistique de Soulanges célèbre cette année son 10e anniversaire. Nous voulons souligner cet événement par un spectacle de grande envergure les 13 et 14 avril prochain.

Nous invitons nos anciens patineurs à participer à ce spectacle. Il y aura 2 représentations soit le samedi 13 avril en soirée et le dimanche 14 avril en après-midi. Mme Noémi Fortin sera présente pour monter un numéro avec les anciens patineurs. Nous réservons la glace pour les pratiques qui seront au nombre de 2 ou 3, de préférence les fins de semaine.

Si cela vous intéresse, communiquez avec Suzy Ménard au 265-3281 ou Solange Juillet au 265-3044 pour de plus amples informations.

Une réponse serait appréciée au plus tard le 28 février.

C.P.A. Soulanges, comité du spectacle.

Pré-inscription pour le hockey mineur de Saint- Timothée

C'est en fin de semaine des 9 et 10 mars que se dérouleront les séances de pré-inscription du hockey mineur de St-Timothée, pour la saison 1991-92.

Les intéressés pourront se rendre à la salle de conférence adjacente au restaurant du Centre Sportif de St-Timothée, de 10h30 à 18h00 le samedi, et de 9h30 à 13h00 le dimanche.

Un dépôt minimum de $50. est exigé pour cette pré-inscription. Il est à noter que pour ceux qui ne s'enregistreront pas lors de ces séances, un coût additionnel de $50. leur sera chargé lors de l'inscription.

TRAITEMENT
DE VARICES et d'OBESITE

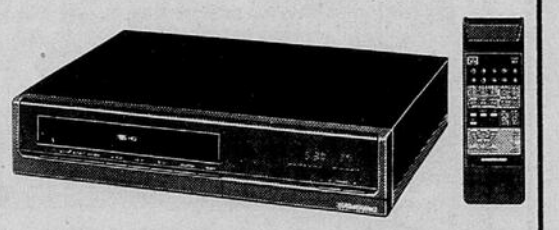
Dr. Guy Ménard, m.d
Omnipraticien
70 CHAMPLAIN, VALLEYFIELD
371-1614

DROGUES...,
PAS BESOIN!
Santé et Services sociaux Québec

20 temps fêter... ça s'en vient!

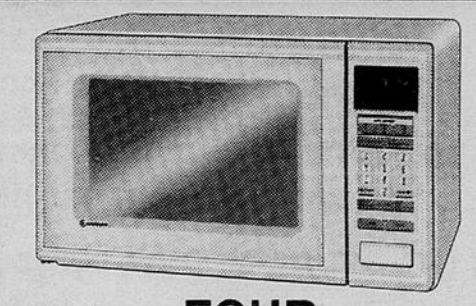
AUCUN DEPOT... AUCUN INTERET... AUCUN VERSEMENT
Avant le 15 juin 1991
Voir détails en magasin

VIDEO SAMSUNG
- Garantie 12 mois complet
SPECIAL
270$



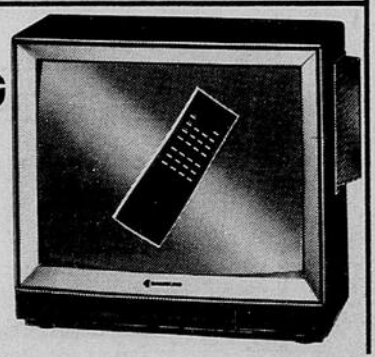
TV COULEUR 14''
SAMSUNG
Tuner électronique
Garantie 36 mois complet
225$





FOUR
MICRO-ONDES
SAMSUNG
199$

TV COULEUR 20''
STEREO SAMSUNG
Menu à l'écran
Télécommande infra-rouge
Garantie 36 mois complet
Sorties A/V
399$



INEFFABLE SAMSUNG

LA PLACE PAR EXCELLENCE EN ÉLECTRONIQUE
ANDRÉ BELLEMARE
30 avenue Grande-Ile Valleyfield 373-6058

Jeunes de Grande-Ile

Le comité des Loisirs et Sports de la Grande-Ile Inc. est heureux de t'inviter à une journée bien spéciale.

En effet, tu pourras venir patiner à l'aréna du CEGEP de Valleyfield gratuitement le lundi 25 février de 14 h 00 à 16 h 00. Cette activité te permettra de t'amuser durant les vacances scolaires. Nous comptons sur toi pour y amener ta famille et tes amis.

Déjeûner Moose

Il y aura déjeûner des Moose dimanche le 3 mars entre 8 heures et midi au local, 67 rue Académie, Valleyfield.

Partie de sucre A.Q.D.R.

L'AQDR invite ses membres à une partie de sucre (souper) à la cabane à sucre Camille Chayer de Saint-Stanislas-de-Kostia le mercredi 3 avril prochain. Elle sera animée par la musique Disco Maya, le transport se fera par autobus. Pour informations, communiquez avec un des membres de l'exécutif ou Rolland Leboeuf 373-8203.

Ecole Eulalie Durocher

Nous sommes à la recherche de tous ceux et celles qui ont étudié à l'école Normale Eulalie Durocher (Verchères 1947-1949 - Longueuil 1949-1952 - Saint-Lambert 1952-1972). Si vous êtes intéressées à communiquer avec nous, veuillez nous faire parvenir vos coordonnées suivantes: nom à la naissance et nom marital s'il y a lieu, votre adresse ainsi que les années de passage à l'Ecole Normale. Faites parvenir vos renseignements à l'adresse suivante: Amicale Eulalie Durocher, 857 Riverside Drive, Saint-Lambert, Québec, J4P 1C2

Association Canado-Américaine

La Cour 90 Saint-Pierre de Valleyfield de l'Association Canado-Américaine offre à ses membres et amis des cours de perfectionnement en langue anglaise. Ces cours se tiendront l'été prochain et s'adressent aux groupes de 9 à 11 ans, 14 ans ainsi que 15 à 17 ans. Pour informations, Raymond LeDuc, au 373-6307.

Age d'or Saint-Jospeh Artisan

Voici les prochaines activités du club de l'Age d'or. Mardi le 26 février: dîner de fèves au lard et jambon. Mercredi le 17 avril: cabane à sucre chez Camille Chayer. Vendredi le 17 mai: Croisière "A la découverte de la grande Outaouais". Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec les responsables: Aline 377-1054 ou Ida 371-4553 ou tout autre membre du conseil.

Eglise Baptiste

La population est invitée à venir écouter Jacques Bouliane et ses musiciens, samedi le 2 mars à 19 h 30 à l'église évangélique Baptiste de Valleyfield située au 599 Boul. Grande-Ile. Entrée libre, pour plus d'informations: 269-3361.

Centre écoute ton corps

Le Centre écoute ton corps débute une session de son cours de base de sept semaines à Valleyfield le mercredi soir 27 février à 19 h 30 à l'Hôtel Delta, 40 Avenue du Centenaire, Valleyfield. Venez assister sans frais à un soir de cours d'une durée de trois heures. Pour réserver votre place, appelez au 1-800-3834.

Des écoutants

Tel-Aide, de la région de Valleyfield, présentera un cours pour futurs écoutants le 26 février. Si vous avez de la disponibilité de temps, vous pouvez vous joindre à une équipe qui a du coeur aux oreilles. Pour informations, 377-0600 ou Yolande 373-4290.

Tournoi Molson O'Keefe

Le tournoi intermédiaire Molson O'Keefe se tiendra du 25 février au 3 mars au Centre sportif de Saint-Timothée. Le maximum de clubs inscrits sera de 24. Classe A et Consolation B. Le coût est de $300. La date limite d'inscription a été fixée au 11 février.

Al-Anon

Si quelqu'un que vous aimez ou qui est dépendant de vous a un problème d'alcool. Vous constatez dans difficulté les effets de l'alcool sur lui et vous êtes inquiet des effets que ce problème a sur vous. Appelez Al-Anon. Pour obtenir des renseigements et de l'aide communiquez avec Al-Anon au 371-2519.

Lire et compter

Savais-tu que des cours de français et de mathématiques de base de donnaient au Centre Sainte-Cécile sur la rue St-Thomas pour ceux qui ont des difficultés à lire, à écrire et à compter? Pour des renseignements appeler Louise Fleury au 371-7533.

Attention gens de Soulanges!

C'est la fête des REER

A VOTRE CAISSE POPULAIRE DU LAC ST-FRANCOIS

du lundi 25 février au vendredi 1er mars

NOUS SERONS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21h00

pour accepter toutes vos contributions à votre REER

INVESTISSEZ DANS VOTRE REGION ET ENCOURAGEZ L'ECONOMIE DE SOULANGES

NOUS VOUS OFFRONS:

- Taux d'intérêts concurrentiel et avantageux
- Une équipe de conseillers financiers dont leur compétence n'est plus à refaire
- En plus, vous serez en mesure de constater la panoplie de services que l'on vous offre tel que le guichet automatique



Caisse Populaire Lac St-Francois

COMPTOIR: 195, rue Principale Coteau-Landing 102, rue Lippée Coteau-Station

SIEGE SOCIAL: 1004, Principale St-Zotique J0P 1Z0

267-3548

22,000 km

$12,495



F-150, 1989
BALANCE DE GARANTIE FORD

MERCURY LINCOLN Poirier
LÀ OÙ ÇA BOUGE
373 Ch. Larocque, Valleyfield 373-6444

SURPLUS DE MANUFACTURE ST-CLET

DERNIERE CHANCE

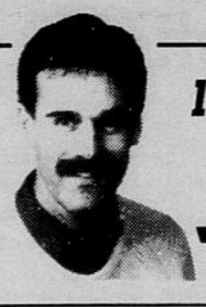
LIQUIDATION
de vêtements d'hiver pour adultes et enfants

VÊTEMENTS DE SKI
Pour enfants:
$50 jacket $60 l'ensemble
Quantité limitée

ROUTE 340
ROUTE 201
241

HEURES D'OUVERTURE:
Jeudi de 4h00 à 9h00 - Vendredi de 4h00 à 9h00
Samedi de 9h00 à 3h00

BOUTIQUE ST-CLET AU: 241 ROUTE 201, St-Clet, Québec, 456-3530



les gens d'affaires... ...à la page

par Bernard Loiselle

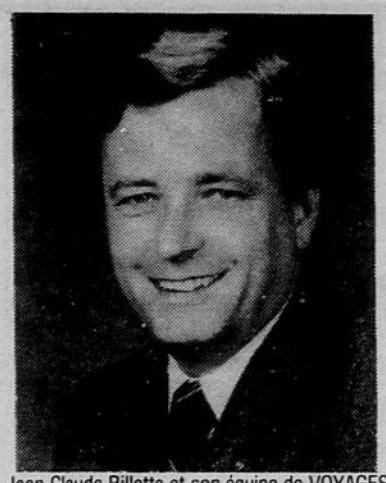
PAUL-ANDRE PRIMEAU rides again! Il effectue présentement la démolition d'une partie de la municipalité de Grande-Ile! Et on nous dit qu'il nous réserve tout une surprise pour le 1er avril. Serait-ce la construction d'un aquarium? C'est à suivre.

NOUVEAU A HUNTINGDON



Du nouveau à Huntingdon! En effet, le SALON DE COIFFURE NIKY, spécialisé dans la coiffure pour hommes et femmes, est maintenant ouvert au 146 de la rue Châteauguay. Et pour souligner l'événement NICOLE BOYER vous offre son super spécial sur la permanente! Seulement 35$ (tout inclus). Dépêchez-vous d'en profiter! Le no 264-9651 (avec ou sans rendez-vous)

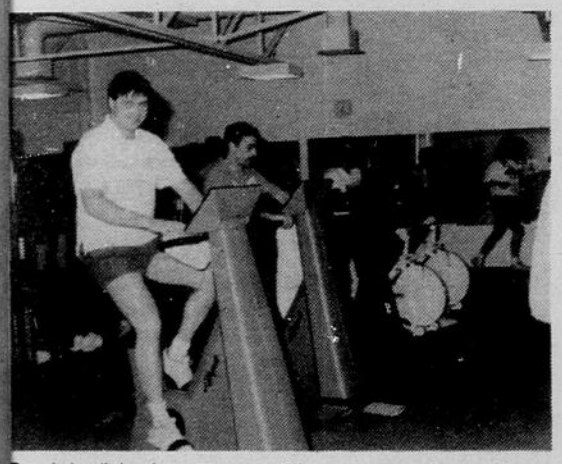




Jean-Claude Billette et son équipe de VOYAGES LAPOINTE (45 St-Laurent à Valleyfield) vous proposent tout une sélection de voyages ces jours-ci. On nous informe de plus que tous les spéciaux présentement offerts dans les grands quotidiens sont également disponibles chez VOYAGES LAPOINTE (qui incidemment vous offre en exclusivité à Valleyfield les voyages de DIRECTOURS). Pour de plus amples informations, composez le 373-1475.



Au début du mois de mars, GISELE LALONDE, femme bien connue dans le monde des affaires, vous fera découvrir TENDRESSE... une toute nouvelle boutique innovatrice en matière de lingerie et vêtements de base. TENDRESSE sera située au Moulin de la Tourelle, voisin de l'Hôtel Valleyfield. Depuis longtemps, vous cherchez à Valleyfield ce que l'on retrouve à Montréal et dans les grandes villes, surveillez bien Le Soleil au cours des prochaines semaines et les nouveautés qui vous attendent.



Depuis lundi dernier, et ce pour 40 jours, le centre de conditionnement DISPO de l'hôtel Valleyfield vous offre sa carte d'abonnement de 6 mois pour seulement 215$. Oui oui 215$. A ce prix-là votre porte-feuilles se remettra vite en forme (et vous par la suite). Appelez dès maintenant au centre DISPO 377-9957.



A.H. BESNER FAIT DES HEUREUX

C'est M. Marc Toupin qui s'est mérité le bon d'achats de 50$ que faisait tirer A.H. Besner lors de sa promotion du mois de janvier. On le voit sur la photo, à gauche, recevant son prix des mains d'André Bourgeau. Il est à noter qu'à compter du 25 mars prochain, dans le cadre de son 90e anniversaire, la MAISON A.H. BESNER fera tirer 10 prix par mois.

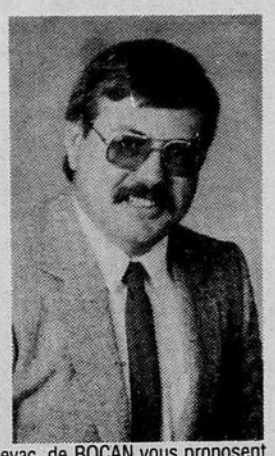


I.T.N. ARRIVE A VALLEYFIELD

Dernièrement, la Chambre de commerce de Valleyfield recevait comme nouveau membre la firme I.T.N. Celle-ci, spécialisée dans les services téléphoniques interurbains, viendra s'implanter à Valleyfield au cours des prochains jours et proposera aux commerçants de réaliser d'importantes économies sur leurs comptes de téléphone. Sur la photo, on reconnait Marie-Andrée McSween et thérèse Simard, de la Chambre de commerce, souhaitant la bienvenue aux représentants d'I.T.N. Steve Pinkus, Francine Larivière et Robert Ducharme..







Paul-Emile Mercier et Normand Levac, de BOCAN vous proposent encore une fois cette semaine une SUPER VENTE. Pour en savoir davantage sur cette vente, je vous invite à consulter la page A-12 du Soleil d'aujourd'hui. Chez BOCAN, sur la rue Ellen à Valleyfield, on fait tout en grand!



Les camions de MINIMAX assurent le service quotidien entre Valleyfield et toutes les localités des territoires de Beauharnois, Châteauguay, Vaudreuil, Soulanges, Baldwin-Cartier, Montréal et Toronto. Ils desservent également tous les points au Québec et en Ontario par l'entremise de transporteurs fiables. N'hésitez pas à recourir aux services de MINIMAX, cette entreprise dynamique de Cornwall spécialisée dans le transport de marchandise générale. Pour de plus amples renseignements, contactez Walter McDougall, Paul Poirier ou Jean Claude D'Amour au no 377-3654 ou en composant le 1-800-465-6657.

soleil express

L'Age d'or et le golf

Le conseil d'administration de la Fédération des Clubs de l'Age d'Or du Sud-Ouest organise encore cette année plusieurs voyages à travers le pays et même du monde entier.

Pour se reposer de cet hiver long et penser à notre golf, il y a un voyage pour la Floride en avion du 3 au 17 mars 1991.

Hâtez-vous de réverver l'une de dernières places qui restent.

Pour de plus amples informations, Georgette St-Pierre (267-3771).

Messages sur la Bible

Venez écouter des messages sur la Bible chaque jeudi soir de 20 à 21 heures au Centre Garneau, 28 rue Saint-Paul à Valleyfield, local 005 (sous-sol). L'entrée est libre.

20 temps fêter... ça s'en vient!

MULTI ALARME

COMMERCIALE RESIDENTIELLE

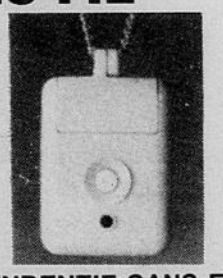
SYSTÈME DE SECURITE

FEU - VOL - COMMUNICATION

SYSTÈME D'URGENCE MÉDICALE SANS FIL

CONCU SPECIALEMENT POUR

- PERSONNE AGEE
- PERSONNE SEULE
- AVEC HANDICAP PHYSIQUE
- TOUTE PERSONNE EN DIFFICULTE



PENDENTIF SANS FIL

395$*

SYSTÈME COMPLET ET INSTALLATION

Cet appareil est un petit transmetteur pendentif que vous gardez sur vous lorsque vous êtes à l'intérieur ou à l'extérieur de votre domicile. Une simple pression du doigt et un appel est immédiatement lancé. (Police, ambulance, personne ressource, etc...)

DEMONSTRATION GRATUITE

DEMANDEZ DENIS LEDUC 377-9417 SERVICE 24h00

Tous nos systèmes sont garanties 2 ans pièces et main d'oeuvre

* Surveillance et taxes en sus

APPUYONS LEUR PROJET avec DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Sucrerie Lionel et Denise Debellefeuille

CABANE À SUCRE D'ANTAN
- Prenez un repas délicieux dans un endrojt tranquille
- Capacité de 125 personnes
sur réservation seulement



1553 ST-GUILLAUME, STE-MARTHE 459-4442 459-4317

Des cours de golf au Collège de Valleyfield

A tous les amateurs de golf, à tous ceux et celles qui désirent perfectionner leurs techniques, aux débutants qui veulent commencer du bon pied, nous offrons des cours de golf au Collège de Valleyfield, dans le cadre des activités physiques.

Les sessions sont réparties comme suit: 1er groupe: du 8 au 17 mars. Vendredi soir - 8 et 15 mars - 20h00 à 22h00. Samedi et dimanche. 9, 10, 16, 17 mars, 12h15 à 14h15.

2e groupe: du 4 au 25 mai. Samedi 4 mai, 10h00 à 12h00. Samedi 25 mai, 8h00 à 12h00. Lundi 6 mai, 18h00 à 20h00. Lundi 13 mai, 18h00 à 20h00. Mercredi 8 mai, 18h00 à 20h00. Mercredi 15 mai, 18h00 à 20h00.

3e groupe: du 12 au 25 mai. Dimanche 12 mai, 10h00 à 12h00. Dimanche 19 mai, 10h00 à 12h00. Lundi 13 mai, 20h00 à 22h00. Lundi 20 mai, 20h00 à 22h00. Mercredi 15 mai, 20h00 à 22h00. Mercredi 22 mai, 20h00 à 22h00. Samedi 25 mai, 13h00 à 17h00.

Si vous désirez plus d'informations, veuillez communiquer avec Louise Carrier, au 373-9441, poste 417.

Sacs de sable Saint-Augustin

Position des équipes: Christian Léger, 71. Antonio Dandurand, 67. Arcade Poirier, 52. Roger Lefebvre, 52. Marcel Tousignant, 56. Polydore Lemieux, 54. Jean-Guy Laberge, 42. Jacques Beaudoin, 38. Gérard Poirier, 42. Richard Lapierre, 39. Ernest Binette, 54. Roger Vincent, 50. Gérald Moïse, 30. Fernand Vaillancourt, 53.

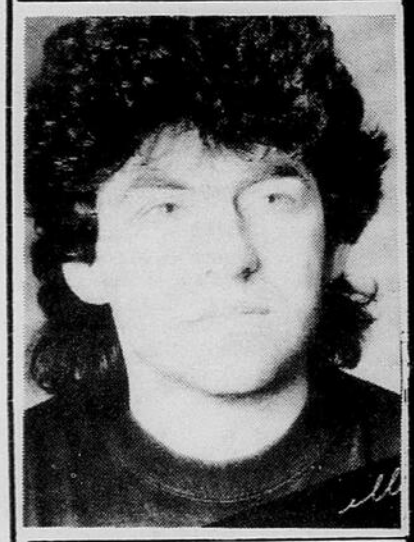
Records à date

Plus haut dix sacs: Christian Léger, 1700, Laurence Laberge, 1830. Plus haut simple: Christian Léger, 6220, Simone Vincent, 5650. Plus haut double: Christian Léger, 11040, Simone Vincent, 10410. Plus de 300: Marcel Lalonde 12. Irène Guérin, 13. Plus de 250: Jacques Galipeau, 52. Pauline Lebourdais, 46.

Moyennes

Christian Léger, 4795. Antonio Dandurand, 3930. J-Guy Laberge, 3912. Richard Lapierre, 3845. Polydore Lemieux, 3669. Gérard Poirier, 3669. Laurence Laberge, 4364. Simone Vincent, 4404. Rita Moïse, 3819. Lucille Dandurand 3819. Brenda Frazee, 3557.

SOUPER SPECTACLE
691-2444 CHATEAUGUAY
691-9620
RUSTIK



CLAUDE BARZOTTI
JEU.-VEN.-SAM.
14-15-16 MARS

70$ par pers.
Service et taxe inclus
ESCALOPE DE VEAU PARMIGIANA
avec Pennine Romanoff

À VENIR
VENDREDI, 29 MARS
DANIEL LEMIRE
réservations: 691-2444 691-9620

POUR UN VRAI REPAS DE CABANE À SUCRE
DISCO SUR FIN DE SEMAINE
• TIRE SUR LA NEIGE
APPORTEZ VOTRE BOISSON
NOUVEAU PROMENADE EN TRAINEAU
• Groupe • Famille • Personnes seules
371-6895
CABANE A SUCRE NORMAND AMESSE
300 Rang Ste-Marie
St-Timothée

SUCRERIE LAVIGNE



Promenade en traineau tiré par des chevaux
- PATATES ROTIES
- FEVES AU LARD
- OMELETTE AU LARD
- OEUFS AU MIROIR
- JAMBON • SAUCISSES
- RAGOUT DE BOULETTES
- OREILLES DE CRISSE
- MARINADES MAISON
- EPIS DE BLE D'INDE
- OEUFS CUITS DANS LE SIROP D'ÉRABLE
- CREPE ET SIROP D'ÉRABLE • TIRE SUR LA NEIGE
- PAIN CROUTE • THE, CAFE, CHOCOLAT CHAUD, LAIT

• MUSIQUE • DANSE • CAFETERIA
CHEZ CLAIRE LAVIGNE, PROPRIETAIRE
OUVERT MARS, AVRIL
RIGAUD, 451-4482
(RANG DU PETIT BRULE) POUR RESERVATION
2e CABANE SORTIE 12 TRANSCANADIENNE TOURNEZ A GAUCHE DEVANT L'EGLISE TOUT DROIT 7 KM
A 3 MINUTES DU MONT RIGAUD

ALCOOL... TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!
Santé et Services sociaux Québec

SALON DU COLLECTIONNEUR
Cartes hockey et baseball. Timbres
Achat, vente, échange
DIMANCHE 24 FEVRIER 1991
de 10h00 a.m. à 17h00
ENTREE GRATUITE
Au Restaurant La Lanterne
19 Isabelle, Valleyfield (coin Champlain)
Inf.: **373-1295** (soir) **YVAN**

Resto-Bar
Le Harfang
41 Nicholson, Valleyfield 377-5813
Boite à chansons avec chansonniers-animateurs



BERNARD BLANC
JEUDI
VENDREDI
SAMEDI
28 FÉVRIER-1-2 MARS
7-8-9 MARS

TABLE D'HÔTE
Potage ou mini Ceasar
Pain à l'ail
- Filet mignon & queue de homard des Caraibes (surf & Turf) 16.95
- Filet de porc à la dijonnaise 14.95
- Supreme de poulet (sauce à l'estragon) 13.95

Thé - Café (inclus)

Réservez-tot: **377-5813**

OUVERTURE
Samedi 9 mars 91
EN SPECTACLE



MONSIEUR POINTU
et ses musiciens
Souper et soirée 14$
Soirée seulement 6$
Permis S.A.Q.

POUR RESERVATIONS:
L'ERABLIERE ST-EMMANUEL
21 CHEMIN ST-EMMANUEL
COTEAU DU LAC
452-4423 - 763-5533

Ligue de hockey Hydro-Québec

Dans la rencontre qui avait lieu le 18 février, lors de la première, les "rouges" ont remporté 10 à 9 contre les "marrons". Les marqueurs sont pour les "rouges" Sylvain Carrignan, Réjean Lepage, Gaétan Deschamps chacun 2 buts.

Marc Lambert et Emile Plante chacun 1 but et Jocelyn Pagé avec 2 buts. Pour les perdants, les mar-queurs sont Martin Bil-lette et Jean-François Poirier chacun 2 buts. Marc Villeneuve, François Daoust, Michel Pilon, Daniel Marcil chacun 1 but.

Dans la deuxième partie, les "verts" ont annulé 8 à 8 contre les "bleus". Les marqueurs sont pour les "verts" Gilles Mathieu avec 3 buts. Jean-François Lebrun avec 2 buts, Stéphane Prégent, Mario Labrecque et Sylvain St-Armand chacun 1 but. Pour les perdants, les marqueurs sont Mario Julien avec 3 buts, Stéphane Marcil avec 2 buts, Réno Larrivée, Stéphane Daoust, Guy Massicotte chacun 1 but.

Félicitations aux 4 équipes.

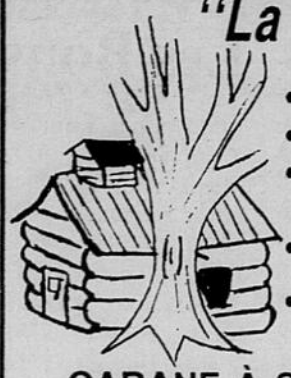
Mario Caron, publiciste.

soleil express

Oratoire St-Joseph

Dans le cadre de la fête de St-Joseph, un voyage est organisé à l'Oratoire St-Joseph le 19 mars prochain. Départ de Valleyfield à 16h00 et retour à 23h00. Pour informations 371-2483.

"La Ptite Cabane"



- cuisine traditionnelle faite maison
- capacité environ 70 personnes
- exclusivité de la salle pour groupe de 60 et plus
- apprortez votre vin et boisson
- réservation **373-9765**

CABANE À SUCRE RICHARD AMESSE
320 rang Ste-Marie Est
St-Timothée

CABANE A SUCRE DU P'TIT BOIS



- Réception
- Ouvert 7 jours
- Disco (fin de semaine)
- Salle de danse
- Apportez vin et boisson

R. VINCENT, Propriétaire
Ouverture le 2 mars 1991
377-2225
RANG DU 5 ST-STANISLAS
1 mille de la route 201 3 1/2 milles du village

CABANE À SUCRE L'HERMINE



OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE JUSQU'À LA FIN AVRIL

- Tours de traineau et disco la fin de semaine
- Faclité d'accès aux personnes handicapées
- Prix spéciaux sur semaine
- Prix spéciaux âge d'or et étudiant

Permis S.A.Q.
Réservez-tôt

212 ST-CHARLES, ST-CHRYSÔSTOME
826-3358

"CABANE ROUGE"
SUCRERIE VIATEUR DEBELLEFEUILLE

AU MENU...

- Ragout de boulettes
- Oreilles de crisse "Grillades"
- Oeufs (dans le sirop sur demande)
- Fèves au lard, saucisses, tourtières, omelettes au jambon, jambon, patates, gateaux sirop d'érable, crêpes, sirop d'érable, tire, marinades maison, thé, café.

Vivez le temps des sucres!

- APPORTEZ VOTRE BOISSON
- DISCO TOUS LES SAMEDIS SOIRS
- DIMANCHE OUVERT AU PUBLIC
- PRIX SPÉCIAUX POUR L'AGE D'OR


ANDREE


VIATEUR

1377 Ch. ST-GUILLAUME
STE-MARTHE
RESERVEZ-TOT 373-4271/459-4467
vous souhaitent la bienvenue!

Restaurant - Brochetterie
Napoléon
155 VICTORIA Valleyfield
371-9134 371-6883

ESSAYEZ NOS SPÉCIAUX DU LUNDI AU DIMANCHE
incluant:
soupe, salade, desserts, thé ou café

1. BROCHETTE DE POULET
2. CREVETTES GÉANTES GRILLÉES
3. CUISSES DE GRENOUILLES PROVENÇALES
4. COMBO CUISSES DE GRENOUILLE ET CREVETTES GÉANTES

AU CHOIX $9.95 chacun

VENEZ DÉGUSTER NOS REPAS AU PRIX DE 1980

ASSIETTE DE FRUITS DE MER MAISON
(crevettes géantes, pétoncles, cuisses de grenouille, filet de perchaude)
$13.95

FILET DE PERCHAUDE
$8.95
servi avec riz et légumes frais

TOUS LES DIMANCHES APRÈS 16H00
RÔTI DE BOEUF AU JUS $9.95
Servi avec pommes de terre au choix et légumes frais

VENEZ CÉLÉBRER VOS ANNIVERSAIRES!
Avec toute réservation de 4 personnes ou plus
* La personne fêté recevra GRATUITEMENT son assiette principale et un cocktail "Flamingo"
AUSSI: Un gâteau vous sera remit GRATUITEMENT
(* Seulement disponible la journée même de la fête et après identification)

Réservez pour vos partys, réception, réunion d'affaire
2 salles de réception
Capacité de 150 personnes

MUSIQUE D'AMBIANCE TOUS LES SAMEDIS AVEC LE DUO CARLANE

SERVICE DE LIVRAISON
371-9134 371-6883

Spécial du Mercredi Pour Les Dames

Une Apéritif inclus

1. *ASSIETTE aux FRUITS DE MER*
   Filet de Sole, crevettes, pétoncles et pinces de crabes.
2. *ASSIETTE de CUISSES DE GRENOUILLE*
3. *ASSIETTE de STEAK AU POIVRE*
4. *ASSIETTE de CRABES des NEIGES*
5. *ASSIETTE de FILET DE SOLE*
6. *PETIT STEAK DE FILET MIGNON*

Seulement Pour Dames
Tous les Spéciaux sont
$ 12.95

Inclus: Salade césar ou du chef avec Escargots ou Tzatziki ou Champignons sautés
Thé ou Café.

RESTAURANT
BROCHETTERIE
ILE ★NAXOS★
885 BOUL. DU HAVRE VALLEYFIELD 371-5242

Ballon sur glace Les Bons Copains

Je débuterai cette semaine en vous donnant les résultats du dimanche 10 février. Dans la première rencontre, Desrosiers Céramique 10, Remorquage Décosse 6. La 2e rencontre Dépanneur au Galet 3, Tigre Géant 2.

Ce dimanche 17 février, la ligue les Bons Copains vous offrait un programme des plus excitants. Dans la 1ère rencontre, une lutte pour le 3e rang entre Construction Loiselle et le Tigre Géant. Le Tigre Géant ont été les premiers à s'inscrire au pointage suite à une mauvaise sortie du gardien adverse. Construction Loiselle est venu créer l'égalité en fin de période lors d'un avantage d'un homme.

En 2ième, Construction Loiselle ont pris les devants marquant à 2 reprises et le Tigre Géant à 1 reprise et s'était 3 à 2 pour Construction Loiselle après 2 périodes. En 3ième, Construction Loiselle a marqué le but d'assurance en début de période et c'est à la fin de la 3ième que celà s'est gâté pour le Tigre Géant. Construction Loiselle est venu marquer 2 buts coup sur coup pour se sauver avec une victoire de 6 à 2. Dans la 2ième partie, une lutte à finir pour le 1er rang entre Desrosiers Céramique et le Dépanneur au Galet qui sont actuellement sur un pied d'égalité au 1er rang du classement. C'est Desrosiers Céramique qui a ouvert la marque en début de 1ère pour se donner une avance de 1 à 0. Le Dépanneur au Galet est venu créer l'égalité quelques minutes plus tard, et c'est avec 25 sec. à faire en 1ère que Desrosiers Céramique a repris les devants, après 1 période c'était 2 à 1. En 3ième, il y a eu de beaux jeux de part et d'autre, mais le pointage est demeuré inchangé. Le Dépanneur au Galet est venu créer l'égalité 2 minutes avant la période de prolongation. Et c'est en prolongation que le Dépanneur au Galet est parvenu à marquer le but gagnant qui luir permet d'occuper seul le 1er rang du classement général.

Sacs de sable Les Bons Sportifs

Moyennes hommes: Yvan Dubien, 5008. Michel Duclos, 4942. Edgar Larocque, 4548. Alain Lavallée, 4536. André Leboeuf, 4420.

Moyennes femmes: M. C. Sauvé, 3789. Yvette Dupont, 3668. Céline Béliveau, 3434. Rolande Vachon, 3400. Agathe Payant, 3392.

Plus gros carreaux hommes: Yvan Dubien 1750. Marcel Boisvert, 1720.

Plus gros carreaux femmes: Louise Lalonde 1610. Yvette Dupont, 1520.

Plus haut simple homme: Michel Duclos 6740. Plus haut simple femme: M. C. Sauvé 5420.

Plus haut doubles hommes: Michel Duclos 12 880, Yvan Dubien, 11 510. Plus haut double femmes: M. C. Sauvé 9340, Louise Lalonde 9280.

Plus haut simple équipe: Michel Duclos, 17235, Céline Béliveau, 16 890. Plus haut double équipe: Céline Béliveau, 33 130, André Leboeuf, 33 110.

Classement des équipes: Alain Lavallée, 72. André Leboeuf, 66. Michel Duclos, 58. Luc Breton, 57. Edgar Larocque, 56. Marcel Boisvert, 51. Louise Lalonde, 49. Donald Rodrigue, 47. Céline Béliveau, 40.

LA FONDATION DU COEUR
vous informe....
par: Marc Sauvé

FONDATION DU COEUR
RBTC veille sur vous!

LES AVANTAGES D'UN PROGRAMME DE READAPTATION PHYSIQUE

Nombreux sont les patients qui pourraient bénéficier d'une réadaptation par l'exercice après un infarctus du myocarde. Auparavant, la réadaptation par l'exercice visait principalement les patients qui avaient subi un infarctus du myocarde sans complication. Aujourd'hui un éventail beaucoup plus vaste de patients en post-infarctus sont candidats à la réadaptation par l'exercice.

Les avantages que peut apporter un tel programme sont multiples: amélioration de la capacité fonctionnelle: effets sur la mortalité et la morbidité coronariennes; effets sur les facteurs de risque cardiovasculaire; considérations psychosociales.

On a déjà démontré qu'un programme d'exercices dans la population en post-infarctus améliorait la tolérance à l'effort globale de 15 à 25%, les améliorations les plus importantes de la capacité fonctionnelle s'observent habituellement chez les patients qui, au départ, étaient aux niveaux les plus bas.

Les effets de l'entrainement sur la morbidité et la mortalité coronariennes constituent une considération importante. On ne dispose pas encore de données complètes sur l'effet de l'exercice comme facteur unique visant à modifier la progression à l'athérosclérose (rétrécissement des artères). On ne peut donc pas à l'heure actuelle, affirmer que l'exercices physiques, d'abandon du tabac, de maitrise du stress et d'alimentation à faible teneur en gras, sur la progression ou la régression des coconarapathies.

Récemment, on a effectué une analyse sur des données provenant de plusieurs études d'envergure portant sur l'exercice. Une réduction de la mortalité de 25% a été observée chez les patients ayant bénéficié d'un programme complet de réadaptation cardiaque.

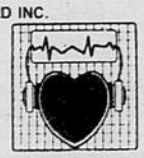
Les études convenablement concues dans ce domaine sont plutôt rares, et pourtant, il semble que les patients qui font de l'exercice pourraient rapidement être avantagés en ce qui concerne l'anxiété et la dépression, de même que la qualité de vie.

ACTIVITES A VENIR

Tééléradiothon de la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield les 6 et 7 avril 1991 au sous-sol de la Cathédrale.

DONNEZ GENEREUSEMENT

LA FONDATION DU COEUR
DU CENTRE HOSPITALIER DE VALLEYFIELD INC.
ET
PRÉVENTION CARDIO
Case postale 435, Valleyfield
(Québec) J6S 4V7
Tél.: (514) 377-2277



MAIGRIR UNE FOIS POUR TOUTES!



avec MIREILLE MONTPETIT diététiste

A l'action.... Bien sûr, nous désirons tous attendre le moment propice pour commencer une diète, mais il n'en demeure pas moins vrai que ce moment propice n'existe pas. Et jamais ce moment ne se présentera. Immanquablement, vous devrez assister à des noces, ou fêter l'anniversaire de votre mère si ce n'est celui de votre père, ou votre propre anniversaire, ou sortir avec des amis ou encore faire un pique-nique avec vos enfants. Et la rronde des occasions spéciales se poursuit. Le moment propice, c'est maintenant. Il ne faut pas perdre un instant pour nous engager sur la bonne voie alimentaire, dans une nouvelle vie saine.

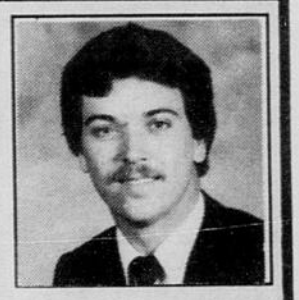
Pensez-donc à toute cette énergie que nous gaspillons en nous inquiétant constamment de ne pas être mince. Pourquoi ne pas utiliser cette énergie pour amorcer de bons changements. Servez-vous de cette énergie pour vous inspirer des pensées positives. Au contraire, l'angoisse vous paralyse et vous empêche d'avancer positivement. Ne soyez pas la victime! Commencez lentement et sûrement!

MIREILLE MONTPETIT
Diététiste
185A, Victoria
Bureau 201
Valleyfield
371-1512

KILOCONTROL
CENTRE D'AMAIGRISSEMENT ET DE MAINTIEN

POUR UNE CLASSEE
le soleil
373-8555

VOTRE NOTAIRE VOUS PARLE....



VOUS DESIREZ VENDRE OU HYPOTHEQUER VOS DROITS DANS UN IMMEUBLE DONT VOUS ETES COPROPRIETAIRE INDIVIS

1. Le pouvez-vous?

Oui, vous pouvez vendre ou hypothéquer vos droits dans un immeuble mais non pas une parcelle de celui-ci.

Les copropriétaire indivis possèdent ensemble un même bien. Chacun détient une quote-part de droits relativement à ce bien.

Le copropriétaire indivis ne peut seul vendre aucune parcelle de l'immeuble et ne peut non plus consentir d'hypothèque sur une portion spécifique du bien dont il a la propriété avec d'autres personnes. L'immeuble ne peut être hypothéqué sans le consentement de tous les copropriétaires. L'immeuble ou toute partie de celui-ci, ne peut être vendu que par tous les copropriétaires.

Un copropriétaire indivis peut néanmoins vendre seul, sans le consentement de ses partenaires, les droits qu'il détient dans un immeuble (quote-part). Ainsi une personne qui est propriétaire de 50% d'un duplex peut vendre à quiconque sa moitié de droits dans l'immeuble.

Malgré une disposition du Code Civil (art. 2021), les experts ne s'entendent pas sur la nature et la portée véritable de l'hypothèque consenti par une seule copropriétaire indivis. Bien qu'on reconnaisse à une copropriétaire indivis le droit d'hypothéquer seul sa quote-part dans l'immeuble, plusieurs prêteurs redoutent les imprécisions de la loi et préfèrent exiger que tous les copropriétaires indivis s'engagent conjointement avec l'emprunteur.

La convention qui a pu être faite entre les copropriétaires indivis peut contenir des règles précises relativement à la vente ou à l'hypothèque des droits de chacun. Les transactions doivent alors êtres faites dans le respect de cette convention.

- Il ne peut être mis fin à la copropriété que si tous les copropriétaires y consentent.
- Chaque copropriétaire peut demander le partage et mettre ainsi fin à l'indivision.

Plusieurs différences peuvent être atténuées au moyen de conventions particulières de copropriété. Chaque situation est unique.

les notaires
lupien, audette, patenaude, vinet
conseillers juridiques

Me Yvon Vinet
39, rue Jacques-Cartier
suite 101, Valleyfield
(514) 373-4777 (514) 373-0477

Le vitiligo peut-être aidé en chiropratique

Le sujet dont je vais vous entretenir cette semaine ne semble peut-être pas approprié à première vue pour un chiropraticien. Néanmoins, il m'est arrivé de suivre quelques cas de vitiligo dans ma pratique et les résultats ont été étonnants.

Premièrement la définition de vitiligo est:
'' Une absence acquise de cellules produisant la pigmentation causant des régions souvent bien démarquées sans pigmentation''.

La cause précise est inconnue, mais cependant il y aurait un lien immunologique et neurochimique.
En médecine normalement, il n'y a pas de solution, sauf de camouflage. D'après moi, comme la définition le mentionne, il y aurait un mauvais fonctionnement glandulaire affectant le système immunologique à la longue.
Les glandes les plus susceptibles d'être affectées dans de tels cas sont très certainement la thyroide et les glandes surrénales.

On a remarqué souvent, en chiropratique des troubles dans la colonne cervicale et dans la région du bassin lorsque de tels problèmes glandulaires se produisent.
Donc en chiropratique, en corrigeant les désordres vertébraux, affectant l'influx nerveux et ainsi en améliorant le fonctionnement des glandes affaiblies, il y a d'excellentes chances de réduire le problème.

De toute façon, ça ne fait pas mal d'essayer, autrement il n'y a pas vraiment d'autres solutions que cosmétiques.

CHIRO-CLINIQUE VALLEYFIELD
DR. ANDRÉ HOULE
412 Boul. du Hâvre, 371-0321
Valleyfield, Québec, 371-0198



Les amateurs de voile piaffent d'impatience

Vous croyez sans doute qu'il faut être un peu fou pour parler d'activités nautiques en plein mois de février.

Nous croyons plutôt qu'il suffit d'être amoureux de la voile ou pire, propriétaire d'une embarcation à voile pour le faire sans gêne.

Si vous ne faites partie d'aucune de ces catégories, vous ne pouvez comprendre notre souffrance! Pensez que depuis bientôt cinq mois, les 135 membres du Club de voile du lac Saint-François souffrent en silence car leurs voiliers subissent de sévères engelures, mal assis qu'ils sont sur leur ber à la marina Campi.

Pas une semaine ne passe sans que leurs propriétaires se remémorent avec nostalgie la magnifique saison 1990 qu'ils ont vécue et les nombreuses activités auxquelles ils ont participé.

Ils se rappellent les sept régates qui les ont fait amicalement s'affronter et qui ont couronné les champions de l'été 1990: "L'Odyssée" (de André Yelle et Danielle Gauthier), le Fleur bleue (de Christian et Jeannette Secondy) et le Popper (de Bernard et Monique Desjardins). Ces trois voiliers ont devancé dans l'ordre, l'Albatros de Luc Desrosiers et de Jean-Paul Dufresne qui, après avoir été consacrés champions de la saison 1989, ont connu toutes sortes de déboires pendant l'été 1990.

Les 135 membres du Club de voile du lac Saint-François se rappellent aussi les goûteurs qui ont suivi ces courses et dont la tenue a été rendue possible grâce à la généreuse commandite de la Brasserie Labatt Ltée. Ils se souviennent du kiosque aménagé en début de saison à la Marina Campi et qui leur a permis d'être à l'abri autant lors des réunions que lors des nombreuses activités sociales qui s'y sont déroulées.

Ils se souviennent de beaucoup d'autres activités qu'ils ont partagées avec les membres de leur club de voile et ils souffrent!

A tous ces malheureux, le conseil d'administration du Club de voile du lac Saint-François adresse le message suivant: "Prenez votre mal en patience, la saison de voile est à nos portes".

Et cette saison qui approche s'annonce chargée. Par exemple, le nombre de courses passera de 7 à 14 et certaines se tiendront les mercredis soirs et les dimanches, en plus des traditionnels samedis. Et nous planifions de nombreuses autres activités nautiques et sociales.

Pour en savoir plus, réservez dès maintenant votre dimanche 7 avril car c'est la date retenue pour l'assemblée générale annuelle. Nous comptons sur votre indispensable présence car nous avons de nombreux autres projets à vous soumettre.

Vous, lecteur néophyte de la voile, croyez-vous toujours qu'il faut être un peu fou pour parler de voile en plein mois de février?

C'est que vous n'êtes ni amateur de voile ni propriétaire d'une embarcation à voile. Vous ne pouvez savoir! Mais, si vous ne pouvez ni comprendre ni partager notre souffrance, de grâce, priez avec nous que Dieu cesse de changer l'eau en vin et qu'il change plus simplement la glace en eau!

Ce jour là, notre douleur disparaîtra comme par miracle!

Le Club de voile du lac Saint-François

Invitation soccer



Plus de 700 jeunes ont participé à l'Invitation soccer 91 qui se tenait en fin de semaine dernière à Valleyfield. (Photo Le Soleil - Photo Pro).

ALCOOL... TROP, TROP SOUVENT, C'EST RISQUÉ!

Santé et Services sociaux Québec

AVIS de CORRECTION

Kmart

Dans la circulaire "moitié prix et valeurs imbattables" de cette semaine, l'illustration du répondeur téléphonique à microcassette vendu en page 3 est incorrecte. Le système offert ne comprend pas de téléphone.
Nous nous excusons de tout inconvénient que cette situation a pu causer.

K-MART CANADA LIMITEE

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Beauharnois Cour du Québec Chambre Civile NO. 760-02-001657-902 LA FINANCIERE PRETS-EPARGNE INC partie demanderesse vs PATRICK BOUSEZ partie défenderesse.
Le 08 mars 1991 à 13h30 de l'après-midi à la place d'affaires du défendeur au 290, Route 338 Coteau Landing, district de Beauharnois seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause consistant en 1 automobile de marque Cavalier 1982 bleu, 2 filières 2 tiroirs, 1 bureau en bois avec chaise, 1 radio General Electric, 1 machine à Sandblast et plusieurs autres articles.
Conditions argent comptant et/ou chèque visé fait à l'ordre de l'huissier instrumentant
Valleyfield ce 21 février 1991
Robert Brassard, huissier de Justice.

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Beauharnois Cour du Québec Chambre Civile No. 760-02-001657-902 LA FINANCIERE PRETS EPARGNE INC. partie demanderesse vs PATRICK BOUSEZ partie défenderesse.
Le 08 mars 1991 à 14:15 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au 154, Route 201, Coteau du Lac, District de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 télévision Electrohome, 1 table de centre couleur ivoire, 1 fauteuil en tissus, 1 sofa 3 places en tissus, 1 table de salle à manger blanche avec 4 chaises noir, 1 poêle BBQ Kenmore avec bonbonne, 1 bateau no 22D7029 avec moteur Johnson, 1 trailer blanc, 1 tondeuse Lawn-Boy Deluxe, 1 tracteur pour tondre le gazon TTI 12/40D gris.
Conditions argent comptant et/ou chèque visé fait à l'ordre de l'huissier instrumentant.
Valleyfield ce 21 février 1991
Robert Brassard, Huissier de Justice.

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Beauharnois Cour du Québec Chambre Civile No. 760-27-006668-893 PROCUREUR GENERAL DU QUEBEC demanderesse vs SHIRLOW ROSS W. défendeur.
Le 07 mars 1991, à 11:00 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au 10, Montée Boyer, St-Louis de Gonzague, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en:
1 Automobile de marque Pontiac 1991 licence no.: QAY 845
Conditions argent comptant et/ou chèque visé fait à l'ordre de l'huissier instrumentant.
Valleyfield, ce 21 février 1991.
Yves Soucy, Huissier de Justice.

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Beauharnois Cour Municipale NO. 90-2393 VILLE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD demanderesse vs MICHEL LEBOEUF défendeur.
Le 07 mars 1991 à 10:00 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au 843 Boul. du Hâvre, App. 6, Valleyfield, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 télévision couleur Fisher High Fidelety avec accessoires.
Conditions argent comptant et/ou chèque visé fait à l'ordre de l'huissier instrumentant.
Valleyfield, ce 21 février 1991

Dominic Soucy, Huissier de Justice.

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Beauharnois Cour du Québec Chambre Civile No. 760-02-000254-909 PATRICK BOUSEZ partie demanderesse vs GUY ROUGEOLE partie défenderesse.
Le 07 mars 1991 à 11:30 heures de l'avant-midi au 329, 6e rue St-Zotique, district de Beauharnois seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause, consistant en 1 télévision Hitachi, 1 sofa 2 places, 1 télévision portative Hitachi, 1 meuble antique en bois 2 portes, 1 buffet étagère 3 sections Noir et blanc, 1 banc en laiton, 1 table de centre en vitre et laiton, 1 lampe rouge sur pied, 1 chaise bercante blanche, 1 table ronde blanche, 1 meubles en bois brun.
Conditions argent comptant et/ou chèque visé fait à l'ordre de l'huissier instrumentant.
Valleyfield, ce 21 février 1991.
Robert Brassard, Huissier de Justice.

SOUCY, BRUCHESI, TOULOUSE & ASSOCIÉS

HUISSIERS DE JUSTICE

132, rue Salaberry, bureau 100
Valleyfield (Québec) J6T 2H8
Téléphone: (514) 377-1215

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Beauharnois Cour du Québec (Ch. Civile) No. 760-02-000584-883 CREDIT TRANS CANADA LTEE demandeur vs ROBERT GUERIN défendeur.
Le 7 mars 1991 à 13h30 de l'après-midi au domicile du défendeur au no 504 rue Principale St-Stanislas de Kostka, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 Auto Mazda 4 portes verte, Plaque QBV-987 1 T.V. couleur Sanyo 20" portative.
Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield, ce 6 février 1991.
Jacques Derepentigny, Huissier
Tél.: 377-2582.

AVIS DE VENTE JUDICIAIRE

Province de Québec, district de Québec Cour du Québec (Ch. Civile) No. 200-27-006125-909 et 200-27-006124-902 et 200-27-006211-907 PERCEPTEUR DES AMENDES POUR ET AU NOM DU PROCUREUR GENERAL. demandeur VS DESPEC INC défendeur.
Le 7 mars 1991 à 13h30 de l'après-midi à la place d'affaires du défendeur au no. 3900 Route 201 St-Antoine Abbé, district de Beauharnois, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 camion (tracteur) International Model CO-9679, 1 photocopieur SAVIN avec support, 1 filière noire 4 tiroirs horizontale ECONEX 2 bureaux bruns, 1 dactylo BROTHER model X18, noir, 1 chaise sur roulettes gris moustaché noir avec dossier.
Conditions argent comptant ou chèque visé fait à l'ordre du huissier instrumentant.
Valleyfield ce 4 février 1991
Jacques Derepentigny, Huissier
Tél.: 377-2582.

Derepentigny, Couturier & Associés HUISSIERS

72, rue MONTCALM,
VALLEYFIELD Suite 205
J6T 2C9 (514) 377-2582

Ligue de quilles Bons Copains

Equipes et positions. 2 Taxi Venise, 108. 6 Ebenisterie D.L., 104. 7 R.B.Aluminium, 102. 1 Filter Queen, 96. 11 Ramoneur Michel, 94. 8 Garage R. Besner "Shell", 91. 10 Farand & Chartrand "82", 87. 12 Depannec, 82. 3 Rest. Casa Lora, 82. 5 Radiateur Valleyfield, 78. 4 Vidéo Québec, 74. 9 G.Bar R. Therrien "Esso", 60.

Equipe avec handicap: haut simple semaine: Filter Queen, 709. Haut triple semaine: Vidéo Québec, 1926. Haut simple saison: Vidéo Québec, 786. Haut triple saison: Eben. D.L., 2065.

Hommes: Haut simple joueur: P-Paul Charette, 196. Haut triple joueur: P-Paul Charette, 472. Femmes: Haut simple joueur: Huguette Galipeau, 181. Haut triple joueur: Gisèle Chartrand, 474.

Haut simple saison: Claude Leduc, 224. Haut triple saison: P-Paul Charette, 520. Haut simple saison: Cl Deniger, 200. Haut triple saison: Cl Deniger, 563.

Sacs de sable Cazaville

Plus haut: Carreau, Yves Dupuis, 1240. Simple, Jacques Lamoureux, 4850. Double, Jacques Lamoureux, 8540.

5 meilleures moyennes: Jacques Lamoureux, 4270. Gaétan Dupuis, 4205. Jeannette Arpin, 3805. Françoise Tremblay, 3405. Margot Côté, 3280.

Positions des équipes: 1. Yves Dupuis, 39. 2. Gilberte Martellino, 42. 3. Jeannette Arpin, 46. 4. Margo Côté, 53. 5. Reina Dupuis, 29. 6. Irène Carrière, 41. 7. Marie-Paule Sévigny, 45. 8. Thérèse Hart, 46.

Charles Sévigny, publiciste

Sacs de sable Garde Champlain

Plus haut carreau: Emile Morin, 1440. Margot Goupil, 1140 - Marielle Legault: 1140.

Plus haut simple: Wilbrod Goupil, 4350. Marielle Legault, 4190.

Plus haut double: Emile Morin, 8060. Marielle Legault, 7560.

Classement: Emile Morin, 76. Line Therrien, 74. Léo Legault, 65. Jeannine Nadeau, 64. Francine Therrien, 56. Juliette Bourgoin, 47. Carole Bériault, 34. Diane Bray, 32. Bruno Saumure, 27.

soleil express

Récupération Crivert

Crivert organise une journée de récupération de boîtes de conserves le 6 avril sur la Place du Marché à Valleyfield. Récupérez les boîtes de conserve, rincez-les et écrasez-les en vue de cette future collecte.

On estime que chaque canadien jette en moyenne 17,500 boîtes de métal durant sa vie et dans les sites d'enfouissement ces objets se décomposent difficilement alors que nous sommes capables de les recycler.

Rappel vaccination pré-scolaire

Le CLSC Seigneurie de Beauharnois désire rappeler aux parents qu'un vaccin de rappel DCT-SABIN est administré aux enfants de 5 ans.

Les parents qui désirent faire vacciner leur enfant sont priés de prendre rendez-vous en composant le 373-4561 et ce au cours du mois qui marque le cinquième anniversaire de l'enfant. Le carnet de vaccination est aussi requis lors de la visite au CLSC.

IMPOT

Durant la dernière année vous avez travaillé dur pour gagner votre argent.

Vous avez payé vos comptes, vos taxes et voici venu le moment de remplir votre déclaration de revenus.

Tirez le maximum de l'impôt

SOLUTION 2000
SERVICES D'IMPÔTS

117 RUE ALEXANDRE
VALLEYFIELD
Opéré par: "SERVICOM Enr."
377-5767

Journée internationale des femmes à Valleyfield

La fête des femmes approche à grands pas. Une activité régionale s'adressant à toutes les femmes est organisée par le Comité de condition féminine du Conseil central du Sud-Ouest, le Centre de femmes D'main de femmes et La Vigie. Nous vous invitons à venir passer la soirée de vendredi 8 mars à la salle du Club Nautique située au 410 rue Victoria à Valleyfield.

Les activités au programme de notre soirée de fête sont les suivantes: 18 h 30 monologues de Johanne Doré par Hélène Arvisais ayant pour titre; Oh toi, super woman, Du baloney à la souveraineté et L'amour avec un petit "a". 19 h 30 souper communautaire; apportez votre lunch ou partagez votre lunch ou commandez-le à l'extérieur.

Consommations en vente sur place. 20 h 30 animation prix de présence. 21 h 00 conférencière: Danielle Dionne pour le regroupement Echec contre la guerre. Entrée: 5$ par personne. Les billets seront en vente à la porte du Club Nautique à compter de 17 h 30, et aux endroits suivants: Centre de femmes, D'main de femmes, 98, rue Champlain, Valleyfield; Salon de coiffure Bourque, 8, Chemin Larocque, Valleyfield; Salon de coiffure La Relance, 129, Grande-Ile, Valleyfield; Bijouterie Alexandre, 107, Alexandre, Valleyfield; Conseil Central du Sud-Ouest, 350, boul. Mgr. Langlois, Valleyfield, Libraire Boyer, 10, rue Nicholson, Valleyfield, 100, rue Alexandre, Valleyfield. Esthétique Harmonie, 129 A, Grande-Ile Valleyfield.

L'invitation est donc lancée à toutes les femmes qui ont le goût de se réunir, de se divertir, de jaser et de fêter ensemble cette journée, notre journée.

Francine Murray, pour le comité organisateur du 8 mars 1991.

Droits et obligations

A l'approche de la période du déménagement, de nombreuses questions se posent quant aux droits du propriétaire et ceux des locataires.

Des explications seront données sur les droits de chacun. Un sujet toujours d'actualité.

De nombreuses questions se posent, telles que: La T.P.S. par rapport au logement?,

Où s'arrêtent les droits et obligations de chacun?, Quels moyens peuvent être envisagés pour résoudre des problèmes existants?

Voilà les sujets qui seront traités par notre conférencière Maryse Toulouse, avocate. Ca vous intéresse?

Alors, c'est un rendez-vous au Centre de Femmes: D'Main de femmes, le 27 février à 19 h 00, 98 Champlain, Valleyfield.

Pour de plus amples renseignements, des inscriptions, des réservations (places limitées) téléphonez au 371-1500.

CORRECTION

Veuillez prendre note des corrections suivantes dans notre circulaire livré en fin de semaine.

A la page 1: - Le café Nabob aurait dû se lire 300g.

A la page 4: - Le blouson pour fille n'est pas disponible dans notre succursale.

A la page 6: - Les bijoux illustrés peuvent différer dans les magasins.

- Les unités de classemernt, le no. A est 9.99 et le no. B est 14.57 chac.

TOUTES NOS EXCUSES POUR CE CONTRETEMPS

Woolco

RE/MAX DÉFI INC.

RAYMOND DUBÉ
373-9545





VALLEYFIELD: Secteur résidentiel bung. chaleureux et invitant, plancher de bois franc au salon + marches donnant au sous-sol. Vous y retrouverez 6 pièces, incluant le sous-sol. Pour visiter **Ray Dubé 373-9545, 371-8878**



ST-ANTOINE ABBE Aucun voisin derrière, charmant bung de pierre et massonite avec garage attenant fini. Piscine creusée, terrain avec arbres matures. Emplacement de choix. **Ray Dubé 373-9545, 371-8878**



NOTRE-DAME-DU-SOURIRE Bungalow brique avec abri d'auto, armoires chêne, pièces très grandes, sous-sol semi-fini. Echangerait contre un duplex. Pour une visite **Ray Dubé 373-9545, 371-8878**



VALLEYFIELD: Bungalow briques et pierres avec un revenu au sous-sol. Superbe cuisine refaite avec des armoires ultra-modernes. A voir absolument. Téléphonez-moi pour une visite **Ray Dubé 373-9545, 371-8878**



Centre-ville duplex aluminium, un logement de 5 1/2 pces et un de 3 1/2 pces. Revenus de 655$ mois faites travailler votre argent pour une visite. **Ray Dubé 373-9545, 371-8878**



COTEAU STATION NOUVEAU: Maison mobile, rénové, toit neuf, porte patio. Situé sur grand terrain, avec garage isolé. La campagne à petit prix. Venez visiter! **Ray Dubé 371-8878, 373-9545.**

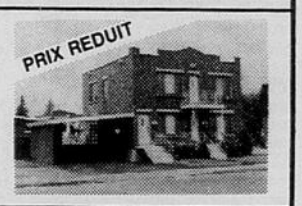
RE/MAX DÉFI INC.

POUR UNE EVALUATION GRATUITE - Consultez-moi...
JEAN-LOUIS CAMPEAU
371-8878 - 267-8878





Bungalow tout briques, 3 c.c., avec garage construction 1988



Valleyfield duplex tout briques rénové, idéal propriétaire occupant bon secteur.



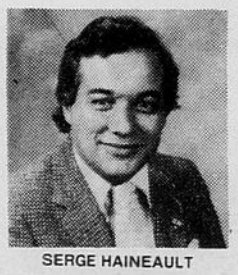
Valleyfield Bungalow tout briques, 3 c.c., rénovations récentes, terrain double clôturé avec piscine.

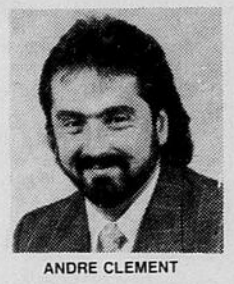


Valleyfield bungalow 2 c.c., rénové au complet 1986, avec sous-sol, remise 16x12, à visiter.

RE/MAX DÉFI INC. courtier

LES PROFESSIONNELS ASSOCIÉS DE L'IMMOBILIER
371-8878
LES SPÉCIALISTES DU RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL DE VOTRE RÉGION
Le tout avec confidentialité et discrétion
"SERVICE BILINGUE"


SERGE HAINEAULT


ANDRE CLEMENT



VALLEYFIELD split level d'une grandeur de 32x33, offrant 3 niveaux de planchers comprenant 5 pces, dont 3 c.c., cuis. bien équipée, sous-sol non fini avec SFM de 13 x1/2 x 32, le tout sur terrain clôturé. Faites une offre prix très alléchant! **S. Haineault ou A. Clément 371-8878**



HUNTINGDON Bungalow plusieurs pièces, dont 4 c.c. s.d. lavage, bureau, ch. froide, salle de séjour, garage 14x28. Grand terrain 32,760 p.c. taxes basses. Une visite? Alors contactez moi **André Clément, Serge Haineault 371-8878**



NITRO Situé rue Kent, ce bungalow alum., vous offre 2 c.c., armoires de chêne, ainsi que des taxes basses, idéal comme premier investissement, très propre. Pour inf. **André Clément, Serge Haineault 371-8878**



COTEAU DU LAC: Cottage offrang 7 pces, 3 c.c. dont une avec walk-in, parquetterie aux deux étages, esc. et rampe en chêne et pin. fenêtres manivelles sur terrain de 7,400 p.c. avec pisc et patio de 20x22. A voir absolument **S. Haineault A. Clément 371-8878**



ST-ZOTIQUE Ce bungalow situé directement au bord de la rivière vous offre cuisine bien équipée, foyer au salon, garage attaché sur un terrain de 11,000 p.c. avec entrée pour bateau. Faut voir! **André Clément Serge Haineault 371-8878**



GRANDE-ILE Bungalow alum. 5 pces, 2 c.c., foyer au salon., élect. plomb. et toiture refait à neuf. Réparation de taxes finies payées en 1991. Avis aux intéressés **S. Haineault, ou A. Clément 371-8878**



NITRO Bungalow brique, cèdre, 3 c.c., recouvrement de parquetterie, armoire et escalier en chêne, sous-sol aménagé avec combustion lente, propriété impeccable. **André Clément, Serge Haineault 371-8878**



NOTRE-DAME-DU-SOURIRE Split level 28x40, 6 pces, dont 2 c.c. marquetterie chêne au sal. et ccp. asp. central, salle de bain unique et elle vous offre en plus une décoration superbe. Faut voir! **S. Haineault A. Clément 371-8878**



VALLEYFIELD Bungalow tout brique ayant 7 pces, dont 2 c.c., possibilité de 4 arm. et planchers de chêne, bal central, sous-sol aménagé, échangeur d'air ainsi que chauffage par rayonnement incluant aussi plusieurs extra. Faut voir! **André Clément Serge Haineault 371-8878.**

AVIS AUX FUTURS COMMERCANTS ET HOMMES D'AFFAIRES

Pour investisseurs 4-6-8-12 logements, conc. automobiles (produits américain), bâti. à bureaux et commerciales, bar laitier, casse-croûte, dépanneur, salon de coiffure, épicerie Métro, commerce freins et silencieux, bâti commerciale centre-ville à vendre ou à louer. Terrain Baie des Brises, dir. bord de l'eau, bijouterie fond de commerce, restaurants. Pour inf. S. HAINEAULT ou A. CLEMENT 371-8878

373-5555

SERVICE D'APPELS TÉLÉPHONIQUES



Nous sommes présent quand vous êtes absent

Communications Maclean Hunter

RADIOMESSAGERIE / TÉLÉMESSAGERIE

RE/MAX DÉFI inc. COURTIER

NOMINATION



Mme LISE CARDINAL, de RE/MAX DEFI Inc. est heureuse de vous présenter HÉLÈNE CAZA (LAPARÉ) à titre de nouvelle agent RE/MAX DANS LA RÉGION. Mme Hélène CAZA (LAPARÉ) est une personnalité bien connue dans la région puisqu'elle fut propriétaire du Dépanneur à Notre-Dame du Sourire. Elle saura mettre à contribution son expérience, son dynamisme pour vous conseiller adéquatement.

Vous pouvez le contacter au
371-8878 - 373-4097

133, JACQUES-CARTIER, VALLEYFIELD 371-8878

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



MICHEL DAOUST COURTIER INC.

LE VENDEUR LE L'ANNEE AU CANADA

267-4234 • 267-4164 • 373-1544
1-800-361-5144 SANS FRAIS

NOTRE-DAME DU SOURIRE



NOTRE DAME DU SOURIRE Du Sanctuaire Cottage 1988, 7 pièces, 3 c.c., 2 salles de bain, bain tourbillon, mezzanine, thermo-pompe et foyer. Garage, patio ENTREPOT 40x50 Terrain de 28,000 p.c.

MELOCHEVILLE



MELOCHEVILLE 8e rue Cottage brique 1990, 6 pièdces, 3 c.c., chauf. élect. et thermo-pompe, plafond cathéédrale, puits de lumière, sous-sol à finir, garage. Terrain de 10,621 p.c. taxes basses. Hypothèque à 9 3/4%

NITRO



NITRO Bougie Bungalow 1987, 6 pièces, 3 c.c., chauf. élect., sous-sol semi-fini. Piscine, patio, remise. Terrain paysager et clôturé de 5,400 p.c.



NITRO rue Rapin, Projet Landry Spacieux cottage brique 1989, 8 pièces, 4 c.c., chauf. élect. thermo-pompe, bachelor au sous-sol. Garage, piscine creusée, patio. Terrain clôturé de 8,360 p.c. Prix revisé.

GRANDE-ILE



GRANDE-ILE Bord de l'Eau Résidence 1 1/2 étages, meublé, 5 pièces, 3 c.c., chauf. élect. et poêle à bois. Terrain directement sur la rive du fleuve St-Laurent Prix 69,500$



GRANDE-ILE Dagenais Bungalow brique 1985, 5 pces, 3 c.c., chauf. élect et foyer, sous-sol à finir, planchers de bois franc, patio. Terrain de 7,500 p.c.



GRANDE-ILE Boul. Bord de l'eau Bungalow 1988, de 6 pièces, 3 c.c., 2 salles de bain, thermopompe, bain tourbillon et thérapeutique etc... Garage. Terrain commercial de 14,182 p.c.



GRANDE-ILE Ovide cottage de 6 pièces, 4 c.c., chauf. élect. et foyer, sous-sol fini, piscine. Terrain cloturé de 6,711 p.c. Site exceptionnel.

ST-STANISLAS



ST-STANISLAS (Route 236) FERMETTE DE 13 ARPENTS avec cottage 6 pces, 3 c.c., chauf. élect. et foyer, garage attaché remise.



ST-STANISLAS DE KOSTKA Petit Rang. SUPERBE TERRAIN DE 2.5 ARPENTS A LA CAMPAGNE Canadienne de 11 pièces, 5 c.c., chauf. élect et foyer, sous-sol fini. Garage, 2 remise, 2 patios, piscine creusée. Terrain paysagé.

ST-TIMOTHEE



ST-TIMOTHEE L'Erablière Spacieux cottage 1988, de construction supérieure, 7 pièces, 3 c.c. thermo pompe, foyer, bain tourbillon, etc... Décoration professionnelle. Garage double. Terrain boisé de 9,939 p.c. taxes d'infrastructure déjà payés.



ST-TIMOTHEE Bord de l'Eau bungalow rénové 4 1/2 pièces, 2 c.c., chauf. élect. terrain directement sur la rive du fleuve. Vue imprenable. Taxes basses Prix 65,000$



ST-TIMOTHEE 3e rue Bungalow de 4 pces, 2 c.c., chauf. élect., piscine creusée, 2 patios. Local commercial 25x35, avec salle de toilette. Terrain de 6650 p.c. Idéal pour bureau de professionnel ou petit commerce à domicile



ST-TIMOTHEE (Ave. Pilon) Spacieux bungalow de 7 pièces, 3 c.c., 2 salles de bain, chauf. éélect., piscine creusée, 24 ‹12. Super terrain commercial de 24,418 p.c. avec vue sur le fleuve. Prix 89,900$. Hypothèque à 9 3/4%.



ST-TIMOTHEE Boul. Hébert Bungalow brique de 6 pièces, salle familiale, au sous-sol, chauf bi-énergie. Remise, patio. Terrain de 7,600 p.c. Prix 69,500$



ST-TIMOTHEE Domaine Mon Boisé Cottage 1988, de style contemporain, 5 pièces, 2 c.c., chauf. radiant et foyer, bain tourbillon, 2 patios. Terrain paysagé et boisé de 6,000 p.c.

VALLEYFIELD



VALLEYFIELD Jeanne d'Arc bungalow de 5 pièces, 3 c.c., chauf. élect et foyer, sous-sol semi-fini. Piscine creusée, 2 patios, remise. Terrain clôturé de 6,272 p.c.



VALLEYFIELD Dorais Bungalow 6 pces, 3 c.c., chauf élect. sous-sol semi-fini. Terrain de 5,952 p.c. Prix 78,500$



VALLEYFIELD Leblanc bungalow de 7 pièces, 4 c.c., chauf élect., sous-sol fini, cabanon. Terrrain de 5,760 p.c. Prix 79,900$



VALLEYFIELD Lefebvre Bungalow 1980, 6 pces, 3 c.c., chauf. élect., sous-sol fini. Remise piscine. Terrain de 5,297 p.c. Prix 84,500$



VALLEYFIELD Lefebvre Bungalow à niveaux de 9 pièces, 3 c.c., chauf. élect., garage double, remise, piscine creusée, foyer extérieur. Terrain paysagé et clôturé de 9,340 p.c.



VALLEYFIELD Poissant Bungalow 1985, 6 pièces, 3 c.c., chauf. élect. et foyer, sous-sol fini. Abri d'auto, piscine, patios, remise. Terrain clôturé.



VALLEYFIELD Du Marché Bungalow 1985 de 6 pièces, 3 c.c., chauf. élect., sous-sol fini. Garage, remise, patio. Terrain de 5,700 p.c.



VALLEYFIELD Des Erables Bungalow pierre 1983, de 8 pièces, 3 c.c., chauf. élect et foyer, sous-sol fini. Piscine, deck, remise. Terrain clôturé de 6,200 p.c.



VALLEYFIELD Besner Bungalow à niveaux 1989,. 5 pièces, 2 c.c., chauf. élect., sous-sol isolé, garage attaché. Terrain de 5,759 p.c.



VALLEYFIELD Lalonde Bungalow de 6 pièces, 4 c.c., chauf. élect. sous-sol semi-fini. Remise, entrée double. Terrain de 5,376 p.c. Prix 79,900$

DEPANNEURS A VENDRE

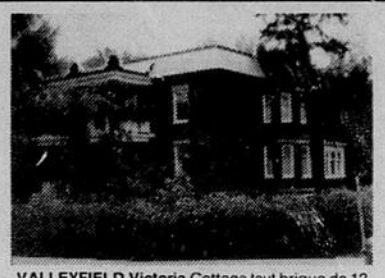
SOULANGES Dépanneur fonds de commerce, bon chiffre d'affaires. Possibilité d'acheter la bâtisse.

COTEAU DU LAC Dépanneur (fonds de commerce), valideuse Loto-Québec, clientèle établie. Possibilité d'acheter la bâtisse

VALLEYFIELD Dépanneur immeuble et cottage 7 pièces, 4 c.c. volume élevé.

VALLEYFIELD Dépanneur avec résidence très confortable de 4 chambres, volume élevé.

VALLEYFIELD



VALLEYFIELD Victoria Cottage tout brique de 12 pces, 5 c.c., 5 salles de toilette, chauf. élect., ascenseur, garage. Terrain paysagé de 13,819 p.c. Idéal pour foyer d'accueil ou autre. Site stratégique près du Parc Sauvé, de la Cathédrale et du Club Nautique!



VALLEYFIELD Des Dominicaines Bungalow de 9 pièces, 5 c.c., chauf. &lect. et foyer, sous-sol fini. Garage, piscine creusée, patio. Terrain paysagé de 10,008 p.c.



GRANDE-ILE (Nicolas) Cottage 1990, 7 pces, 2 c.c., chauf. élect. et foyer, mezzanine, sous-sol à finir, garage, patio. Terrain de 6000 p.c.



GRANDE-ILE Nicolas Bungalow 1988, 5 pces, 2 c.c., chauf. élect., plafond cathédrale, patio. Terrain de 7,°00 p.c. 89,000$



GRANDE-ILE Nicolas Cottage 1988, de 6 pièces, 3 c.c., thermo-pompe, 2 foyers, bain tourbillon, plafond cathédrale, puits de lumière, mezzanine. Garage, patio, terrain de 8,000 p.c. ATTENTION PRIX REDUIT.



GRANDE-ILE De la Paix Cottage semi-détaché 1985, 5 pces, 3 c.c., chauf. élect. Remise. SUPER PROPRE!



VALLEYFIELD St-Josepj cottage rénove de 5 pces, 2 c.c., chauf. élect. garage 22x16. Terrain de 5,289 p.c. Prix 69,000$ à discuter!



VALLEYFIELD (Robb) Bungalow de 6 pièces, 3 c.c., chauf. bi-énergie, sous-sol fini. Garage. Terrain de 5,200 p.c. Prix 69,000$



NITRO Lapointe Bungalow de 4 pièces, 2 c.c., chauf. élect. Terrain de 3,600 p.c. Prix 41,900$



ST-TIMOTHEE Edgar Hébert garage commercial 48x25 et 18.5x30.5 idéal pour atelier d'usinage, débosselage, peinture ou autre avec bungalow de 5 pièces, 3 c.c. chauf élect. Terrain commercial de 15,934 p.c. sur route achalandée. Prix 86,500$

BUNGALOW AVEC BACHELOR



VALLEYFIELD "Se loger à bon marché" Boul. Ste-Marie bungalow de 5 pces, 3 c.c. chauf élect., salle de jeu au sous-sol avec en plus, 2 bachelors meublés. Terrain bien aménagé de 10,800 p.c. Vaste stationnement pavé.

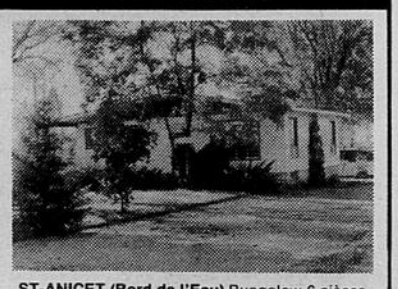


VALLEYFIELD Jeanne Mance bungalow 1980, 5 pces, 3 c.c., chauf. élect., bachelor 3 1/2 pces au sous-sol, garage, piscine. Terrain de 7,830 p.c. 85,000$



VALLEYFIELD Ellen Bungalow de 5 pièces, 3 c.c., chauf. élect. et bachelor 3 1/2 pièces, au sous-sol. Terrain de 4,750 p.c. Prix 79,000$

ST-ANICET



ST-ANICET (Bord de l'Eau) Bungalow 6 pièces, 3 c.c., En plus, 2 chalets. Terrain de 24,310 p.c. directement sur la rive du lac St-Francois.



ST-ANICET (Bord de l'Eau) Bungalow de 7 pièces, 3 c.c., chauf élect., sous-sol semi-fini. Garage, abri d'auto, terrain de 12,581 p.c. sur canal qui mène au lac St-Francois prix 50,000$



ST-ANICET Bord de l'Eau Pointe Leblanc Bungalow 1986, 6 pces, 3 c.c., chauf. élect., garage, patio, quai, descente de bateau. Superbe terrain de 49,562 p.c. directement sur la rive du Lac St-Francois.

TIGRE GEANT

TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS SONT DISPONIBLES JUSQU'AU SAMEDI 2 MARS.

ACHAT SPECIAL 1/2 Prix



PRIX SUGGERE DU MANUFACTURIER 19.99

9.99

JEANS À LA MODE
POUR DAMES "JUNIOR TEEN"

DENIM BLEU DÉLAVÉ À LA PIERRE DANS LE DERNIER STYLE À LA MODE AVEC PLIS À L'AVANT. GRANDEURS 27-32.

Bas Prix SPECTACULAIRE



NOUVEL ARRIVAGE PRINTANNIER À LA MODE



CHEMISES POLO
EN TRICOT POLY/COTON POUR DAMES

POPULAIRE STYLE AVEC BOUTONNIÈRE À 3 BOUTONS, ÉCUSSON BRODÉ ET GARNITURE CÔTELÉE TRIPLE. STYLE AMPLE DANS UN CHOIX DE COULEURS À LA MODE. P.M.G.

5.99

PANTALONS CORSAIRE
EN COTON POUR DAMES

TOILE 100% COTON, STYLE POPULAIRE TOUT-ALLER À ENFILER AVEC TAILLE BOXEUR. COULEURS VIVES OU PASTEL. P.M.G.

6.99

Sportsman CALEÇONS
EN POLY/COTON POUR HOMMES



2.39 *BPRC

CHOIX DE COULEURS TAILLES P-M-G-XG.

1/2 PRIX



GILETS EN MOLLETON
POLAIRE pour HOMMES

Non tel qu'illustré

- 100% polyester tissé dans un choix de couleurs avec teintes néon
- encolure à boutons
- tailles P.M.G.TG.

12.44

COUSSINS DECORATIFS
2.99 15" X 15"

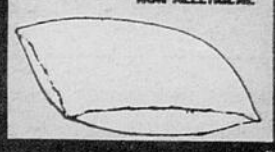


CHOIX D'IMPRIMÉS OU MOTIFS JACQUARDS.

OREILLERS
REMBOURRÉS DE POLYESTER

2.99 18" X 23"

NON ALLERGÈNE



FAITES VOS PROVISIONS MAINTENANT POUR PÂQUES

OEUFS LILLIPUTIENS
1.39 200g *BPRC



LAPIN DE PÂQUES
AU LAIT PUR, PLEIN

88¢ *BPRC 150g



COUPONS DE VALEUR
LIMITE 1 COUPON PAR ARTICLE PAR CLIENT

AVEC CE COUPON



ESSUIE-TOUT WHITE SWAN
Pqt. de 2

Limite 1 coupon par client. Valide jusqu'au Samedi 2 Mars.

59¢

AVEC CE COUPON



BROWNIES PLANTATION
PQT DE 8 **99¢**

Limite 1 coupon par client. Valide jusqu'au Samedi 2 Mars.

AVEC CE COUPON



OLIVES MAISON GOURMET
375 ml **89¢**

Limite 1 coupon par client. Valide jusqu'au Samedi 2 Mars.

AVEC CE COUPON

PAPIER ALUMINUM ALCAN
15 pi. x 12 po. **59¢**

Limite 1 coupon par client. Valide jusqu'au Samedi 2 Mars.

DE NOTRE COIN ALIMENTAIRE

THON PANTRY SHELF
EN MORCEAUX DANS L'EAU

79¢ 184g



SOUPE CHUNKY CAMPBELL'S
1.59 540ml



SOUPE AUX OURSONS CAMPBELL'S 284ml *BPRC **79¢**

BARRES TENDRES QUAKER 225 gr **1.99**

CUP-A-SOUP GATUSSO 70g *BPRC **79¢**

SAUCE À SANDWICH AU POULET CHAUD HABITANT 398ml *BPRC **79¢**

MÉLANGES À SAUCE BISTO 225g **1.79** *BPRC

BOISSON V-8 284ml *BPRC **59¢**

PILES BOSSMAN RECHARGEABLES



PQT DE 2 "AA" & "AAA". **4.49**

PQT DE 2 "C" & "D". **6.49**

PQT DE 1 "9V". **8.49**

AVEC GARANTIE DE 5 ANS

CHARGEUR BOSSMAN RAPIDE POUR PILES
9.99

* BPRC = BAS PRIX RÉGULIER COURANT

HEURES D'OUVERTURE

Lundi - mardi 9h30 a 17h30

Mercredi - jeudi - vendredi 9h30 a 21h00

Samedi 9h00 a 17h00

Nous nous réservons le droit de restreindre la quantités. Toutes les descriptions de produits sont basées sur les représentations des fabricants. Giant tiger (Tigre Géant) et les symboles du Tigre Géant sont des marques déposées au Canada des magasins Tigre Géant Limitée.

TIGRE GÉANT

73A MADEN, VALLEYFIELD